



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

24. maaliskuuta 2016

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ **Ilmoitus Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Kosovon välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen voimaantulosta \*** ..... 1
- ★ **Neuvoston päätös (EU) 2016/437, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta** ..... 2
- Euroopan unionin ja Perun tasavallan välinen sopimus lyhytaikaista oleskelua koskevasta viisumivapaudesta** ..... 4

### ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetukset (EU) 2016/438, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/65/EY täydentämisestä säilytysyhteisöjen velvollisuuksien osalta <sup>(1)</sup>** ..... 11
- ★ **Komission asetukset (EU) 2016/439, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen IV muuttamisesta tehoaineiden *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), kalsiumkarbidi, kaliumjodidi, natriumvetykarbonaatti, reskaluuri sekä *Beauveria bassiana*, kanta ATCC 74040, ja *Beauveria bassiana*, kanta GHA, osalta <sup>(1)</sup>** ..... 31
- ★ **Komission asetukset (EU) 2016/440, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II, III ja V muuttamisesta siltä osin kuin on kyse atratsiinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla <sup>(1)</sup>** ..... 34

\* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

★ <b>Komission asetus (EU) 2016/441, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse stevioliglykosidien (E 960) käytöstä makeutusaineena sinapissa <sup>(1)</sup> .....</b>	47
★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/442, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, siirtymätoimenpiteistä sokerialalla Kroatian liittymisen vuoksi annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 170/2013 muuttamisesta .....</b>	49
★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/443, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, asetuksen (EY) N:o 669/2009 liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse niiden muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden luettelosta, joiden tuontiin sovelletaan tehostettua virallista valvontaa <sup>(1)</sup> .....</b>	51
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/444, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	58
★ <b>Euroopan keskuspankin asetus (EU) 2016/445, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016, unionin oikeuden sallimien vaihtoehtojen ja harkintavallan käytöstä (EKP/2016/4) .....</b>	60

## PÄÄTÖKSET

★ <b>Neuvoston päätös (YUTP) 2016/446, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta .....</b>	74
★ <b>Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/447, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2016, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin esiintymiseen Ranskassa liittyvistä tietyistä suojaustoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/2460 muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 1608) <sup>(1)</sup> .....</b>	76
★ <b>Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/448, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016, päätöksen 2003/467/EY liitteiden I ja II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Maltan tuberkuloosista ja luomistaudista virallisesti vapaasta asemasta nautakarjojen osalta (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 1697) <sup>(1)</sup> .....</b>	78

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

## KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

### **Ilmoitus Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Kosovon välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen voimaantulosta \***

Koska tämän sopimuksen voimaantulon edellyttämät menettelyt on saatettu loppuun 26. helmikuuta 2016, tämä sopimus tulee voimaan 1. huhtikuuta 2016 144 artiklan mukaisesti.

---

---

\* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/437,****annettu 10 päivänä maaliskuuta 2016,****Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumi-  
vapaus sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viittaus Perun tasavaltaan siirrettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 509/2014 <sup>(1)</sup> neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 <sup>(2)</sup> liitteestä I liitteeseen II.
- (2) Perun tasavaltaa koskevaan viittaukseen liittyy alaviite, jossa todetaan, että viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.
- (3) Komissio on arvioinut asetuksen (EU) N:o 509/2014 nojalla Perun tasavallan tilannetta kyseisessä asetuksessa säädettyjen perusteiden osalta. Komissio antoi 29 päivänä lokakuuta 2014 kertomuksen, jonka päätelmien mukaan Perun taloudellisen ja sosiaalisen tilanteen merkittävä parantuminen viime vuosina on peruste Perun kansalaisten vapauttamiselle viisumipakosta heidän matkustaessaan Euroopan unioniin.
- (4) Neuvosto valtuutti 19 päivänä toukokuuta 2015 antamallaan päätöksellä komission aloittamaan neuvottelut Perun tasavallan kanssa Euroopan unionin ja Perun tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaus sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', tekemisestä.
- (5) Sopimusta koskevat neuvottelut aloitettiin 20 päivänä toukokuuta 2015, ja ne saatiin menestyksellisesti päätökseen, kun sopimus parafoitiin 9 päivänä kesäkuuta 2015.
- (6) Sopimus olisi allekirjoitettava, ja sopimuksen liitetyt julistukset olisi hyväksyttävä unionin puolesta. Sopimusta olisi sovellettava väliaikaisesti allekirjoitusta seuraavasta päivästä, kunnes sen tekemistä varten tarvittavat menettelyt on saatettu päätökseen.
- (7) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY <sup>(3)</sup> mukaisesti; Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (8) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin,

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 509/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 67).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 539/2001, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2001, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske (EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

<sup>(4)</sup> Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Annetaan lupa allekirjoittaa Euroopan unionin ja Perun tasavallan välinen lyhytaikaista oleskelua koskeva viisumivapaus­sopimus, jäljempänä 'sopimus', unionin puolesta sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

*2 artikla*

Hyväksytään unionin puolesta tähän päätökseen liitetyt julistukset.

*3 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta.

*4 artikla*

Sopimusta sovelletaan sen tekemistä varten tarvittavien menettelyjen päätökseen saattamiseen asti väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivää seuraavasta päivästä <sup>(1)</sup>.

*5 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 10 päivänä maaliskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
K.H.D.M. DIJKHOFF

---

<sup>(1)</sup> Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen allekirjoituspäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

**Euroopan unionin ja Perun tasavallan välinen**  
**SOPIMUS**  
**lyhytaikaista oleskelua koskevasta viisumivapaudesta**

EUROOPAN UNIONI, jäljempänä 'unioni' tai 'EU', ja

PERUN TASAVALTA, jäljempänä 'Peru',

jäljempänä yhdessä 'sopimuspuolet', jotka

TARKOITUKSENAAN kehittää edelleen sopimuspuolten välisiä ystävällisiä suhteita ja helpottaa matkustamista varmistamalla kansalaisilleen viisumivapaa maahantulo ja lyhytaikainen oleskelu,

OTTAVAT HUOMIOON luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta 15 päivänä toukokuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 509/2014 <sup>(1)</sup>, jolla muun muassa siirretään 19 kolmatta maata, mukaan lukien Peru, niiden kolmansien maiden luetteloon, joiden kansalaiset on vapautettu viisumipakosta heidän oleskellessaan lyhyen ajan jäsenvaltioissa,

OTTAVAT HUOMIOON, että asetuksen (EU) N:o 509/2014 1 artiklassa säädetään, että näiden 19 maan osalta viisumivapautta sovelletaan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä,

HALUAVAT VARMISTAA, että kaikkien EU:n kansalaisten tasavertaista kohtelua koskevaa periaatetta noudatetaan,

OTTAVAT HUOMIOON, että henkilöt, joiden matkan tarkoituksena on työskentely korvausta vastaan lyhytaikaisen oleskelunsa aikana, eivät kuulu tämän sopimuksen soveltamisalaan, minkä vuoksi kyseisen ryhmän osalta viisumipakkoon tai siitä myönnettävään vapautukseen ja työnsaantiin sovelletaan edelleen asiaa koskevaa unionin oikeutta ja jäsenvaltioiden kansallista lainsäädäntöä sekä Perun kansallista lainsäädäntöä,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyt pöytäkirjat Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta sekä osaksi Euroopan unionia sisällytetystä Schengenin säännöstöstä ja vahvistavat, että tämän sopimuksen määräyksiä ei sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan eikä Irlantiin,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

*1 artikla*

**Tarkoitus**

Tässä sopimuksessa määrätään unionin ja Perun kansalaisten mahdollisuudesta matkustaa viisumivapaasti toisen sopimuspuolen alueelle enintään 90 päiväksi minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

*2 artikla*

**Määritelmät**

Tässä sopimuksessa tarkoitetaan

- a) 'jäsenvaltiolla' mitä tahansa unionin jäsenvaltiota Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Irlantia lukuun ottamatta;
- b) 'unionin kansalaisella' henkilöä, jolla on jonkin a alakohdassa määritellyn jäsenvaltion kansalaisuus;

<sup>(1)</sup> EUVL L 149, 20.5.2014, s. 67.

- c) 'Perun kansalaisella' henkilöä, jolla on Perun kansalaisuus;
- d) 'Schengen-alueella' aluetta, jolla ei ole sisärajoja ja joka käsittää a alakohdassa määriteltyjen, Schengenin säännöstöä täysimääräisesti soveltavien jäsenvaltioiden alueet.

### 3 artikla

#### Soveltamisala

1. Unionin kansalaiset, joilla on jonkin jäsenvaltion myöntämä voimassa oleva tavallinen passi, diplomaattipassi, virkapassi, virkamatkapassi tai erityispassi, voivat tulla Perun alueelle ja oleskella siellä ilman viisumia 4 artiklan 1 kohdassa määritetyn ajan.

Perun kansalaiset, joilla on Perun myöntämä voimassa oleva tavallinen passi, diplomaattipassi, virkapassi, virkamatkapassi tai erityispassi, voivat tulla jäsenvaltioiden alueelle ja oleskella siellä ilman viisumia 4 artiklan 2 kohdassa määritetyn ajan.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta henkilöihin, joiden matkan tarkoituksena on työskentely korvausta vastaan.

Kyseisen henkilöryhmän osalta kukin jäsenvaltio voi erikseen päättää viisumipakon määräämisestä Perun kansalaisille tai sen peruuttamisesta asetuksen (EY) N:o 539/2001 <sup>(1)</sup> 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Kyseisen henkilöryhmän osalta Peru voi päättää kunkin jäsenvaltion kansalaisille erikseen määrättävästä viisumipakosta tai viisumivapaudesta kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti.

3. Tämän sopimuksen mukaista viisumivapautta sovelletaan rajoittamatta maahantulon ja lyhytaikaisen oleskelun edellytyksiä koskevan sopimuspuolten lainsäädännön soveltamista. Jäsenvaltiot ja Peru varaavat oikeuden evätä maahantulon alueelleen ja lyhytaikaisen oleskelun, jos yksi tai useampi näistä edellytyksistä ei täyty.

4. Viisumivapautta sovelletaan riippumatta siitä, mitä kuljetusmuotoa on käytetty sopimuspuolten rajojen ylittämiseen.

5. Seikkoihin, jotka eivät kuulu tämän sopimuksen soveltamisalaan, sovelletaan unionin oikeutta, jäsenvaltioiden kansallista lainsäädäntöä tai Perun kansallista lainsäädäntöä.

### 4 artikla

#### Oleskelun kesto

1. Unionin kansalaiset voivat oleskella Perun alueella enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

2. Perun kansalaiset voivat oleskella Schengenin säännöstöä täysimääräisesti soveltavien jäsenvaltioiden alueella enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana. Tämä aika lasketaan ottamatta huomioon mahdollista oleskelua sellaisessa jäsenvaltiossa, joka ei vielä sovelle Schengenin säännöstöä täysimääräisesti.

Perun kansalaiset voivat oleskella enintään 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana kunkin sellaisen jäsenvaltion alueella, joka ei vielä sovelle Schengenin säännöstöä täysimääräisesti, riippumatta Schengenin säännöstöä täysimääräisesti soveltavien jäsenvaltioiden alueella oleskelun lasketusta kestosta.

3. Tämä sopimus ei vaikuta Perun ja jäsenvaltioiden mahdollisuuteen pidentää 90 päivän oleskeluaikaa kansallisen lainsäädäntönsä ja unionin oikeuden mukaisesti.

### 5 artikla

#### Alueellinen soveltaminen

1. Tämän sopimuksen määräyksiä sovelletaan Ranskan tasavallan osalta ainoastaan Ranskan tasavallan Euroopassa olevaan alueeseen.

2. Tämän sopimuksen määräyksiä sovelletaan Alankomaiden kuningaskunnan osalta ainoastaan Alankomaiden kuningaskunnan Euroopassa olevaan alueeseen.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetukset (EY) N:o 539/2001, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2001, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske (EUVL L 81, 21.3.2001, s. 1).

## 6 artikla

**Sopimuksen hallinnointia käsittelevä sekakomitea**

1. Sopimuspuolet perustavat asiantuntijoiden sekakomitean, jäljempänä 'komitea', joka koostuu unionin ja Perun edustajista. Unionia siinä edustaa Euroopan komissio.
2. Komitean tehtävänä on muun muassa
  - a) valvoa tämän sopimuksen täytäntöönpanoa;
  - b) ehdottaa muutoksia tai lisäyksiä tähän sopimukseen;
  - c) ratkaista riitoja, jotka johtuvat tämän sopimuksen tulkinnasta tai soveltamisesta.
3. Komitea kokoontuu tarvittaessa jommankumman sopimuspuolen pyynnöstä.
4. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

## 7 artikla

**Tämän sopimuksen sekä jäsenvaltioiden ja Perun voimassa olevien kahdenvälisten viisumivapaussopimusten välinen suhde**

Tämän sopimuksen määräyksiä sovelletaan ensisijaisina muihin sellaisiin kahdenvälisiin sopimuksiin tai järjestelyihin nähden, joita on tehty yksittäisten jäsenvaltioiden ja Perun välillä, siltä osin kuin niiden määräykset koskevat tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvia asioita.

## 8 artikla

**Loppumääräykset**

1. Sopimuspuolet ratifioivat tai hyväksyvät tämän sopimuksen omia sisäisiä menettelyjään noudattaen, ja sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona sopimuspuolista jälkimmäinen on ilmoittanut toiselle saattaneensa päätökseen edellä tarkoitetut menettelyt.

Tätä sopimusta sovelletaan väliaikaisesti sen allekirjoittamispäivää seuraavasta päivästä lukien.

2. Tämä sopimus on voimassa toistaiseksi, ellei sitä irtisanota 5 kohdan mukaisesti.
3. Tätä sopimusta voidaan muuttaa sopimuspuolten kirjallisella sopimuksella. Muutokset tulevat voimaan sen jälkeen, kun sopimuspuolet ovat ilmoittaneet toisilleen tätä varten tarvittavien sisäisten menettelyjensä päätökseen saattamisesta.
4. Kumpikin sopimuspuoli voi keskeyttää tämän sopimuksen tai sen osan soveltamisen erityisesti yleiseen järjestykseen tai kansallisen turvallisuuden tai kansanterveyden suojaamiseen, laittomaan maahanmuuttoon tai toisen sopimuspuolen palauttamaan viisumipakkoon liittyvistä syistä. Päätös soveltamisen keskeyttämisestä on annettava tiedoksi toiselle sopimuspuolelle viimeistään kaksi kuukautta ennen päätöksen voimaantuloa. Kun keskeyttämiseen johtaneet syyt lakkaavat olemasta voimassa, soveltamisen keskeyttäneen sopimuspuolen on ilmoitettava tästä välittömästi toiselle sopimuspuolelle ja jatkettava sopimuksen soveltamista.
5. Kumpi tahansa sopimuspuoli voi irtisanoa tämän sopimuksen ilmoittamalla siitä kirjallisesti toiselle sopimuspuolelle. Sopimuksen voimassaolo päättyy 90 päivän kuluttua päivästä, jona kyseinen ilmoitus on tehty.
6. Peru voi keskeyttää tämän sopimuksen soveltamisen tai irtisanoa sen vain kaikkien jäsenvaltioiden osalta.
7. Unioni voi keskeyttää tämän sopimuksen soveltamisen tai irtisanoa sen vain kaikkien jäsenvaltioidensa osalta.

Tehty kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalilain, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin ja viron kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.



Съставено в Брюксел на четиринадесети март през две хиляди и шестнадесета година.  
 Hecho en Bruselas, el catorce de marzo de dos mil dieciséis.  
 V Bruselu dne čtrnáctého března dva tisíce šestnáct.  
 Udfærdiget i Bruxelles den fjortende marts to tusind og seksten.  
 Geschehen zu Brüssel am vierzehnten März zweitausendsechzehn.  
 Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta märtsikuu neljateistkümnendal päeval Brüsselis.  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα τέσσερις Μαρτίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.  
 Done at Brussels on the fourteenth day of March in the year two thousand and sixteen.  
 Fait à Bruxelles, le quatorze mars deux mille seize.  
 Sastavljeno u Bruxellesu četrnaestog ožujka godine dvije tisuće šesnaeste.  
 Fatto a Bruxelles, addì quattordici marzo duemilasedici.  
 Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada četrpadsmitajā martā.  
 Priimta du tūkstančiai šešioliktų metų kovo keturioliktą dieną Briuselyje.  
 Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatodik év március havának tizennegyedik napján.  
 Magħmul fi Brussell, fl-erbatax-il jum ta' Marzu fis-sena elfejn u sittax.  
 Gedaan te Brussel, veertien maart tweeduizend zestien.  
 Sporządzono w Brukseli dnia czternastego marca roku dwa tysiące szesnastego.  
 Feito em Bruxelas, em catorze de março de dois mil e dezasseis.  
 Întocmit la Bruxelles la paisprezece martie două mii șaisprezece.  
 V Bruseli štrnásteho marca dvetisícšestnásť.  
 V Bruslju, dne štirinajstega marca leta dva tisoč šestnajst.  
 Tehty Brysselissä neljäntenätoista päivänä maaliskuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.  
 Som skedde i Bryssel den fjortonde mars år tjugohundrasexton.

За Европейския съюз  
 Por la Unión Europea  
 Za Evropskou unii  
 For Den Europæiske Union  
 Für die Europäische Union  
 Euroopa Liidu nimel  
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση  
 For the European Union  
 Pour l'Union européenne  
 Za Europejsku uniju  
 Per l'Unione europea  
 Eiropas Savienības vārdā –  
 Europos Sąjungos vardu  
 Az Európai Unió részéről  
 Ghall-Unjoni Ewropea  
 Voor de Europese Unie  
 W imieniu Unii Europejskiej  
 Pela União Europeia  
 Pentru Uniunea Europeană  
 Za Európsku úniu  
 Za Evropsko unijo  
 Euroopan unionin puolesta  
 För Europeiska unionen

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke, positioned to the right of the multilingual text.

За Република Перу  
Por la República del Perú  
Za Peruánskou Republikudo  
For Republikken Peru  
Für die Republik Peru  
Peruu Vabariigi nimel  
Για τη Δημοκρατία του Περού  
For the Republic of Peru  
Pour la république du pérou  
Za Republiku Peru  
Per la Republica del Perú  
Peru Republikas vārdā –  
Peru Respublikos vardu  
A Perui Köztársaság részéről  
Għar-Repubblika tal-Perù  
Voor de Republiek Peru  
W imieniu Peru  
Pela República do Peru  
Pentru Republica Peru  
Za Peruánsku Republiku  
Za Republiko Peru  
Perun Tasavallan puolesta  
För Republiken Peru



—

## ISLANTIA, NORJAA, SVEITSIÄ JA LIECHTENSTEINIA KOSKEVA YHTEINEN JULISTUS

Sopimuspuolet ottavat huomioon Euroopan unionin sekä Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin läheiset suhteet, jotka johtuvat erityisesti näiden maiden osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen 18 päivänä toukokuuta 1999 ja 26 päivänä lokakuuta 2004 tehdyistä sopimuksista.

Tämän vuoksi on suotavaa, että toisaalta Norjan, Islannin, Sveitsin ja Liechtensteinin viranomaiset ja toisaalta Perun viranomaiset tekevät viipymättä kahdenväliset lyhytaikaista oleskelua koskevat viisumivapaus sopimukset tämän sopimuksen kanssa samanlaisin ehdoin.

---

YHTEINEN JULISTUS SIITÄ, MITEN OLISI MÄÄRITELTÄVÄ TÄMÄN SOPIMUKSEN 3 ARTIKLAN 2 KOHDASSA TARKOITETTU NIIDEN HENKILÖIDEN RYHMÄ, JOIDEN MATKAN TARKOITUKSENA ON TYÖSKENTELY KORVAUSTA VASTAAN

Koska sopimuspuolet haluavat varmistaa yhteisen määritelmän soveltamisen, ne sopivat, että tässä sopimuksessa niiden henkilöiden ryhmällä, joiden matkan tarkoituksena on työskentely korvausta vastaan, tarkoitetaan henkilöitä, jotka tulevat toisen sopimuspuolen alueelle harjoittaakseen ansiotoimintaa tai toimintaa korvausta vastaan työntekijänä tai palveluntarjoajana.

Tähän ryhmään ei pitäisi lukea seuraavia:

- liikemiehet, ts. henkilöt, jotka matkustavat liikeneuvotteluja varten (ilman, että he työskentelisivät toisen sopimuspuolen alueella)
- urheilijat ja taiteilijat, jotka harjoittavat toimintaa tilapäisesti
- toimittajat, jotka heidän asuinmaansa tiedotusvälineet ovat lähettäneet, ja
- yritysten sisäiset harjoittelijat.

Tämän julistuksen täytäntöönpanoa valvoo sekakomitea tämän sopimuksen 6 artiklan mukaisen vastuunsa nojalla. Sekakomitea voi ehdottaa tarpeelliseksi katsomiaan muutoksia sopimuspuolten kokemusten perusteella.

Tämä julistus ei vaikuta Perun kansalliseen lainsäädäntöön sisältyvään matkustajaryhmien määrittelyyn maahantuloa, maasta poistumista, kauttakulkua ja Perun alueella oleskelua varten.

---

YHTEINEN JULISTUS SIITÄ, MITEN OLISI MÄÄRITELTÄVÄ TÄMÄN SOPIMUKSEN 4 ARTIKLASSA TARKOITETTU 90 PÄIVÄN JAKSO MINKÄ TAHANSA 180 PÄIVÄN JAKSON AIKANA

Sopimuspuolet ovat yhtä mieltä siitä, että tämän sopimuksen 4 artiklassa vahvistetulla enintään 90 päivän jaksolla minkä tahansa 180 päivän jakson aikana tarkoitetaan joko yhtäjaksoista vierailua tai useita peräkkäisiä vierailuja, joiden yhteenlaskettu kesto ei ylitä 90 päivää minkä tahansa 180 päivän jakson aikana.

Käsite ”minkä tahansa 180 päivän jakson aikana” tarkoittaa sitä, että olisi sovellettava ”liikkuvaa” 180 päivän viitejaksoa, jolloin oleskelun jokaisena päivänä tarkastellaan viimeisintä 180 päivän ajanjaksoa sen todentamiseksi, täyttyykö 90 päivän ehto minkä tahansa 180 päivän jaksolla edelleen. Tämä tarkoittaa muun muassa sitä, että ilman keskeytystä jatkunut 90 päivän poissaolo antaa mahdollisuuden uuteen enintään 90 päivän oleskeluun.

---

YHTEINEN JULISTUS KANSALAISILLE SUUNNATTAVASTA VIISUMIVAPAUSSOPIMUSTA KOSKEVASTA  
TIEDOTUKSESTA

Sopimuspuolet toteavat, että avoimuus on tärkeää Euroopan unionin ja Perun kansalaisille, ja sopivat varmistavansa, että viisumivapaus sopimuksen sisällöstä ja seurauksista ja siihen liittyvistä asioista, kuten maahantuloedellytyksistä, tiedotetaan kattavasti.

YHTEINEN JULISTUS BIOMETRISTEN PASSIEN KÄYTTÖNOTOSTA PERUN TASAVALLASSA

Sopimuspuolena oleva Perun tasavalta ilmoittaa, että se on tehnyt hankintasopimuksen biometrinen passien tuotannosta, ja sitoutuu myöntämään yksinomaan biometrisiä passeja kansalaisilleen viimeistään 31 päivästä heinäkuuta 2016. Kyseiset passit ovat täysin ICAOn asiakirjassa 9303 esitettyjen ICAOn vaatimusten mukaisia.

Sopimuspuolet sopivat, että ellei yksinomaan biometrisiä passeja myönnetä viimeistään 31 päivästä heinäkuuta 2016, kyseessä on riittävä peruste keskeyttää tämän sopimuksen soveltaminen sen 8 artiklan 4 kohdassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.

YHTEINEN JULISTUS LAITONTA MUUTTOLIIKETTÄ KOSKEVASTA YHTEISTYÖSTÄ

Sopimuspuolet muistuttavat, että Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Andien yhteisön ja sen jäsenmaiden välisen poliittisesta vuoropuhelusta ja yhteistyöstä tehdyn sopimuksen 49 artiklan 3 kohdan mukaan sopimuspuolet sopivat ottavansa takaisin laittomasti toiseen maahan pyrkivät kansalaisensa.

Sopimuspuolet seuraavat tarkasti tämän sitoumuksen toteutumista. Ne sopivat tekevänsä kumman tahansa sopimuspuolen pyynnöstä sopimuksen, jolla säännellään kummankin sopimuspuolen laittomien muuttajien takaisinottoa koskevia täsmällisiä velvoitteita, erityisesti tilanteessa, jossa laitton muuttoliike lisääntyy ja laittomien muuttajien takaisinottoon liittyy ongelmia tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen.

Sopimuspuolet ovat yhtä mieltä siitä, että tällaisen takaisinottosopimuksen tekemättä jättäminen jommankumman sopimuspuolen pyynnöstä huolimatta on riittävä peruste keskeyttää tämän sopimuksen soveltaminen sen 8 artiklan 4 kohdassa vahvistettujen menettelyjen mukaisesti.

# ASETUKSET

## KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2016/438,

annettu 17 päivänä joulukuuta 2015,

**Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/65/EY täydentämisestä säilytysyhteisöjen  
velvollisuuksien osalta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon siirtokelpoisiin arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavia yrityksiä (yhteissijoitusyritykset) koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 13 päivänä heinäkuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/65/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 26 b artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On tärkeää varmistaa, että direktiivin 2009/65/EY tavoitteet saavutetaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa, sisämarkkinoiden häiriöttömyyden edistämiseksi ja oikeusvarmuuden tarjoamiseksi niiden osapuolille, mukaan lukien vähittäissijoittajat ja yhteissijoittajat, toimivaltaiset viranomaiset ja muut sidosryhmät. Asetuksella varmistetaan johdonmukaiset puitteet kaikille markkinatoimijoille, ja se on paras mahdollinen tae sille, että toimintaedellytykset ovat tasapuoliset, kilpailuolosuhteet ovat yhdenmukaiset ja sijoittajansuojan taso on yhtenäinen ja asianmukainen. Asetuksella varmistetaan lisäksi siirtokelpoisiin arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavien yritysten (yhteissijoitusyritykset) ja säilytysyhteisöjen toimintaa koskevien yhdenmukaisten yksityiskohtaisten sääntöjen suora sovellettavuus, joka on luonteenomaista asetukselle ja jonka vuoksi ei edellytetä lisätoimia sääntöjen saattamiseksi osaksi kansallista lainsäädäntöä. Asetuksella myös varmistetaan, että kaikkia Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2014/91/EU<sup>(2)</sup> direktiiviin 2009/65/EY tehtyjä muutoksia voidaan soveltaa samasta päivä määrästä alkaen kaikissa jäsenvaltioissa.
- (2) Direktiivissä 2009/65/EY asetetaan monia vaatimuksia, jotka koskevat säilytysyhteisöjen tehtäviä, tehtävien siirtoa koskevia järjestelyjä ja säilytyksessä olevia yhteissijoitusyrityksen varoja koskevaa vastuujärjestelmää. Vaatimusten tarkoituksena on varmistaa korkeatasoinen sijoittajansuoja, jossa otetaan huomioon, että yhteissijoitusyrityksissä on kyse vähittäismarkkinoilla toimivasta sijoitusjärjestelmästä. Sen vuoksi säilytysyhteisön, rahastoyhtiön ja sijoitusyhtiön oikeudet ja velvollisuudet olisi vahvistettava selkeästi. Kirjallisessa sopimuksessa olisi oltava yksityiskohtaiset tiedot, jotka ovat tarpeen, jotta säilytysyhteisö tai kolmas osapuoli, jolle säilytystoiminnot siirretään direktiivin 2009/65/EY mukaisesti, voi säilyttää asianmukaisesti yhteissijoitusyrityksen kaikki varat ja jotta säilytysyhteisö voi hoitaa asianmukaisesti valvontatoimintonsa.
- (3) Jotta säilytysyhteisö voi arvioida ja valvoa säilytys- ja maksukyvyttömyysriskiä, kirjallisessa sopimuksessa olisi oltava riittävän yksityiskohtaiset tiedot rahoitusvälineluokista, joihin yhteissijoitusyritys voi sijoittaa, ja tiedot maantieteellisistä alueista, joilla yhteissijoitusyritys suunnittelee harjoittavansa sijoitustoimintaa. Sopimuksessa olisi oltava myös yksityiskohtaiset tiedot eskaloitimenettelystä. Tällä täsmennetään olosuhteet, ilmoitusvelvollisuudet ja toimenpiteet, jotka säilytysyhteisön henkilöstön jäsenen millä tahansa organisaatorakenteen tasolla on toteutettava havaitessaan poikkeamia. Toimenpiteisiin kuuluvat ilmoittaminen rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle tai/ja toimivaltaisille viranomaisille, kuten tässä asetuksessa edellytetään. Sen vuoksi säilytysyhteisön olisi varoitettava rahastoyhtiötä tai sijoitusyhtiötä tiettyjen markkinoiden selvitysjärjestelmässä havaituista olennaisista riskeistä. Sopimuksen päättämisen osalta olisi otettava huomioon, että se on säilytysyhteisön viimeinen keino tilanteessa, jossa se on tyytymätön varojen suojatason riittävyyteen. Sopimuksella olisi ehkäistävä myös moraalikato, jonka myötä yhteissijoitusyritys tekisi sijoituspäätöksiä välittämättä säilytysriskeistä sillä perusteella,

<sup>(1)</sup> EUVL L 302, 17.11.2009, s. 32.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/91/EU, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, siirtokelpoisiin arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavia yrityksiä (yhteissijoitusyritykset) koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun direktiivin 2009/65/EY muuttamisesta säilytystoimintojen, palkka- ja palkkiopoliittikan sekä seuraamusten osalta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 186).

että säilytysyhteisö vastaisi riskeistä. Sijoittajansuojan tason säilyttämiseksi korkeana vaatimusta kolmansien osapuolten valvonnasta olisi sovellettava koko säilytysketjuun.

- (4) Jotta voidaan varmistaa, että säilytysyhteisö kykenee täyttämään velvoitteensa, on tarpeen tarkentaa direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdassa säädetyt tehtävät ja erityisesti säilytysyhteisön tehtäviin kuuluvat toisen tason tarkastukset. Tällaiset tehtävät eivät saisi estää säilytysyhteisöä tekemästä ennakkotarkastuksia yhteissijoitusyrityksen suostumuksella, jos se katsoo sen tarpeelliseksi. Jotta voidaan varmistaa, että säilytysyhteisö kykenee täyttämään velvoitteensa, sen olisi otettava käyttöön oma eskalointimenettely puuttuakseen tilanteisiin, joissa on havaittu poikkeamia. Eskalointimenettelyllä olisi varmistettava, että olennaisista sääntöjenvastaisista tilanteista ilmoitetaan toimivaltaisille viranomaisille. Säilytysyhteisön valvontavastuut kolmansia osapuolia kohtaan eivät saisi vaikuttaa vastuualueisiin, joita yhteissijoitusyrityksellä on direktiivin 2009/65/EY nojalla.
- (5) Säilytysyhteisön olisi tarkistettava, että liikkeeseenlaskettujen osuuksien lukumäärä ja merkintätulot vastaavat toisiaan. Jotta voidaan lisäksi varmistaa, että sijoittajien merkinnän aikaan suorittamat maksut on saatu, säilytysyhteisön olisi myös varmistettava, että merkintätoimeksiannot ja merkintätulot täsmätetään keskenään. Lunastustoimeksiannoille olisi tehtävä vastaava täsmäytys. Säilytysyhteisön olisi myös varmistettava, että yhteissijoitusyrityksen tileillä olevien osuuksien lukumäärä vastaa yhteissijoitusyrityksen rekisteriin merkittyjen, liikkeellä olevien osuuksien lukumäärää. Säilytysyhteisön olisi mukautettava menettelyjään tämän mukaisesti ottaen huomioon merkintä- ja lunastusvirrat.
- (6) Säilytysyhteisön olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet varmistaakseen, että yhteissijoitusyrityksen varoihin sovellettavat asianmukaiset arvonmäärittämissäädökset ja -menettelyt pannaan tehokkaasti täytäntöön tekemällä otantatarkastuksia tai vertaamalla nettoarvolaskelmassa ajan mittaan tapahtuneen muutoksen ja vertailuarvon muutoksen johdonmukaisuutta. Menettelyjä käyttöön ottaessaan säilytysyhteisöllä olisi oltava selkeä käsitys menetelmistä, joita yhteissijoitusyritys käyttää määrittääkseen yhteissijoitusyrityksen varojen arvon. Tällaisten tarkastusten aikavälin ja yhteissijoitusyrityksen varojen arvonmäärittämissäädösten olisi oltava yhdenmukaiset keskenään.
- (7) Direktiivin 2009/65/EY mukaisen valvontavelvoitteensa perusteella säilytysyhteisön olisi otettava käyttöön menettely, jolla tarkistetaan jälkikäteen, että yhteissijoitusyritys noudattaa sovellettavaa lainsäädäntöä ja sovellettavia asetuksia sekä rahaston sääntöjä ja perustamisasiakirjoja. Tämän olisi katettava muun muassa sen tarkistaminen, että yhteissijoitusyrityksen sijoitukset ovat sen säännöissä ja tarjousasiakirjoissa kuvailtujen sijoitusstrategioiden mukaiset, ja sen varmistaminen, ettei yhteissijoitusyritys riko sille asetettuja sijoitusrajoituksia. Säilytysyhteisön olisi valvottava yhteissijoitusyrityksen liiketoimia ja tutkittava mahdolliset epätavanomaiset liiketoimet. Jos sovellettavissa laissa tai asetuksissa tai yhteissijoitusyrityksen säännöissä ja perustamisasiakirjoissa asetettuja rajoja tai rajoituksia rikotaan, säilytysyhteisön olisi toimittava viipymättä lakien, asetusten tai sääntöjen vastaisen liiketoimen mitätöimiseksi.
- (8) Säilytysyhteisön olisi varmistettava, että yhteissijoitusyrityksen tulot lasketaan asianmukaisesti direktiivissä 2009/65/EY säädetyllä tavalla. Tätä varten säilytysyhteisön on varmistettava, että tulojen laskeminen ja jakaminen tapahtuu asianmukaisesti, ja jos se havaitsee siinä virheen, sen on huolehdittava siitä, että yhteissijoitusyritys toteuttaa asianmukaisia korjaustoimia. Varmistuttuaan tästä säilytysyhteisön olisi tarkistettava tulonjaon täydellisyys ja täsmällisyys.
- (9) Jotta säilytysyhteisöllä olisi koko ajan selkeä käsitys rahavarojen virtauksesta yhteissijoitusyritykseen ja pois yhteissijoitusyrityksestä, yhteissijoitusyrityksen olisi varmistettava, että säilytysyhteisö saa ilman perusteettomia viiveitä tarkat tiedot kaikista kassavirroista, mukaan lukien kassavirrat mahdollisilta kolmansilta osapuolilta, joiden kanssa on avattu yhteissijoitusyrityksen käteistili.
- (10) Säilytysyhteisön olisi varmistettava, että käytössä on tehokkaasti täytäntöönpannut menettelyt yhteissijoitusyrityksen kassavirtojen riittävää ja asianmukaista valvontaa varten ja että menettelyjä tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin. Säilytysyhteisön olisi tarkastettava erityisesti täsmäytysmenettelyä varmistaakseen, että se on yhteissijoitusyrityksen kannalta tarkoituksenmukainen ja että sitä käytetään asianmukaisin väliajoin ottaen huomioon yhteissijoitusyrityksen luonne, laajuus ja monitahoisuus. Täsmäytysmenettelyssä olisi esimerkiksi verrattava kutakin yksittäistä tiliotteisiin kirjattua kassavirtaa yhteissijoitusyrityksen tileihin kirjattuihin kassavirtoihin. Jos täsmäytykset suoritetaan päivittäin, kuten useimpien yhteissijoitusyritysten tapauksessa, säilytysyhteisön olisi suoritettava täsmäytyksensä myös päivittäin. Säilytysyhteisön olisi erityisesti valvottava täsmäytysmenettelyissä havaittuja eroja ja toteutettuja korjaustoimenpiteitä voidakseen ilmoittaa yhteissijoitusyritykselle viipymättä poikkeamista, joita ei ole korjattu, ja voidakseen tarkastella täsmäytysmenettelyjä uudelleen kaikilta osin. Tällainen uudelleentarkastelu olisi suoritettava vähintään kerran vuodessa. Säilytysyhteisön olisi myös yksilöitävä riittävän ajoissa merkittävät kassavirrat ja erityisesti kassavirrat, jotka voisivat olla epäjohtomukaisia yhteissijoitusyrityksen toimintojen kannalta, kuten muutokset positioissa yhteissijoitusyrityksen varoissa tai merkinnöissä ja lunastuksissa, ja sen olisi saatava säännöllisin väliajoin käteistiliotteet ja tarkistettava, onko sen

oma käteispositiokirjanpito yhdenmukainen yhteissijoitusrytksen kirjanpidon kanssa. Direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan b alakohdan mukaisesti säilytysyhteisön olisi pidettävä kirjanpitoa ajan tasalla.

- (11) Säilytysyhteisön on varmistettava, että kaikki maksut, jotka sijoittajat suorittavat tai jotka näiden lukuun suoritetaan yhteissijoitusrytksen osuuksien tai osakkeiden merkitsemisen yhteydessä, on vastaanotettu ja kirjattu yhdelle tai useammalle käteistilille direktiivin 2009/65/EY mukaisesti. Yhteissijoitusrytksen olisi sen vuoksi varmistettava, että säilytysyhteisölle toimitetaan tarvittavat tiedot sijoittajien maksujen vastaanottamisen valvomiseksi asianmukaisesti. Yhteissijoitusrytksen on varmistettava, että säilytysyhteisö saa nämä tiedot viipymättä, kun kolmas osapuoli vastaanottaa yhteissijoitusrytksen osuuksien lunastusta tai liikkeeseenlaskua koskevan toimeksiannon. Yhteisön, joka on vastuussa yhteissijoitusrytksen osuuksien merkinnästä tai lunastuksesta, olisi sen vuoksi toimitettava nämä tiedot säilytysyhteisölle pankkipäivän päätteeksi sijoittajien maksujen väärinkäytön välttämiseksi.
- (12) Säilytysyhteisön olisi säilytettävä yhteissijoitusrytksen kaikkia rahoitusvälineitä, jotka voidaan kirjata tai pitää tilillä suoraan tai välillisesti säilytysyhteisön tai sellaisen kolmannen osapuolen nimissä, jolle siirretään säilytystoimintoja, erityisesti arvopaperikeskuksen tasolla. Lisäksi säilytysyhteisön olisi säilytettävä myös sellaisia rahoitusvälineitä, jotka kirjataan vain suoraan liikkeeseenlaskijalle itselleen tai sen edustajalle säilytysyhteisön tai sellaisen kolmannen osapuolen nimissä, jolle siirretään säilytystoimintoja. Rahoitusvälineitä, jotka kirjataan sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti yhteissijoitusrytksen nimissä vain liikkeeseenlaskijalle tai sen edustajalle, ei pitäisi säilyttää. Kaikki rahoitusvälineet, jotka voitaisiin fyysisesti toimittaa säilytysyhteisölle, olisi säilytettävä. Edellyttäen, että rahoitusvälineiden säilyttämiseksi asetetut edellytykset täyttyvät, säilytysyhteisön itsensä tai kolmannen osapuolen, jolle siirretään säilytystoimintoja, on säilytettävä myös rahoitusvälineitä, jotka annetaan vakuutena kolmannelle osapuolelle tai jotka kolmas osapuoli antaa yhteissijoitusrytksen eduksi, kunhan yhteissijoitusrytys on niiden omistaja.
- (13) Säilytettävää rahoitusvälineitä olisi aina käsiteltävä noudattaen asianmukaista huolellisuutta ja suojaa. Säilytysriskin asianmukaisen arvioinnin varmistamiseksi säilytysyhteisöllä olisi asianmukaista huolellisuutta noudattaessaan oltava selkeät velvoitteet, joiden mukaan sen on erityisesti oltava tietoinen säilytysketjuun kuuluvista kolmansista osapuolista, varmistettava, että asianmukaista huolellisuutta ja varojen erottelemista koskevia velvoitteita on noudatettu säilytysketjussa, varmistettava, että sillä on asianmukainen oikeus tutustua niiden kolmansien osapuolten kirjanpitoon ja tietoihin, joille siirretään säilytystoimintoja, varmistettava huolellisuutta ja varojen erottelemista koskevien vaatimusten noudattaminen ja dokumentoitava se ja asetettava kyseiset asiakirjat rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön saataville.
- (14) Säilytysyhteisöllä olisi aina oltava kattava käsitys kaikista säilytettävistä varoista, jotka eivät ole rahoitusvälineitä. Kyseisiin varoihin olisi sovellettava direktiivin 2009/65/EY nojalla omistajuuden todentamista ja kirjanpitoa koskevaa velvoitetta. Esimerkkejä tällaisista varoista ovat aineellinen omaisuus, jota ei katsota rahoitusvälineeksi direktiivin 2009/65/EY nojalla tai jota ei voida toimittaa fyysisesti säilytysyhteisölle, rahoitussopimukset, kuten tietyt johdannaiset, ja käteistalletukset.
- (15) Jotta voitaisiin taata riittävä varmuus siitä, että yhteissijoitusrytys on varojen tosiasiallinen omistaja, säilytysyhteisön olisi varmistettava, että se saa kaikki tarpeelliseksi katsomansa tiedot, joiden perusteella se voi todeta, että yhteissijoitusrytksellä on kyseisen omaisuuserän omistusoikeus. Tällaisia tietoja voivat olla jäljennös virallisesta asiakirjasta, joka on todisteena siitä, että yhteissijoitusrytys on omaisuuserän omistaja, tai mikä tahansa säilytysyhteisön asianmukaiseksi katsoma virallinen ja luotettava todiste. Tarvittaessa säilytysyhteisön olisi pyydettävä lisätodisteita yhteissijoitusrytkseltä tai tapauksen mukaan kolmannelta osapuolelta.
- (16) Säilytysyhteisön olisi pidettävä kirjaa kaikista varoista, joiden osalta sillä on varmuus siitä, että yhteissijoitusrytys on niiden omistaja. Se voi ottaa käyttöön menettelyn tietojen saamiseksi kolmansilta osapuolilta sekä menettelyjä, joilla varmistetaan, että varoja ei olisi voitu siirtää, jollei liiketointa olisi ilmoitettu säilytysyhteisölle tai kolmannelle osapuolelle, jolle siirretään säilytystoimintoja.
- (17) Siirtäessään säilytystoimintoja kolmannelle osapuolelle direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti säilytysyhteisön on pantava täytäntöön ja sovellettava asianmukaista ja dokumentoitua menettelyä varmistaakseen, että se, jolle toimintoja siirretään, täyttää jatkuvasti kyseisen direktiivin 22 a artiklan 3 kohdan edellytykset. Jotta varoille varmistettaisiin riittäväntasoinen suoja, on tarpeen vahvistaa tietyt periaatteet, joita olisi noudatettava säilytystoimintojen siirron yhteydessä.
- (18) Kyseisiä periaatteita ei pitäisi katsoa tyhjittäviksi siltä osin, että niissä vahvistettaisiin kaikki säilytysyhteisön asianmukaista pätevyyttä, varovaisuutta ja huolellisuutta koskevaan veloitteeseen liittyvät yksityiskohdat, tai siltä

osin, että niissä mainittaisiin kaikki toimet, jotka säilytysyhteisön olisi toteutettava suhteessa mainittuihin periaatteisiin. Kolmannen osapuolen, jolle säilytystoiminnot on siirretty, jatkuvaa valvontaa koskevan veloitteen olisi katettava sen tarkistaminen, että kyseinen kolmas osapuoli hoitaa asianmukaisesti kaikki siirretyt toiminnot ja noudattaa siirtosopimusta ja muita oikeudellisia vaatimuksia kuten riippumattomuusvaatimusta ja uudelleenkäyttöä koskevaa kieltoa. Säilytysyhteisön olisi tarkasteltava uudelleen myös seikkoja, jotka on arvioitu valinta- ja nimeämismenettelyn aikana, ja verrattava niitä markkinakehitykseen. Säilytysyhteisön olisi kyettävä kaikkina aikoina arvioimaan asianmukaisesti riskit, joita liittyy päätökseen varojen uskomisesta kolmannen osapuolen hoidettaviksi. Uudelleentarkasteluväli olisi mukautettava aina johdonmukaisella tavalla markkinaolosuhteisiin ja niihin liittyviin riskeihin. Jotta säilytysyhteisö voisi reagoida tehokkaasti kolmannen osapuolen mahdolliseen maksukyvyttömyyteen, sen olisi laadittava valmiussuunnitelmia, mukaan lukien vaihtoehtoisten palveluntarjoajien valinta tarpeen mukaan. Vaikka tällaisilla toimenpiteillä voidaan pienentää säilytysyhteisölle aiheutuvaa säilytysriskiä, ne eivät vaikuta veloitteeseen palauttaa rahoitusvälineet tai maksaa vastaava summa rahoitusvälineen katoamisen tapauksessa sen mukaan, täytyvätkö direktiivin 2009/65/EY 24 artiklan vaatimukset.

- (19) Varmistuaakseen siitä, että yhteissijoitusyrityksen varat ja yhteissijoitusyrityksen oikeudet on suojattu kolmannen osapuolen maksukyvyttömyydeltä, säilytysyhteisön on tunnettava sen kolmannen maan maksukyvyttömyyslainsäädäntö, jossa kolmas osapuoli sijaitsee, ja varmistettava sopimussuhteensa täytäntöönpanokelpoisuus. Ennen säilytystoimintojen siirtämistä unionin ulkopuolella sijaitsevalle kolmannelle osapuolelle säilytysyhteisön on saatava riippumaton oikeudellinen lausunto kolmannen osapuolen kanssa tehdyn sopimusjärjestelyn täytäntöönpanokelpoisuudesta sen kolmannen maan, johon kolmas osapuoli on sijoittautunut, maksukyvyttömyyslainsäädännön ja oikeuskäytännön nojalla, jotta varmistetaan, että sopimusjärjestely on täytäntöönpanokelpoinen myös kyseisen kolmannen osapuolen maksukyvyttömyystapauksessa. Säilytysyhteisön velvollisuuteen arvioida kolmannen maan sääntelykehystä ja oikeudellista kehystä sisältyy myös sellaisen riippumattoman oikeudellisen lausunnon saaminen, jossa arvioidaan sen kolmannen maan, johon kyseinen kolmas osapuoli on sijoittautunut, maksukyvyttömyyslainsäädäntöä ja oikeuskäytäntöä. Toimialakohtaiset järjestöt tai lakiasiantoimistot voivat yhdistää nämä lausunnot tai antaa erikseen kullekin lainkäyttöalueelle useiden säilytysyhteisöjen hyödyksi.
- (20) Sopimusjärjestelyyn sen valitun kolmannen osapuolen kanssa, jolle säilytystoiminnot siirretään, olisi sisällyttävä ennen aikaista päättämistä koskeva lauseke, sillä säilytysyhteisön on pystyttävä päättämään sopimussuhde tapauksissa, joissa kolmannen maan lainsäädäntö tai oikeuskäytäntö muuttuu siten, että yhteissijoitusyritysten varojen suoja ei enää voida taata. Säilytysyhteisön on ilmoitettava näistä tapauksista rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on ilmoitettava toimivaltaisille viranomaisilleen ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotka ovat yhteissijoitusyrityksen ja sen sijoittajien edun mukaisia. Toimivaltaisille viranomaisille yhteissijoitusyrityksen varoihin kohdistuvasta suuremmasta säilytys- ja maksukyvyttömyysriskistä kolmannessa maassa tehdyn ilmoituksen ei pitäisi vapauttaa säilytysyhteisöä tai rahastoyhtiötä tai sijoitusyhtiötä niiden tehtävistä ja velvollisuuksista, joista säädetään direktiivissä 2009/65/EY.
- (21) Siirtäessään säilytystoimintoja säilytysyhteisön olisi varmistettava, että direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan c alakohdan vaatimukset täytetään ja että säilytysyhteisön säilyttämät yhteissijoitusyrityksiäsiakkaiden varat erotellaan asianmukaisesti. Tällä veloitteella olisi erityisesti varmistettava, että yhteissijoitusyrityksen varoja ei menetetä sellaisen kolmannen osapuolen maksukyvyttömyyden vuoksi, jolle siirretään säilytystoimintoja, ja että kolmas osapuoli ei käytä yhteissijoitusyrityksen varoja uudelleen omaan lukuunsa. Lisäksi säilytysyhteisön olisi sallittava kieltää väliaikaiset vajeet asiakasvaroissa, käyttää pääomapuskureita tai ottaa käyttöön järjestelyjä, joilla kielletään jonkin asiakkaan debetsaldon käyttö toisen asiakkaan creditsaldon tasaamiseen. Vaikka tällaisilla toimenpiteillä voidaan pienentää säilytysriskiä, joka säilytysyhteisölle aiheutuu säilytystoimintojen siirron yhteydessä, ne eivät vaikuta veloitteeseen palauttaa rahoitusvälineet tai maksaa vastaava summa rahoitusvälineestä aiheutuvien tappioiden tapauksessa sen mukaan, täytyvätkö direktiivin 2009/65/EY vaatimukset.
- (22) Ennen säilytystoimintojen siirtoa ja siirtosopimuksen voimassaoloaikana säilytysyhteisön olisi varmistettava sopimuksen tekoa edeltävillä järjestelyillä ja sopimusjärjestelyillä, että kolmas osapuoli toteuttaa toimenpiteitä ja ottaa käyttöön järjestelyjä, joilla se varmistaa yhteissijoitusyrityksen varojen suojauksen sitä vastaan, että varoja jaetaan kolmannen osapuolen velkojille tai realisoidaan kolmannen osapuolen velkojien hyväksi. Direktiivin 2009/65/EY mukaan kaikkien jäsenvaltioiden on saatettava asiaankuuluva maksukyvyttömyyslainsäädäntönsä tämän vaatimuksen mukaiseksi. Sen vuoksi on tarpeen, että säilytysyhteisö saa riippumatonta tietoa sovellettavasta maksukyvyttömyyslainsäädännöstä ja oikeuskäytännöstä kolmannessa maassa, jossa yhteissijoitusyrityksen varat on säilytettävä.
- (23) Direktiivin 2009/65/EY 24 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukainen säilytysyhteisön vastuu aktivoituu, jos säilytysyhteisön itsensä tai kolmannen osapuolen, jolle säilytystoiminto on siirretty, säilyttämä rahoitusväline menetetään eikä säilytysyhteisö pysty osoittamaan, että menetys on seurausta ulkopuolisesta tapahtumasta, johon se ei ole kohtuudella voinut vaikuttaa ja jonka seuraukset eivät olisi olleet vältettävissä kaikista kohtuullisiksi katsottavista toimista huolimatta. Tällainen menetys olisi erotettava sijoittajille aiheutuvasta sijoitustappiosta, joka johtuu varojen arvon alenemisesta sijoituspäätöksen seurauksena.



- (24) Jotta menetys johtaisi säilytysyhteisön vastuuseen, sen on oltava lopullinen eikä odotettavissa saa olla, että rahoitusomaisuus voitaisiin saada takaisin. Sen vuoksi tilanteita, joissa rahoitusvälinettä ei ole väliaikaisesti saatavilla tai se on jäädytetty väliaikaisesti, ei pitäisi katsoa direktiivin 2009/65/EY 24 artiklassa tarkoitetuksi menetykseksi. Voidaan kuitenkin yksilöidä kolme tilannetta, joissa menetys olisi katsottava lopulliseksi: tilanne, jossa rahoitusväline ei ole enää olemassa tai ei ole koskaan ollut olemassa; tilanne, jossa rahoitusväline on olemassa, mutta yhteissijoitusyrittäjä on menettänyt lopullisesti omistusoikeutensa siihen; ja tilanne, jossa vaihtoehtoisella sijoitusrahastolla on omistusoikeus mutta se ei voi enää siirtää kyseistä oikeutta tai luoda pysyvästi rajoitettuja esineoikeuksia rahoitusvälineeseen.
- (25) Rahoitusvälineen ei katsota enää olevan olemassa esimerkiksi silloin, kun se on kadonnut sellaisen kirjanpitovirheen seurauksena, jota ei voida oikaista, tai kun se ei ole koskaan ollut olemassa, koska yhteissijoitusyrittäjän omistajuus rekisteröitiin väärennettyjen asiakirjojen perusteella. Tilanteet, joissa rahoitusvälineiden menetys johtuu petollisesta toiminnasta, olisi katsottava menetykseksi.
- (26) Menetystä ei voida todeta, kun rahoitusväline on korvattu toisella rahoitusvälineellä tai muunnettu toiseksi rahoitusvälineeksi, esimerkiksi tilanteissa, joissa osakkeet perutaan ja korvataan uusien osakkeiden liikkeeseenlaskulla yhtiöjärjestelyissä. Yhteissijoitusyrittäjän ei pitäisi katsoa menettäneen pysyvästi omistusoikeuttaan rahoitusvälineeseen, jos se on siirtänyt omistajuuden laillisesti kolmannelle osapuolelle. Tämän seurauksena tilanteissa, joissa laillinen omistusoikeus erotetaan varojen tosiasiallisesta omistusoikeudesta, menetyksen määritelmässä olisi viitattava tosiasiallisen omistusoikeuden menetykseen.
- (27) Säilytysyhtiö voi välttää direktiivin 2009/65/EY 24 artiklassa tarkoitettua vastuulta vain, kun menetys on seurausta ulkopuolisesta tapahtumasta, johon säilytysyhteisö ei ole kohtuudella voinut vaikuttaa ja jonka seuraukset eivät olisi olleet vältettävissä kaikista kohtuullisiksi katsottavista toimista huolimatta. Säilytysyhteisön olisi esitettävä todisteet kaikkien näiden edellytysten täyttymisestä vapautuakseen vastuusta, ja olisi säädettävä menettelystä, jota noudatetaan tätä tarkoitusta varten.
- (28) Ensiksi olisi määritettävä, oliko menetyksen aiheuttanut tapahtuma ulkopuolinen. Toimintojen siirtäminen ei saisi vaikuttaa säilytysyhteisön vastuuseen, minkä vuoksi tapahtuma olisi katsottava ulkopuoliseksi, jos se ei johdu säilytysyhteisön tai sellaisen kolmannen osapuolen toiminnasta tai laiminlyönnistä, jolle säilytettävien rahoitusvälineiden säilytys on siirretty. Seuraavaksi olisi arvioitava, oliko kyse tapahtumasta, johon säilytysyhteisö ei ole voinut vaikuttaa, todentamalla, että varovainen säilytysyhteisö ei olisi voinut kohtuudella tehdä mitään estääkseen tapahtuman. Sekä luonnonilmiöt että viranomaisen toimet voidaan katsoa ulkopuoliseksi tapahtumiksi, joihin ei olisi voitu kohtuudella vaikuttaa. Ulkopuoliseksi tapahtumaksi, johon ei olisi voitu kohtuudella vaikuttaa, ei sitä vastoin voida katsoa menetystä, joka johtuu direktiivin 2009/65/EY 21 artiklan 11 kohdan d alakohdan iii alakohdassa säädettyjen erotteluvaatimusten noudattamisen laiminlyömisestä tai varojen menettämisestä kolmannen osapuolen toiminnassa ilmenneen, kolmannen osapuolen maksukyvyttömyyteen liittyvän häiriön vuoksi.
- (29) Säilytysyhteisön olisi lisäksi osoitettava, että menetystä ei olisi voitu välttää kaikista kohtuullisiksi katsottavista toimista huolimatta. Tällaisessa tilanteessa säilytysyhteisön olisi ilmoitettava asiasta rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle ja toteutettava asianmukaisia toimia olosuhteista riippuen. Esimerkiksi tilanteessa, jossa säilytysyhteisö katsoo, että ainoa asianmukainen toimi on luopuminen rahoitusvälineistä, sen olisi ilmoitettava asiasta asianmukaisesti rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle, jonka on puolestaan annettava säilytysyhteisölle kirjalliset ohjeet siitä, olisiko sen pidettävä rahoitusvälineet hallussaan vai luovuttava niistä. Säilytysyhteisölle annettavista ohjeista jatkaa varojen hallussapitoa olisi ilmoitettava viipymättä yhteissijoitusyrittäjän sijoittajille. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön olisi otettava säilytysyhteisön suositukset asianmukaisesti huomioon. Jos säilytysyhteisö on toistuvista varoituksista huolimatta edelleen huolissaan siitä, että rahoitusvälineen suojataso on riittämätön, sen olisi harkittava olosuhteista riippuen mahdollisia jatkotoimia, kuten sopimuksen päättämistä, edellyttäen, että yhteissijoitusyrittäjälle annetaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti aikaa löytää toinen säilytysyhteisö.
- (30) Säilytysyhteisön järjestelmään sisältyvissä sijoittajansuojaa koskevissa takeissa on otettava huomioon mahdolliset yhteydet säilytysyhteisön ja rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön välillä, kuten yhteydet, jotka ovat seurausta yhteisestä tai konsernihallinnoinnista taikka osakkeiden ristiinomistuksesta. Tällaiset yhteydet, jos ja siinä määrin kuin ne ovat sallittuja kansallisessa lainsäädännössä, voivat aiheuttaa eturistiriidan, joka ilmenee petosriskinä (sääntöjenvastaisuudet, joista ei ole ilmoitettu toimivaltaisille viranomaisille huonon maineen välttämiseksi), oikeussuojakeinoihin turvautumista koskevina riskinä (haluttomuus ryhtyä oikeudellisiin toimenpiteisiin säilytysyhteisöä vastaan tai niiden välttely), suosimisena valinnassa (säilytysyhteisön valinta ei perustu laatuun ja hintaan), maksukyvyttömyysriskinä (alhaisemmat varojen erottelua koskevat vaatimukset tai säilytysyhteisön vakavaraisuuden jättäminen pienemmälle huomiolle) tai yhtenä konsernivaaturiskinä (konsernin sisäiset investoinnit).
- (31) Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ja säilytysyhteisön toiminnallinen riippumattomuus, mukaan lukien tilanteet, joissa säilytystoiminnot on siirretty, antaa ylimääräisen takeen, jolla varmistetaan sijoittajansuoja ilman

kohtuuttomia kustannuksia lisäämällä samaan konserniin kuuluvien tai muuten toisiinsa sidoksissa olevien yhteisöjen käyttäytymistä koskevia vaatimuksia. Toiminnallista riippumattomuutta koskevien vaatimusten olisi koskettava olennaisia tekijöitä kuten johtohenkilöiden, työntekijöiden tai valvontatehtäviä hoitavien henkilöiden identiteettiä tai henkilökohtaisia sidoksia muihin konsernin yhteisöihin tai yhtiöihin, mukaan lukien tilanteet, joissa kyseiset henkilöt ovat niiden jäseniä.

- (32) Jotta voitaisiin varmistaa oikeasuhteinen käsittely tapauksissa, joissa rahastoyhtiö tai sijoitusyhtiö ja säilytysyhtiö kuuluvat samaan konserniin, vähintään kolmasosan jäsenistä tai kahden henkilön valvontatehtävistä vastuussa olevissa elimissä tai ylimmissä hallintoelimissä, jotka ovat vastuussa myös valvontatehtävistä, riippuen siitä kumpi on alhaisempi luku, olisi oltava riippumattomia.
- (33) Hallinto- ja ohjausjärjestelmän osalta olisi tarkasteltava erityispiirteitä sekä yksitasoisessa järjestelmässä, jossa yritystä hallinnoi yksi elin, joka hoitaa sekä hallinto- että valvontatehtävät, että kaksitasoisessa järjestelmässä, jossa on rinnakkain hallitus ja valvontaelin.
- (34) Jotta toimivaltaiset viranomaiset, yhteissijoitusyritykset ja säilytysyhteisöt voisivat sopeutua tähän asetukseen sisältyviin uusiin vaatimuksiin siten, että vaatimuksia voidaan soveltaa tehokkaasti ja vaikuttavasti, on asianmukaista lykätä tämän asetuksen soveltamisen alkamispäivää kuusi kuukautta sen voimaantulopäivää myöhemmäksi.
- (35) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat Euroopan arvopaperikomitean asiantuntijaryhmän lausunnon mukaisia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 LUKU

### MÄÄRITELMÄT JA KIRJALLISTA SOPIMUSTA KOSKEVAT YKSITYISKOHTAISET TIEDOT

(Direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 2 kohta)

#### 1 artikla

#### Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'sidoksella' tilannetta, jossa kahden tai useamman luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön välinen sidossuhde on seurausta joko suorasta tai välillisestä omistusosuudesta yrityksessä, kun tämä osuus on vähintään 10 prosenttia pääomasta tai äänioikeuksista tai kun sen nojalla on mahdollista vaikuttaa huomattavasti kyseisen yrityksen johtamiseen;
- b) 'konsernisidoksella' tilannetta, jossa vähintään kaksi yritystä tai yhteisöä kuuluu samaan konserniin direktiivin 2013/34/EU <sup>(1)</sup> 2 artiklan 11 kohdan tai asetuksen (EY) N:o 1606/2002 <sup>(2)</sup> mukaisesti hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien mukaisessa merkityksessä.

#### 2 artikla

#### Sopimus säilytysyhteisön nimeämisestä

1. Sopimus, joka on todisteena säilytysyhteisön nimeämisestä direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti, on laadittava yhtäältä säilytysyhteisön ja toisaalta rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön välillä jokaisesta rahastoyhtiön hoitamasta sijoitusrahastosta.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/34/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, tiettytyyppisten yritysten vuositilinpäätöksistä, konsernitilinpäätöksistä ja niihin liittyvistä kertomuksista, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY muuttamisesta ja neuvoston direktiivien 78/660/ETY ja 83/349/ETY kumoamisesta (EUVL L 182, 29.6.2013, s. 19).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1606/2002, annettu 19 päivänä heinäkuuta 2002, kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta (EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1).

2. Sopimuksen on sisällettävä ainakin seuraavat tiedot:
- a) kuvaus palveluista, jotka säilytysyhteisön on tarjottava, ja menettelyistä, jotka säilytysyhteisön on otettava käyttöön kunkin sellaisen omaisuuserätyypin osalta, johon yhteissijoitusyritys voi sijoittaa ja jotka annetaan säilytysyhteisön säilytettäväksi;
  - b) kuvaus tavasta, jolla säilytys- ja valvontatoiminnot on hoidettava riippuen niiden varojen tyypistä ja niistä maantieteellisistä alueista, joihin yhteissijoitusyritys aikoo sijoittaa, ja säilytystehtävien osalta myös maaluettelot ja menettelyt, joita noudatetaan maiden lisäämisessä luetteloon tai niiden poistamisessa luettelosta. Kuvauksen on oltava johdonmukainen niiden tietojen kanssa, jotka annetaan yhteissijoitusyrityksen säännöissä, perustamisasia-kirjoissa ja tarjousasiakirjoissa varoista, joihin yhteissijoitusyritys voi sijoittaa;
  - c) sopimuksen voimassaoloaika ja sen muuttamiselle ja päättämiseksi asetetut edellytykset, mukaan lukien tilanteet, jotka voisivat johtaa sopimuksen päättämiseen, sekä yksityiskohtaiset tiedot päättämismenettelystä ja menettelyistä, joiden mukaisesti säilytysyhteisö lähettää kaikki merkitykselliset tiedot seuraajalleen;
  - d) sopimuspuoliin asianomaisten lakien ja asetusten mukaisesti sovellettavat luottamuksellisuutta koskevat velvoitteet. Nämä velvoitteet eivät saa heikentää toimivaltaisten viranomaisten kykyä saada käyttöönsä merkitykselliset asiakirjat ja tiedot;
  - e) keinot ja menettelyt, joilla säilytysyhteisö toimittaa rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle kaikki olennaiset tiedot, joita tämä tarvitsee tehtäviensä suorittamiseen, mukaan lukien varoihin liittyvien oikeuksien käyttö, ja jotta rahastoyhtiö tai sijoitusyhtiö saisi riittävän ajoissa totuudenmukaisen käsityksen yhteissijoitusyrityksen tileistä;
  - f) keinot ja menettelyt, joilla rahastoyhtiö tai sijoitusyhtiö toimittaa kaikki olennaiset tiedot säilytysyhteisölle tai varmistaa, että säilytysyhteisö saa kaikki tarvittavat tiedot tehtäviensä suorittamiseksi, mukaan lukien menettelyt, joilla varmistetaan, että säilytysyhteisö saa tietoja muilta rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön nimeämiltä osapuolilta;
  - g) menettelyt, joita on noudatettava, kun yhteissijoitusyrityksen sääntöihin, perustamisasiakirjoihin tai tarjousasiakirjoihin suunnitellaan muutosta, ja yksityiskohtaiset tiedot tilanteista, jotka on annettava tiedoksi säilytysyhteisölle tai joissa muutoksen tekemiseen tarvitaan säilytysyhteisön ennakkosuostumus;
  - h) kaikki tarvittavat tiedot, jotka on vaihdettava yhtäältä sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön tai yhteissijoitusyrityksen lukuun toimivan kolmannen osapuolen ja toisaalta säilytysyhteisön välillä yhteissijoitusyrityksen osuuksien myynnistä, merkinnästä, lunastuksesta, liikkeeseenlaskusta, peruuttamisesta ja takaisinostosta;
  - i) kaikki tarvittavat tiedot, jotka on vaihdettava sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön tai yhteissijoitusyrityksen lukuun toimivan kolmannen osapuolen ja säilytysyhteisön välillä säilytysyhteisön tehtävien hoidosta;
  - j) jos sopimuspuolet harkitsevat kolmansien osapuolten nimeämistä hoitamaan osia niille kuuluvista tehtävistä, sitoumus, jonka mukaan ne antavat säännöllisesti yksityiskohtaisia tietoja mahdollisesti nimettävästä kolmannesta osapuolesta ja pyynnöstä tietoja kolmannen osapuolen valinnassa käytettävistä perusteista sekä toimenpiteistä, joita sopimuspuolet ovat suunnitelleet valvoakseen valitun kolmannen osapuolen harjoittamaa toimintaa;
  - k) tiedot sopimuspuolten tehtävistä ja vastuualueista, jotka koskevat rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaan liittyviä velvoitteita;
  - l) tiedot kaikista yhteissijoitusyrityksen lukuun toimivan sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön nimissä avatuista käteistileistä ja menettelyt, joilla varmistetaan, että säilytysyhteisö saa tiedon uusien tilien avaamisesta;
  - m) yksityiskohtaiset tiedot säilytysyhteisön eskaloitimenettelystä, mukaan lukien niiden rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön palveluksessa olevien henkilöiden tunnistetiedot, joihin säilytysyhteisön on otettava yhteyttä aloittaessaan eskaloitimenettelyn;
  - n) säilytysyhteisön sitoumus tehdä ilmoitus siitä, että varojen erottaminen ei ole enää riittävää suojelemiseksi sellaisen kolmannen osapuolen maksukyvyttömyydeltä, jolle säilyttäminen on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti tietyllä oikeudenkäyttöalueella;

- o) menettelyt, joilla varmistetaan, että säilytysyhteisö voi tutkia tehtäviensä hoidon yhteydessä rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön toimintaa sekä arvioida saatujen tietojen laatua, mukaan lukien käyttämällä oikeutta tutustua rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön kirjanpitoon tai käymällä paikan päällä tämän tiloissa;
- p) menettelyt, joilla varmistetaan, että rahastoyhtiö tai sijoitusyhtiö voi tarkastaa, kuinka säilytysyhteisö suoriutuu säilytysyhteisön tehtävistä.

Edellä a–p alakohdassa esitellyt välineet ja menettelyt on kuvailtava yksityiskohtaisesti säilytysyhteisön nimeämisestä tehtävässä sopimuksessa ja siihen myöhemmin mahdollisesti tehtävissä muutoksissa.

3. Sopimuspuolet voivat sopia, että kaikki tietojenvaihto niiden välillä tai osa siitä hoidetaan sähköisesti edellyttäen, että ne varmistavat, että tiedot tallennetaan asianmukaisesti.

4. Jollei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä, kaikista sijoitusrahastoista ei ole pakko tehdä erillistä kirjallista sopimusta.

Rahastoyhtiö ja säilytysyhteisö voivat tehdä yhden sopimuksen, jossa luetellaan sopimuksen kohteena olevat rahastoyhtiön hoitamat sijoitusrahastot.

5. Säilytysyhteisön nimeämisestä todisteena olevassa sopimuksessa ja myöhemmissä sopimuksissa on mainittava sopimukseen sovellettava lainsäädäntö.

## 2 LUKU

### SÄILYTYSOIMINNOT, ASIANMUKAISTA HUOLELLISUUTTA KOSKEVAT TEHTÄVÄT, VAROJEN EROTTLEMISTA KOSKEVA VELVOITE JA MAKSUKYVYTTÖMYSSUOJA

(Direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3, 4 ja 5 kohta sekä 22 a artiklan 2 kohdan c ja d alakohta)

#### 3 artikla

#### **Valvontatehtävät – yleiset vaatimukset**

1. Säilytysyhteisön on arvioitava nimeämishetkellä yhteissijoitusyrityksen sijoituspolitiikan ja -strategian luonteeseen, laajuuteen ja monitahoisuuteen liittyvät riskit sekä rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön organisaatioon liittyvät riskit. Tämän arvioinnin perusteella säilytysyhteisön on suunniteltava valvontamenettelyt, jotka ovat tarkoituksenmukaiset yhteissijoitusyrityksen ja sen sijoitusvarojen kannalta, pantava ne täytäntöön ja sovellettava niitä. Kyseiset menettelyt on päivitettävä säännöllisesti.

2. Hoitaessaan direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan mukaisia valvontatehtäviään säilytysyhteisön on suoritettava rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön tai nimetyn kolmannen osapuolen vastuulla olevien prosessien ja menettelyjen jälkitarkastuksia ja muita tarkistuksia. Säilytysyhteisön on varmistettava kaikissa olosuhteissa, että käytössä on asianmukainen todentamis- ja täsmäytysmenettely, joka pannaan täytäntöön ja jota sovelletaan ja tarkastellaan uudelleen tihein väliajoin. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että kaikki yhteissijoitusyrityksen varoihin ja toimintoihin liittyvät ohjeet lähetetään säilytysyhteisölle, jotta tämä pystyy suorittamaan oman todentamis- tai täsmäytysmenettelynsä.

3. Säilytysyhteisön on otettava käyttöön selkeä ja kattava eskalointimenettely puuttuakseen tilanteisiin, joissa se havaitsee valvontatehtäviensä hoidon yhteydessä mahdollisia poikkeamia, ja annettava pyynnöstä yksityiskohtaiset tiedot menettelystä rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön toimivaltaisille viranomaisille.

4. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on annettava säilytysyhteisölle sen alkaessa hoitaa tehtäviään ja sen jälkeen jatkuvasti kaikki olennaiset tiedot, jotka säilytysyhteisö tarvitsee noudattaakseen direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, mukaan lukien tiedot, jotka kolmansien osapuolten on annettava säilytysyhteisölle.

Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on erityisesti varmistettava, että säilytysyhteisöllä on oikeus tutustua kirjanpitoon ja toimittaa tarkastuksia paikalla rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön tiloissa ja rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön mahdollisesti nimeämien palveluntarjoajien tiloissa tai arvioida pätevien riippumattomien tilintarkastajien tai muiden asiantuntijoiden laatimiin hyväksytyihin ulkoisiin lausumiin sisältyviä raportteja ja lausuntoja käytössä olevien menettelyjen riittävyyden ja merkityksellisyysvarmistamiseksi.

#### 4 artikla

### Merkintää ja lunastuksia koskevat tehtävät

1. Säilytysyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan a alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se varmistaa, että rahastoyhtiö tai sijoitusyhtiö on laatinut asianmukaisen ja johdonmukaisen menettelyn ja pannaan täytäntöön ja soveltaa kyseistä menettelyä

- a) täsmäyttääkseen merkintätoimeksiannot yhteissijoitusyrityksen saamien merkintätulojen kanssa sekä liikkeeseenlaskettujen osuuksien lukumäärän näiden merkintätulojen kanssa;
- b) täsmäyttääkseen lunastustoimeksiannot yhteissijoitusyrityksen maksamien lunastusten kanssa sekä peruttujen osuuksien lukumäärän näiden lunastusten kanssa;
- c) tarkastaakseen säännöllisesti, että täsmäytysmenettely on asianmukainen.

Sovellettaessa a, b ja c alakohtaa säilytysyhteisön on erityisesti tarkastettava säännöllisesti, että yhteissijoitusyrityksen tileillä olevien osuuksien kokonaismäärä ja yhteissijoitusyrityksen rekisteriin merkittyjen liikkeellä olevien osuuksien kokonaismäärä ovat johdonmukaiset keskenään.

2. Säilytysyhteisön on varmistettava ja tarkastettava säännöllisesti, että yhteissijoitusyrityksen osuuksien myyntiä, liikkeeseenlaskua, takaisinostoa, lunastusta ja peruuttamista koskevat menettelyt ovat kansallisen lainsäädännön sekä yhteissijoitusyrityksen sääntöjen tai perustamisasiakirjojen mukaiset, ja todennettava menettelyjen tehokas täytäntöönpano.

3. Säilytysyhteisön tarkastusten toteutusvälin on oltava johdonmukainen merkintä- ja lunastusvirtojen kanssa.

#### 5 artikla

### Osuuksien arvonmäärittästä koskevat tehtävät

1. Säilytysyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan b alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se ottaa käyttöön menettelyjä

- a) todentaakseen jatkuvasti, että yhteissijoitusyrityksen varojen arvon määrittämiseksi otetaan käyttöön ja sovelletaan asianmukaisia ja johdonmukaisia menettelyjä sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti, kuten direktiivin 2009/65/EY 85 artiklassa säädetään, samoin kuin yhteissijoitusyrityksen sääntöjen tai perustamisasiakirjojen mukaisesti;
- b) varmistaa, että arvonmäärittämissä ja -menettelyissä pannaan tehokkaasti täytäntöön ja että niitä tarkastellaan säännöllisesti uudelleen.

2. Säilytysyhteisön on suoritettava 1 kohdassa tarkoitetut varmennukset tiheydellä, joka vastaa direktiivin 2009/65/EY 85 artiklan mukaisesti annettua kansallisessa lainsäädännössä sekä yhteissijoitusyrityksen säännöissä tai perustamisasiakirjoissa määriteltyä yhteissijoitusyrityksen varojen arvonmäärittämisväliä.

3. Jos säilytysyhteisö katsoo, että yhteissijoitusyrityksen osuuksien arvon laskentaa ei ole suoritettu sovellettavan lainsäädännön tai yhteissijoitusyrityksen sääntöjen tai perustamisasiakirjojen mukaisesti, sen on ilmoitettava asiasta rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle sekä varmistettava yhteissijoitusyrityksen sijoittajien parhaan edun mukaisen korjaustoimen oikea-aikainen toteutus.

## 6 artikla

**Yhteissijoitusyrityksen antamien ohjeiden noudattamista koskevat tehtävät**

Säilytisyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan c alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se laatii ja panee täytäntöön vähintään

- a) asianmukaiset menettelyt todentaakseen, että rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ohjeet noudattavat sovellettavia lakeja ja asetuksia sekä yhteissijoitusyrityksen sääntöjä ja perustamisasiakirjoja;
- b) eskalointimenettelyn, jos yhteissijoitusyritys on rikkonut toisessa kohdassa tarkoitettuja rajoja tai rajoituksia.

Sovellettaessa a alakohtaa säilytisyhteisön on erityisesti seurattava sitä, noudattaako yhteissijoitusyritys sille asetettuja sijoitusrajoituksia ja vivutusrajoja. Edellä a alakohdassa tarkoitettujen menettelyjen on oltava oikeassa suhteessa yhteissijoitusyrityksen luonteeseen, laajuuteen ja monitahoisuuteen.

## 7 artikla

**Liiketoimien oikea-aikaista selvittämistä koskevat tehtävät**

1. Säilytisyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan d alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se ottaa käyttöön menettelyn sellaisten tilanteiden havaitsemiseksi, joissa yhteissijoitusyrityksen varoja koskeviin toimiin liittyviä maksuja ei suoriteta yhteissijoitusyritykselle yleensä käytössä olevissa määräajoissa, asiasta ilmoittamiseksi rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle ja, jos tilannetta ei ole korjattu, vastapuolen pyytämiseksi palauttamaan varat mahdollisuuksien mukaan.

2. Jos liiketoimia ei toteuteta säännellyillä markkinoilla, säilytisyhteisön on suoritettava 1 kohdan mukaiset tehtävänsä ottaen huomioon näiden liiketoimien ehdot.

## 8 artikla

**Yhteissijoitusyrityksen tulojen laskentaan ja jakamiseen liittyvät tehtävät**

1. Säilytisyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 3 kohdan e alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se

- a) varmistaa, että nettotulot lasketaan yhteissijoitusyrityksen sääntöjen, perustamisasiakirjojen ja sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti aina, kun tuloja on tarkoitus jakaa;
- b) varmistaa asianmukaisten toimenpiteiden toteuttamisen, jos yhteissijoitusyrityksen tilintarkastajat ovat esittäneet tilinpäätöstä koskevia varauksia. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on annettava säilytisyhteisölle kaikki tilinpäätöksessä esitettyjä varauksia koskevat tiedot;
- c) tarkastaa osinkomaksujen täydellisyyden ja oikeellisuuden aina, kun tuloja on tarkoitus jakaa.

2. Jos säilytisyhteisö katsoo, ettei tulojen laskentaa ole suoritettu sovellettavan lainsäädännön tai yhteissijoitusyrityksen sääntöjen tai perustamisasiakirjojen mukaisesti, sen on ilmoitettava asiasta rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle sekä varmistettava yhteissijoitusyrityksen sijoittajien parhaan edun mukaisen korjaustoimen oikea-aikainen toteutus.

## 9 artikla

**Käteistilien seuranta – yleiset vaatimukset**

1. Jos yhteissijoitusryityksen lukuun toimivan sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön nimissä pidetään yllä käteistiliä tai avataan käteistili direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa yhteisössä, rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että säilytysyhteisölle annetaan sen alkaessa hoitaa tehtäviään ja sen jälkeen jatkuvasti kaikki olennaiset tiedot, jotka se tarvitsee saadakseen selkeän käsityksen kaikista yhteissijoitusryityksen kassavirroista, jotta säilytysyhteisö pystyy täyttämään velvoitteensa.
2. Kun säilytysyhteisö on nimetty, sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön on ilmoitettava säilytysyhteisölle kaikki olemassa olevat sijoitusyhtiön tai yhteissijoitusryityksen lukuun toimivan rahastoyhtiön nimissä avatut käteistilit.
3. Sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön on varmistettava, että säilytysyhteisö saa kaikki tiedot sijoitusyhtiön tai yhteissijoitusryityksen lukuun toimivan rahastoyhtiön avaamista uusista käteistileistä.

## 10 artikla

**Yhteissijoitusryityksen kassavirtojen seuranta**

1. Säilytysyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 4 kohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se huolehtii yhteissijoitusryityksen kassavirtojen tehokkaasta ja asianmukaisesta seurannasta, ja erityisesti, kun se ainakin
  - a) varmistaa, että kaikki yhteissijoitusryityksen käteisvarat kirjataan tileille, jotka on avattu joko keskuspankissa tai Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU<sup>(1)</sup> mukaisesti toimiluvan saaneessa luottolaitoksessa tai sellaisessa kolmannessa maassa toimiluvan saaneessa luottolaitoksessa, jossa edellytetään käteistilejä yhteissijoitusryityksen toimintoja varten, kunhan luottolaitoksiin kyseisessä kolmannessa maassa sovelletut toiminnan vakautta koskevat valvonta- ja sääntelyvaatimukset vastaavat yhteissijoitusryityksen kotijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen arvion mukaan vähintään unionissa sovellettavia vaatimuksia;
  - b) ottaa käyttöön tehokkaat ja asianmukaiset menettelyt kassavirtaliikkeiden täsmäyttämiseksi ja tekee tällaiset täsmäytykset päivittäin tai kassavirtaliikkeiden tapahtumisen aikaan, jos käteisrahaliikenne on vähäistä;
  - c) ottaa käyttöön asianmukaiset menettelyt merkittävien kassavirtojen ja yhteissijoitusryityksen toimintojen kannalta epä johdonmukaisten kassavirtojen yksilöimiseksi kunkin pankkipäivän päätteeksi;
  - d) tarkastelee säännöllisin väliajoin uudelleen kyseisten menettelyjen riittävyttä, mukaan lukien täsmäytysprosessin vuotuinen kokonaistarkastus, ja varmistaa, että sijoitusyhtiön tai yhteissijoitusryityksen lukuun toimivan rahastoyhtiön tai yhteissijoitusryityksen lukuun toimivan säilytysyhteisön nimissä avatut käteistilit sisällytetään täsmäytysprosessiin;
  - e) seuraa jatkuvasti täsmäytysten tuloksia ja toimia, jotka toteutetaan täsmäytysmenettelyissä havaittujen poikkeamien perusteella, ja ilmoittaa välittömästi oikaisematta jääneistä poikkeamista rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle ja myös toimivaltaisille viranomaisille, jos tilannetta ei voida korjata;
  - f) tarkastaa, ovatko sen itse kirjaamat käteispositiotiedot yhdenmukaisia yhteissijoitusryityksen kirjaamien tietojen kanssa.

Arvioidessaan a alakohdassa tarkoitettujen kolmannen maan luottolaitoksiin sovellettujen toiminnan vakautta koskevien valvonta- ja sääntelyvaatimusten vastaavuutta toimivaltaisten viranomaisten on otettava huomioon täytäntöönpanosäädökset, jotka komissio on antanut Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013<sup>(2)</sup> 107 artiklan 4 kohdan nojalla.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/36/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, oikeudesta harjoittaa luottolaitostoimintaa ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

2. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että kaikki kolmannessa osapuolella avattuun käteistiiliin liittyvät ohjeet ja tiedot lähetetään säilytysyhteisölle, jotta tämä pystyy suorittamaan oman täsmäytysmenettelynsä.

#### 11 artikla

##### **Merkitsemisen yhteydessä suoritettavia maksuja koskevat tehtävät**

Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että säilytysyhteisölle annetaan tiedot maksuista, joita sijoittajat suorittavat tai joita suoritetaan sijoittajien lukuun yhteissijoitusyrityksen osuuksien merkitsemisen yhteydessä, jokaisen sellaisen pankkipäivän päätteeksi, jona yhteissijoitusyrityksen lukuun toimiva sijoitusyhtiö tai rahastoyhtiö tai yhteissijoitusyrityksen lukuun toimiva osapuoli, kuten omistustietojen ylläpitäjä, vastaanottaa tällaisia maksuja tai toimeksiantoja sijoittajalta. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että säilytysyhteisö saa kaikki muut olennaiset tiedot, jotka se tarvitsee huolehtiakseen siitä, että maksut kirjataan käteistileille, jotka on avattu yhteissijoitusyrityksen lukuun toimivan sijoitusyhtiön tai rahastoyhtiön nimissä taikka säilytysyhteisön nimissä direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

#### 12 artikla

##### **Säilytettävät rahoitusvälineet**

1. Yhteissijoitusyritykselle kuuluvat rahoitusvälineet, joita ei voida fyysisesti toimittaa säilytysyhteisölle, on sisällytettävä säilytysyhteisön säilytystehtävien piiriin, jos kaikki seuraavat vaatimukset täyttyvät:

- a) ne ovat direktiivin 2009/65/EY 50 artiklan 1 kohdan a–e ja h alakohdassa tarkoitettuja rahoitusvälineitä tai 51 artiklan 3 kohdan neljännessä alakohdassa tarkoitettuja johdannaisia sisältäviä siirtokelpoisia arvopapereita;
- b) ne voidaan kirjata tai pitää arvopaperitilillä suoraan tai välillisesti säilytysyhteisön nimissä.

2. Rahoitusvälineitä, jotka kirjataan sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti vain suoraan yhteissijoitusyrityksen nimissä liikkeeseenlaskijalle itselleen tai tämän edustajalle, kuten kirjaajalle tai omistustietojen ylläpitäjälle, ei voida pitää säilytettävänä.

3. Yhteissijoitusyritykselle kuuluvat rahoitusvälineet, jotka voidaan fyysisesti toimittaa säilytysyhteisölle, on sisällytettävä kaikissa tapauksissa säilytysyhteisön säilytystehtävien piiriin.

#### 13 artikla

##### **Säilytettäviä varoja koskevat säilytystehtävät**

1. Säilytysyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan a alakohdassa säädetyt vaatimukset, jotka koskevat säilytettäviä rahoitusvälineitä, kun se varmistaa, että

- a) rahoitusvälineet kirjataan asianmukaisesti direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan a alakohdan ii alakohdan mukaisesti;
- b) kirjanpitoa ja erillisiä tilejä hoidetaan tavalla, joka varmistaa niiden oikeellisuuden ja varsinkin sen, että ne vastaavat yhteissijoitusyrityksen lukuun hallussa pidettäviä rahoitusvälineitä ja käteisvaroja;
- c) säilytysyhteisön sisäisten tilien ja kirjanpidon ja sellaisen kolmannen osapuolen tilien ja kirjanpidon, jolle säilytys on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, välillä tehdään säännöllisesti täsmäytyksiä;
- d) noudatetaan asianmukaista huolellisuutta suhteessa säilytettäviin rahoitusvälineisiin sijoittajansuojan korkean tason varmistamiseksi;



- e) kaikki olennaiset säilytysriskit arvioidaan koko säilytysketjussa ja niitä seurataan ja rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle ilmoitetaan mahdollisesti havaittavat olennaiset riskit;
- f) otetaan käyttöön riittävät organisatoriset järjestelyt, joilla voidaan minimoida riski rahoitusvälineistä tai niihin liittyvistä oikeuksista aiheutuvista tappioista tai rahoitusvälineiden tai niihin liittyvien oikeuksien pienenemisestä petosten, heikon hallinnon, riittämättömän rekisteröinnin tai huolimattomuuden vuoksi;
- g) yhteissijoitusyrityksen tai sen lukuun toimivan rahastoyhtiön omistusoikeus kyseisiin varoihin todennetaan.

2. Jos säilytisyhteisö on siirtänyt säilytettäviä varoja koskevia säilytystoimintojaan kolmannelle osapuolelle direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, kyseiseen säilytisyhteisöön on sovellettava edelleen tämän artiklan 1 kohdan b–e alakohdan mukaisia vaatimuksia. Säilytisyhteisön on myös varmistettava, että kolmas osapuoli noudattaa tämän artiklan 1 kohdan b–g alakohdan mukaisia vaatimuksia.

#### 14 artikla

### **Omistajuuden todentamista ja kirjanpitoa koskevat säilytystehtävät**

1. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on annettava säilytisyhteisölle sen alkaessa hoitaa tehtäviään ja sen jälkeen jatkuvasti kaikki olennaiset tiedot, jotka se tarvitsee noudattaakseen direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan b alakohdan mukaisia velvoitteitaan, ja varmistettava, että kolmannet osapuolet antavat säilytisyhteisölle kaikki olennaiset tiedot.
2. Säilytisyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan b alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se vähintään
  - a) saa viipymättä kaikki olennaiset tiedot, jotka se tarvitsee hoitaakseen omistajuuden todentamista ja kirjanpitoa koskevat tehtävänsä, mukaan lukien olennaiset tiedot, jotka kolmansien osapuolten on annettava säilytisyhteisölle;
  - b) saa riittävästi luotettavia tietoja saadakseen varmuuden yhteissijoitusyrityksen omistusoikeudesta varoihin;
  - c) pitää kirjaa niistä varoista, joiden osalta sillä on varmuus siitä, että yhteissijoitusyritys on niiden omistaja, siten, että se
    - i) merkitsee kirjanpitoonsa yhteissijoitusyrityksen nimissä varat, mukaan lukien niiden nimelliset määrät, joiden osalta sillä on varmuus siitä, että yhteissijoitusyritys on niiden omistaja;
    - ii) kykenee esittämään milloin tahansa kattavan ja ajantasaisen omaisuusluettelon yhteissijoitusyrityksen varoista, mukaan lukien niiden nimelliset määrät.

Sovellettaessa tämän kohdan c alakohdan ii alakohtaa säilytisyhteisön on varmistettava, että käytössä on menettelyt, joilla varmistetaan, ettei varoja voida luovuttaa, siirtää, vaihtaa eikä toimittaa ilmoittamatta siitä säilytisyhteisölle tai kolmannelle osapuolelle, jolle säilytys on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti. Säilytisyhteisöllä on oltava mahdollisuus saada asianomaiselta kolmannelta osapuolelta viipymättä asiakirjatodisteet kustakin liiketoimista ja positioista. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että asianomainen kolmas osapuoli antaa säilytisyhteisölle viipymättä todistukset tai muut asiakirjatodisteet aina, kun varoja myydään tai hankitaan tai toteutetaan yhtiötapahtuma, jonka rahoitusvälineitä lasketaan liikkeeseen, ja vähintään kerran vuodessa.

3. Säilytisyhteisön on varmistettava, että rahastoyhtiöllä tai sijoitusyhtiöllä on käytössä ja että se panee täytäntöön asianmukaiset menettelyt todentaa, että yhteissijoitusyrityksen hankkimat varat kirjataan asianmukaisesti yhteissijoitusyrityksen nimissä, ja tarkastettava, että yhteissijoitusyrityksen kirjanpidossa olevat positiot ja varat, joiden säilytisyhteisö katsoo olevan yhteissijoitusyrityksen omistuksessa, ovat yhdenmukaiset. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on varmistettava, että kaikki yhteissijoitusyrityksen varoihin liittyvät ohjeet lähetetään säilytisyhteisölle, jotta tämä pystyy suorittamaan oman todentamis- tai täsmäytysmenettelynsä.

4. Säilytisyhteisön on otettava käyttöön ja pantava täytäntöön eskalointimenettely sellaisten tilanteiden varalta, joissa havaitaan poikkeama, mukaan lukien ilmoituksen antaminen rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle ja toimivaltaisille viranomaisille, jos tilannetta ei voida korjata.

## 15 artikla

**Asianmukainen huolellisuus**

1. Säilytysyhteisön katsotaan täyttävän direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 2 kohdan c alakohdassa vahvistetut vaatimukset, kun se panee täytäntöön dokumentoidun asianmukaista huolellisuutta koskevan menettelyn sen kolmannen osapuolen, jolle säilytystoiminnot on tarkoitus siirtää tai on siirretty, valintaa ja jatkuvaa valvontaa varten, ja soveltaa tätä menettelyä. Kyseistä menettelyä on tarkasteltava uudelleen säännöllisesti ja vähintään kerran vuodessa.

2. Valitessaan ja nimetessään kolmannen osapuolen, jolle on tarkoitus siirtää säilytystoimintoja direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, säilytysyhteisön on noudatettava kaikkea asianmukaista pätevyyttä, varovaisuutta ja huolellisuutta sen varmistamiseksi, että rahoitusvälineiden antamiselle kyseisen kolmannen osapuolen säilytettäväksi on riittävä suojataso. Säilytysyhteisön on vähintään

- a) arvioitava sääntelykehystä ja oikeudellista kehystä, mukaan lukien maariski, säilytysriski ja kyseisen kolmannen osapuolen kanssa tehdyn sopimuksen täytäntöönpanokelpoisuus. Arvioinnin on erityisesti mahdollistettava se, että säilytysyhteisö voi määrittää, millaisia vaikutuksia kolmannen osapuolen mahdollisella maksukyvyttömyydellä olisi yhteissijoitusyrityksen varoihin ja oikeuksiin;
- b) varmistettava, että kolmannen osapuolen sijaitessa kolmannessa maassa a alakohdassa tarkoitettujen sopimusmääräysten täytäntöönpanokelpoisuuden arviointi perustuu oikeudelliseen neuvontaan, jota antaa säilytysyhteisöstä tai kyseisestä kolmannelta osapuolelta riippumaton luonnollinen tai oikeushenkilö;
- c) arvioitava, ovatko kolmannen osapuolen käytännöt, menettelyt ja sisäinen valvonta riittävät sen varmistamiseksi, että yhteissijoitusyrityksen varat ovat korkeatasoisen varovaisuuden ja suojan kohteena;
- d) arvioitava, ovatko kolmannen osapuolen talous ja maine riittävät sille siirrettyjen tehtävien kannalta. Kyseisen arvioinnin on perustuttava mahdolliselta kolmannelta osapuolelta saatuihin tietoihin sekä muihin tietoihin;
- e) varmistettava, että kolmannelta osapuolelta on riittävät toiminnalliset ja teknologiset valmiudet, jotta sille siirretyille säilytystehtäville voidaan taata korkea suoja- ja turvataso.

3. Säilytysyhteisön on noudatettava kaikkea asianmukaista pätevyyttä, varovaisuutta ja huolellisuutta tehdessään kolmannen osapuolen säännöllisiä tarkastuksia ja tämän jatkuvaa valvontaa sen varmistamiseksi, että kolmas osapuoli täyttää edelleen 2 kohdassa säädetyt perusteet ja direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan a–e alakohdassa säädetyt edellytykset, ja sen on vähintään

- a) valvottava kolmannen osapuolen toiminnan tuloksia ja sitä, kuinka hyvin se noudattaa säilytysyhteisön standardeja;
- b) varmistettava, että kolmas osapuoli toimii erittäin huolellisesti, järkevästi ja varovaisesti hoitaessaan säilytystehtäviään ja erityisesti, että se erottelee rahoitusvälineet tehokkaasti tämän asetuksen 16 artiklan mukaisesti;
- c) tutkittava säilytysriskejä, joita liittyy päätökseen varojen uskomisesta kolmannen osapuolen säilytettäväksi, ja ilmoitettava viipymättä rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle kyseisissä riskeissä tapahtuvista muutoksista. Kyseisen arvioinnin on perustuttava kolmannelta osapuolelta saatuihin tietoihin sekä muihin tietoihin. Uudelleentarkastelua on tihennettävä ja sen soveltamisalaa on laajennettava markkinahäiriöiden aikana tai kun on havaittu riski;
- d) valvottava direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 7 kohdassa säädetyin kiellon noudattamista;
- e) valvottava direktiivin 2009/65/EY 25 artiklassa säädetyin kiellon ja tämän asetuksen 21–24 artiklassa säädettyjen vaatimusten noudattamista.

4. Edellä olevaa 1, 2 ja 3 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin, kun kolmas osapuoli, jolle säilytystoimintoja siirretään direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, on päättänyt siirtää kaikki säilytystoimintonsa tai osan niistä toiselle kolmannelle osapuolelle direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan nojalla.

5. Säilytysyhteisön on laadittava valmiussuunnitelmia kaikille markkinoille, joille se nimeää kolmannen osapuolen, jolle siirretään säilytystoimintoja direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti. Valmiussuunnitelman on sisällettävä mahdollisen vaihtoehdoisen palveluntarjoajan tunnistetiedot.

6. Säilytysyhteisön on toteutettava yhteissijoitusyrityksen ja sen sijoittajien parhaan edun mukaisia toimenpiteitä, mukaan lukien sopimuksen päättäminen, jos kolmas osapuoli, jolle säilytys on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, ei enää noudata tämän asetuksen vaatimuksia.

7. Jos säilytysyhteisö on siirtänyt säilytystoimintonsa direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti kolmannelle osapuolelle, joka on sijoittautunut kolmanteen maahan, sen on varmistettava, että kyseisen kolmannen osapuolen kanssa tehdyssä sopimuksessa mahdollistetaan sopimuksen varhainen päättäminen ottaen huomioon tarve toimia yhteissijoitusyrityksen ja sen sijoittajien edun mukaisesti, jos sovellettavassa maksukyvyttömyyslainsäädännössä ja oikeuskäytännössä ei enää tunnusteta yhteissijoitusyrityksen varojen erottelemista kolmannen osapuolen maksukyvyttömyystapauksessa tai lainsäädännössä ja oikeuskäytännössä vahvistetut edellytykset eivät enää täyty.

8. Jos sovellettavassa maksukyvyttömyyslainsäädännössä ja oikeuskäytännössä ei enää tunnusteta yhteissijoitusyrityksen varojen erottelemista sellaisen kolmannen osapuolen maksukyvyttömyystapauksessa, jolle säilytystoiminnot on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, tai ei enää varmisteta, että säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varat eivät ole osa kolmannen osapuolen omaisuutta maksukyvyttömyystapauksessa eivätkä ole jaettavissa sellaisen kolmannen osapuolen, jolle säilytystoiminnot on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, velkojille tai realisoitavissa näiden hyväksi, säilytysyhteisön on välittömästi ilmoitettava siitä rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle.

9. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on 8 kohdassa tarkoitettut tiedot saatuaan ilmoitettava tiedoista välittömästi toimivaltaiselle viranomaiselle ja harkittava kaikkia aiheellisia toimenpiteitä yhteissijoitusyrityksen varojen suhteen, mukaan lukien niiden luovutus ottaen huomioon tarve toimia yhteissijoitusyrityksen ja sen sijoittajien edun mukaisesti.

#### 16 artikla

### Varojen erottelemista koskeva velvoite

1. Jos säilytystoiminnot on siirretty kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle, säilytysyhteisön on varmistettava, että kolmas osapuoli, jolle säilytystoiminnot siirretään direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, toimii direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan c alakohdassa säädetyn varojen erottelemista koskevan velvoitteen mukaisesti, minkä säilytysyhteisö tekee todentamalla, että kolmas osapuoli

- a) huolehtii tarvittavasta kirjanpidosta ja tileistä siten, että se voi milloin tahansa viipymättä erottaa säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varat omista varoistaan, muiden asiakkaidensa varoista, säilytysyhteisön omaan lukuunsa hallussa pitämistä varoista sekä sellaisten säilytysyhteisön asiakkaiden varoista, jotka eivät ole yhteissijoitusyrityksiä;
- b) hoitaa kirjanpitoa ja tilejä siten, että niiden oikeellisuus ja erityisesti niiden vastaavuus suhteessa säilytysyhteisön asiakkaiden lukuun säilytettäviin varoihin voidaan varmistaa;
- c) tekee säännöllisesti täsmäytyksiä säilytysyhteisön sisäisten tilien ja kirjanpidon sekä sellaisen kolmannen osapuolen tilien ja kirjanpidon välillä, jolle se on siirtänyt edelleen säilytystoimintoja direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti;
- d) ottaa käyttöön riittävät organisatoriset järjestelyt, joilla voidaan minimoida riski rahoitusvälineiden tai niihin liittyvien oikeuksien menettämisestä tai pienemisestä rahoitusvälineiden väärinkäytön, petosten, heikon hallinnon, riittämättömän rekisteröinnin tai huolimattomuuden vuoksi;
- e) pitää yhteissijoitusyrityksen käteisvarat tilillä tai tileillä kolmannen maan keskuspankissa tai kolmannessa maassa toimiluvan saaneessa luottolaitoksessa, edellyttäen, että luottolaitoksiin kyseisessä kolmannessa maassa sovellettavat toiminnan vakautta koskevat valvonta- ja sääntelyvaatimukset vastaavat yhteissijoitusyrityksen kotijäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten arvion mukaan vähintään unionissa sovellettavia vaatimuksia direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin, kun kolmas osapuoli, jolle säilytystoimintoja siirretään direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, on päättänyt siirtää kaikki säilytystoimintonsa tai osan niistä toiselle kolmannelle osapuolelle direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti.

#### 17 artikla

### Yhteissijoitusyrityksen varojen maksukyvyttömyyssuoja säilytystoimintojen siirron yhteydessä

1. Säilytysyhteisön on varmistettava, että kolmannessa maassa sijaitseva kolmas osapuoli, jolle säilytystoimintoja on tarkoituksella siirtää tai on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistukseksi, että kolmannen osapuolen maksukyvyttömyystapauksessa kolmannen osapuolen säilyttämät yhteissijoitusyrityksen varat eivät ole jaettavissa kolmannen osapuolen velkojille eivätkä realisoitavissa näiden hyväksi.

2. Säilytysyhteisön on varmistettava, että kolmas osapuoli toteuttaa seuraavat toimenpiteet:
- saa riippumattomalta luonnolliselta henkilöltä tai oikeushenkilöltä oikeudellista neuvontaa, jolla vahvistetaan, että sovellettavassa maksukyvyttömyyslainsäädännössä tunnustetaan säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varojen erottelu kolmannen osapuolen omista varoista, sen muiden asiakkaiden varoista, säilytysyhteisön omaan lukuunsa hallussa pitämistä varoista sekä sellaisten säilytysyhteisön asiakkaiden varoista, jotka eivät ole yhteissijoitusyrityksiä, kuten tämän asetuksen 16 artiklassa säädetään, ja että säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varat eivät ole osa kolmannen osapuolen omaisuutta maksukyvyttömyystapauksessa eivätkä ole jaettavissa sellaisen kolmannen osapuolen, jolle säilytystoiminnot on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, velkojille tai realisoitavissa näiden hyväksi;
  - varmistaa, että sovellettavassa kyseisen kolmannen maan maksukyvyttömyyslainsäädännössä ja oikeuskäytännössä vahvistetuissa edellytyksissä tunnustetaan se, että säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varat erotellaan ja että ne eivät ole jaettavissa a alakohdassa tarkoitetuille velkojille eivätkä realisoitavissa näiden hyväksi, ja että nämä edellytykset täyttyvät tehtäessä säilytysyhteisön kanssa sopimus säilytystoimintojen siirtämisestä sekä jatkuvasti säilytystoimintojen siirtämisen koko keston ajan;
  - ilmoittaa viipymättä säilytysyhteisölle, jos jokin b alakohdassa tarkoitetuista edellytyksistä ei enää täyty;
  - hoitaa yhteissijoitusyrityksen varoja koskevaa kirjanpitoa ja tilejä siten, että ne ovat oikeellisia ja ajantasaisia ja säilytysyhteisö voi niiden perusteella milloin tahansa määrittää kyseisten varojen tarkan luonteen, sijainnin ja omistusoikeuden;
  - toimittaa säilytysyhteisölle säännöllisesti ja joka tapauksessa aina, kun jokin muutos tapahtuu, lausunnon, jossa annetaan yksityiskohtaiset tiedot säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varoista;
  - ilmoittaa säilytysyhteisölle sovellettavan maksukyvyttömyyslainsäädännön ja sen tosiasiallisen soveltamisen muutoksista.
3. Jos säilytysyhteisö on siirtänyt säilytystoimintonsa direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti kolmannelle osapuolelle, joka on sijoittautunut unioniin, kyseisen kolmannen osapuolen on toimitettava säilytysyhteisölle säännöllisesti ja joka tapauksessa aina, kun jokin muutos tapahtuu, lausunto, jossa annetaan yksityiskohtaiset tiedot säilytysyhteisön asiakkaina olevien yhteissijoitusyritysten varoista.
4. Säilytysyhteisön on varmistettava, että 1 ja 2 kohdassa säädettyjä velvollisuuksia sovelletaan soveltuvin osin, kun kolmas osapuoli, jolle säilytystoimintoja siirretään direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, on päättänyt siirtää kaikki säilytystoimintonsa tai osan niistä toiselle kolmannelle osapuolelle direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti.

### 3 LUKU

#### RAHOITUSVÄLINEIDEN MENETYS JA VASTUUSTA VAPAUTUMINEN

(Direktiivin 2009/65/EY 24 artiklan 1 kohta)

#### 18 artikla

##### Säilyttävänä olevan rahoitusvälineen menetys

- Direktiivin 2009/65/EY 24 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun säilyttävänä olevan rahoitusvälineen menetyksen katsotaan tapahtuneen, kun jokin seuraavista edellytyksistä täyttyy suhteessa säilytysyhteisön tai kolmannen osapuolen, jolle rahoitusvälineiden säilyttäminen on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, säilyttämään rahoitusvälineeseen:
  - yhteissijoitusyrityksen väitetty omistusoikeus osoitetaan pätemättömäksi, koska se on joko lakannut olemasta olemassa tai sitä ei ole koskaan ollut olemassa;
  - yhteissijoitusyritys on menettänyt lopullisesti omistusoikeutensa rahoitusvälineeseen;
  - yhteissijoitusyritys on lopullisesti kykenemätön määräämään rahoitusvälineestä suoraan tai välillisesti.
- Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on todettava rahoitusvälineen menetys noudattaen toimivaltaisten viranomaisten käytettävissä helposti olevaa dokumentoitua prosessia. Kun menetys on todettu, siitä on ilmoitettava välittömästi sijoittajille pysyvällä välineellä.

3. Säilytettävänä olevaa rahoitusvälinettä ei katsota menetetyksi direktiivin 2009/65/EY 24 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisessa merkityksessä, vaikka yhteissijoitusyrittäjä on menettänyt lopullisesti omistusoikeutensa tiettyyn rahoitusvälineeseen, jos se korvataan kuitenkin toisella rahoitusvälineellä tai -välineillä tai muunnetaan toiseksi rahoitusvälineeksi tai -välineiksi.

4. Jos kolmas osapuoli, jolle rahoitusvälineiden säilytys on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, muuttuu maksukyvyttömäksi, rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on todettava säilytettävänä olevan rahoitusvälineen menetys välittömästi sen jälkeen kun jokin 1 kohdassa luetelluista edellytyksistä täyttyy varmuudella.

Varmuus siitä, täyttyykö jokin 1 kohdassa vahvistetuista edellytyksistä, on saatava viimeistään maksukyvyttömyysmenettelyn päättyessä. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ja säilytysyhteisön on seurattava maksukyvyttömyysmenettelyä tiiviisti määrittääkseen, onko kaikki kolmannelle osapuolelle, jolle rahoitusvälineiden säilytys on siirretty direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, uskotut rahoitusvälineet tai osa niistä tosiasiallisesti menetetty.

5. Säilytettävänä olevan rahoitusvälineen menetys on todettava riippumatta siitä, johtuvatko 1 kohdassa luetellut edellytykset petoksesta, huolimattomuudesta taikka muusta tahallisuudesta tai tahattomasta käyttäytymisestä.

#### 19 artikla

#### Vastuusta vapautuminen

1. Säilytysyhteisöä ei aseteta vastuuseen direktiivin 2009/65/EY 24 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan nojalla edellyttäen, että se voi osoittaa kaikkien seuraavien edellytysten täyttyvän:

- a) menetyksen aiheuttanut tapahtuma ei johdu säilytysyhteisön tai kolmannen osapuolen, jolle direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti säilytettävänä olevien rahoitusvälineiden säilytys on siirretty, teosta eikä laiminlyönnistä;
- b) säilytysyhteisö ei olisi voinut kohtuudella estää menetyksen aiheuttanutta tapahtumaa huolimatta kaikista huolellisen säilytysyhteisön vastuulle alan yleisen käytännön mukaisesti kuuluvista varotoimenpiteistä;
- c) säilytysyhteisö ei olisi voinut estää menetystä huolimatta asianmukaisen huolellisuuden tiukasta ja kattavasta noudattamisesta, josta on osoituksena
  - i) sellaisten rakenteiden ja menettelyjen käyttöönotto, täytäntöönpano, soveltaminen ja ylläpito sekä sellaisen asiantuntemuksen varmistaminen, jotka ovat riittäviä ja oikeassa suhteessa yhteissijoitusyrittäjän varojen luonteeseen ja monitahoisuuteen ja joilla voidaan havaita riittävän ajoissa ja seurata jatkuvasti ulkopuolisia tapahtumia, jotka saattavat johtaa säilytettävänä olevan rahoitusvälineen menettämiseen;
  - ii) jatkuva arviointi siitä, liittyykö johonkin i kohdassa mainituista tapahtumista merkittävä riski säilytettävänä olevan rahoitusvälineen menettämiseen;
  - iii) tietojen antaminen rahastoyhtiölle tai sijoitusyhtiölle havaituista merkittävistä riskeistä ja tarvittaessa asianmukaisten toimien toteuttaminen säilytettävänä olevien rahoitusvälineiden menettämisen estämiseksi tai sen vaikutusten lieventämiseksi, jos on havaittu tosiasiallisia tai mahdollisia ulkopuolisia tapahtumia, joihin uskotaan liittävän merkittävä riski säilytettävänä olevan rahoitusvälineen menettämiseen.

2. Edellä 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen vaatimusten voidaan katsoa täyttyvän seuraavissa olosuhteissa:

- a) ihmisen hallinnan tai vaikutusvallan ulkopuolella olevat luonnontapahtumat;
- b) hallituksen tai hallintoelimen, mukaan lukien minkä tahansa tuomioistuimen, hyväksymä laki, asetus, päätös tai määräys, joka vaikuttaa säilytettävänä oleviin rahoitusvälineisiin;
- c) sota, mellakat tai muut merkittävät mullistukset.

3. Edellä 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen vaatimusten ei katsota täyttyvän tilanteissa, joissa on kyse kirjanpitovirheestä, toimintahäiriöstä, petoksesta tai varojen erottelemista koskevien vaatimusten laiminlyönneistä säilytysyhteisön tai sellaisen kolmannen osapuolen tasolla, jolle direktiivin 2009/65/EY 22 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti säilytettävänä olevien rahoitusvälineiden säilytys on siirretty.

#### 4 LUKU

### RIIPPUMATTOMUUTTA KOSKEVAT VAATIMUKSET JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

(Direktiivin 2009/65/EY 25 artikla)

#### 20 artikla

#### **Ylin hallintoelin**

Sovellettaessa tätä lukua 'rahastoyhtiön ylimmällä hallintoelimellä' tarkoitetaan rahastoyhtiön ylintä hallintoelintä tai sijoitusyhtiön ylintä hallintoelintä.

#### 21 artikla

#### **Yhteinen hallinto**

Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ja säilytysyhteisön on aina noudatettava kaikkia seuraavia vaatimuksia:

- a) yksikään henkilö ei voi olla samanaikaisesti sekä rahastoyhtiön ylimmän hallintoelimen jäsen että säilytysyhteisön ylimmän hallintoelimen jäsen;
- b) yksikään henkilö ei voi olla samanaikaisesti sekä rahastoyhtiön ylimmän hallintoelimen jäsen että säilytysyhteisön työntekijä;
- c) yksikään henkilö ei voi olla samanaikaisesti sekä säilytysyhteisön ylimmän hallintoelimen jäsen että rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön työntekijä;
- d) jos rahastoyhtiön ylin hallintoelin ei vastaa yhtiön sisällä valvontatehtävistä, enintään kolmasosa rahastoyhtiön valvontatehtävistä vastaavan elimen jäsenistä voi olla samanaikaisesti säilytysyhteisön ylimmän hallintoelimen tai sen valvontatehtävistä vastaavan elimen jäseniä tai säilytysyhteisön työntekijöitä;
- e) jos säilytysyhteisön ylin hallintoelin ei vastaa säilytysyhteisön sisällä valvontatehtävistä, enintään kolmasosa säilytysyhteisön valvontatehtävistä vastaavan elimen jäsenistä voi olla samanaikaisesti rahastoyhtiön ylimmän hallintoelimen jäseniä tai rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön valvontatehtävistä vastaavan elimen jäseniä tai rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön työntekijöitä.

#### 22 artikla

#### **Säilytysyhteisön nimeäminen ja säilytystehtävien siirtäminen**

1. Rahastoyhtiöllä tai sijoitusyhtiöllä on oltava säilytysyhteisön valitsemista ja nimeämistä varten päätöksentekoprosessi, jonka on perustuttava ennalta määriteltyihin objektiivisiin kriteereihin ja oltava pelkästään yhteissijoitusyrityksen ja yhteissijoitusyrityksen sijoittajien edun mukainen.

2. Jos rahastoyhtiö tai sijoitusyhtiö nimeää säilytysyhteisön, johon sillä on sidos tai konsernisidos, sen on säilytettävä asiakirjatodisteet seuraavista:

- a) arvio, jossa vertaillaan keskenään sellaisen säilytysyhteisön nimeämistä, jolla on sidos tai konsernisidos rahastoyhtiöön tai sijoitusyhtiöön, ja sellaisen säilytysyhteisön nimeämistä, jolla ei ole tällaista sidosta tai konsernisidosta, ja jossa otetaan huomioon kaikkien arvioitujen säilytysyhtiöiden osalta vähintään kustannukset, asiantuntemus, taloudellinen asema ja niiden tarjoamien palvelujen laatu;

b) raportti, joka perustuu a alakohdassa tarkoitettuun arvioon ja jossa kuvataan, miten nimeäminen täyttää 1 kohdassa tarkoitettua ennalta määritellyt objektiiviset kriteerit ja tehdään pelkästään yhteissijoitusyrityksen ja yhteissijoitusyrityksen sijoittajien edun mukaisesti.

3. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on osoitettava yhteissijoitusyrityksen kotijäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, miksi se on tyytyväinen säilytysyhteisön nimeämiseen ja kuinka nimeäminen on ainoastaan yhteissijoitusyrityksen ja yhteissijoitusyrityksen sijoittajien edun mukaista. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on asetettava 1 kohdassa tarkoitettua asiakirjatodisteet yhteissijoitusyrityksen kotijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen saataville.

4. Rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön on pyynnöstä perusteltava yhteissijoitusyrityksen sijoittajille säilytysyhteisön valinta.

5. Säilytysyhteisöllä on oltava kolmansien osapuolten, joille se voi siirtää säilytystoimintoja direktiivin 2009/65/EY 22 a artiklan mukaisesti, valintaa varten päätöksentekoprosessi, jonka on perustuttava ennalta määriteltyihin objektiivisiin kriteereihin ja oltava ainoastaan yhteissijoitusyrityksen ja yhteissijoitusyrityksen sijoittajien edun mukainen.

### 23 artikla

#### **Eturistiriidat**

Jos rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ja säilytysyhteisön välillä on sidos tai konsernisidos, niiden on otettava käyttöön toimintatapoja ja menettelyjä, joilla varmistetaan, että ne

- a) yksilöivät kaikki eturistiriidat, jotka johtuvat kyseisestä sidoksesta;
- b) toteuttavat kaikki kohtuullisiksi katsottavat toimenpiteet eturistiriitojen välttämiseksi.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua eturistiriitaa ei voida välttää, rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ja säilytysyhteisön on hallittava ja valvottava eturistiriitaa ja ilmoitettava siitä, jotta estetään haitalliset vaikutukset yhteissijoitusyrityksen ja yhteissijoitusyrityksen sijoittajien etuihin.

### 24 artikla

#### **Yhtiöiden hallitusten ja valvontatoimintojen riippumattomuus**

1. Jos rahastoyhtiön tai sijoitusyhtiön ja säilytysyhteisön välillä on konsernisidos, niiden on varmistettava seuraavat seikat:

- a) jos rahastoyhtiön ylin hallintoelin ja säilytysyhteisön ylin hallintoelin vastaavat myös valvontatoiminnoista asianomaisten yhtiöiden sisällä, rahastoyhtiön ylimmän hallintoelimen ja säilytysyhteisön ylimmän hallintoelimen jäsenistä vähintään kolmasosan tai kahden jäsenen, riippuen siitä kumpi on alhaisempi, on oltava riippumattomia;
- b) jos rahastoyhtiön ylin hallintoelin ja säilytysyhteisön ylin hallintoelin eivät vastaa valvontatoiminnoista asianomaisten yhtiöiden sisällä, valvontatoiminnoista rahastoyhtiön sisällä ja säilytysyhteisön sisällä vastaavan elimen jäsenistä vähintään kolmasosan tai kahden jäsenen, riippuen siitä kumpi on alhaisempi, on oltava riippumattomia.

2. Ensimmäisen kohdan soveltamiseksi rahastoyhtiön ylimmän hallintoelimen jäsenten, säilytysyhteisön ylimmän hallintoelimen jäsenten tai edellä mainittujen yhtiöiden valvontatoiminnoista vastaavan elimen jäsenten katsotaan olevan riippumattomia, jos he eivät ole ylimmän hallintoelimen tai valvontatoiminnoista vastaavan elimen jäseniä eivätkä työntekijöitä missään niistä muista yrityksistä, joiden välillä on konsernisidos, eikä heillä ole sellaisia liike-, perhe- tai muita suhteita rahastoyhtiöön tai sijoitusyhtiöön, säilytysyhteisöön ja mihinkään muuhun konsernin yhtiöön, jotka aiheuttavat heidän harkintakykyään haittaavan eturistiriidan.

## 25 artikla

**Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 13 päivästä lokakuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2015.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---



**KOMISSION ASETUS (EU) 2016/439,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteen IV muuttamisesta tehoaineiden *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), kalsiumkarbidi, kaliumjodidi, natriumvetykarbonaatti, reskaluuri sekä *Beauveria bassiana*, kanta ATCC 74040, ja *Beauveria bassiana*, kanta GHA, osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tehoaineiden *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), kalsiumkarbidi, natriumvetykarbonaatti, reskaluuri, *Beauveria bassiana*, kanta ATCC 74040, ja *Beauveria bassiana*, kanta GHA, osalta ei ole vahvistettu erityisiä jäämien enimmäismääriä. Koska kyseisiä aineita ei ole myöskään sisällytetty asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV, sovelletaan kyseisen asetuksen 18 artiklan 1 kohdan b alakohdassa vahvistettua oletusarvoa 0,01 mg/kg. Kaliumjodidi sisältyy asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.
- (2) Tehoaaine *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV) osalta Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi <sup>(2)</sup>, että kyseiset virukset eivät ole patogeenisiä ihmisille eivätkä ne tuota toksiineja. Sen vuoksi on aiheellista sisällyttää kyseinen aine asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.
- (3) Kalsiumkarbidin osalta elintarviketurvallisuusviranomainen totesi <sup>(3)</sup>, että kyseinen aine ei siirry ihmisten ravintoketjuun. Sen vuoksi on aiheellista sisällyttää kyseinen aine asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV.
- (4) Kaliumjodidi on kivennäisaine, jota voidaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/46/EY <sup>(4)</sup> mukaisesti käyttää ravintolisien valmistuksessa. Tämän vuoksi on aiheellista poistaa alaviite, joka edellyttää tämän aineen arviointia asetuksen (EY) N:o 396/2005 12 artiklan mukaisesti.
- (5) Natriumvetykarbonaatti on hyväksytty perusaineksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 <sup>(5)</sup> mukaisesti. Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2069 <sup>(6)</sup> huomioon ottaen komissio katsoo, että kyseisen aineen sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV on aiheellista.
- (6) Reskaluurin osalta elintarviketurvallisuusviranomainen totesi <sup>(7)</sup>, että kyseisen aineen sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV on aiheellista.

<sup>(1)</sup> EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> European Food Safety Authority; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Cydia pomonella* granulovirus. EFSA Journal 2012;10(4):2655. [40 pp.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2655.

<sup>(3)</sup> European Food Safety Authority; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance calcium carbide. EFSA Journal 2011;9(10):2419. [48 pp.] doi:10.2903/j.efsa.2011.2419.

<sup>(4)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/46/EY, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2002, ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EUVL L 183, 12.7.2002, s. 51).

<sup>(5)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

<sup>(6)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2069, annettu 17 päivänä marraskuuta 2015, perusaineen natriumvetykarbonaatti hyväksymisestä kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta (EUVL L 301, 18.11.2015, s. 42).

<sup>(7)</sup> European Food Safety Authority, 2015. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance rescalure. EFSA Journal 2015;13(2):4031, 40 pp.

- (7) Tehoaineiden *Beauveria bassiana*, kanta ATCC 74040, ja *Beauveria bassiana*, kanta GHA, osalta <sup>(1)</sup> elintarviketurvallisuusviranomaisen ei pystynyt tekemään johtopäätöstä kuluttajien ravinnon välityksellä tapahtuvaa altistumista koskevasta riskinarvioinnista, koska kaikkia tietoja ei ollut saatavilla ja koska oli tarpeen, että riskinhallinnasta vastaavat tahot käsittelevät vielä asiaa. Lisäkäsittelyn tulokset esitetään kyseisiä aineita koskevissa tarkastelukertomuksissa <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> joissa todetaan, että kyseisten aineiden metaboliiteista ihmisille aiheutuva riski on erittäin vähäinen. Näiden päätelmien perusteella komissio katsoo, että kyseisten aineiden sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteeseen IV on aiheellista.
- (8) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> European Food Safety Authority, 2013. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substances *Beauveria bassiana* strains ATCC-74040 and GHA. EFSA Journal 2013;11(1):3031. 44 pp.

<sup>(2)</sup> Tehoaineen *Beauveria bassiana*, kanta ATCC 74040, tarkastelukertomus, viimeistelty elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean kokouksessa 11. heinäkuuta 2008, *Beauveria bassianan*, kanta ATCC 74040, sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. SANCO/1546/08 – rev. 5, 11.7.2014.

<sup>(3)</sup> Tehoaineen *Beauveria bassiana*, kanta GHA, tarkastelukertomus, viimeistelty elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean kokouksessa 11. heinäkuuta 2008, *Beauveria bassianan*, kanta GHA, sisällyttämiseksi direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I. SANCO/1547/08 – rev. 5, 11.7.2014.

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liite IV seuraavasti:

- 1) Lisätään aakkosjärjestyksen mukaisesti kohdat "*Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV)", "kalsiumkarbidi", "natriumvetykarbonaatti", "reskaluuri", "*Beauveria bassiana*, kanta ATCC 74040", ja "*Beauveria bassiana*, kanta GHA".
  - 2) Poistetaan kohdan "kaliumjodidi" perässä oleva viittaus alaviitteeseen 1.
-

**KOMISSION ASETUS (EU) 2016/440,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II, III ja V muuttamisesta siltä osin kuin on kyse atratsiinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan a alakohdan yhdessä sen 17 artiklan ja 49 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Atratsiinin jäämien enimmäismäärät vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteessä II ja liitteessä III olevassa B osassa.
- (2) Kaikki atratsiinia sisältävien kasvinsuojeluaineiden voimassa olevat luvat on peruutettu. Asetuksen (EY) N:o 396/2005 17 artiklan mukaisesti kyseiselle tehoaineelle liitteissä II ja III vahvistetut jäämien enimmäismäärät olisi poistettava.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 396/2005 43 artiklan mukaisesti komissio pyysi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomasta, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', antamaan tieteellisen lausunnon väliaikaisista jäämien enimmäismääristä, jotka vahvistettiin viljakasvien osalta Argentiinan tehtyä tuonnissa sallittavia enimmäismääriä koskevan pyynnön. Hakija toimitti Argentiinan hyvien maatalouskäytäntöjen mukaisesti atratsiinin käyttöä maississa tukevat jäämätetit, joiden perusteella elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että atratsiinia koskevat jäämien enimmäismäärät <sup>(2)</sup> olisi alennettava tasolle 0,05 mg/kg. Taso vastaa atratsiinin nykyistä asianmukaista määritysrajaa kasviperäisissä tuotteissa. Ehdotetut jäämien enimmäismäärät eivät aiheuta terveysriskiä eurooppalaisille kuluttajille.
- (4) Unionin kauppakumppaneita on kuultu Maailman kauppajärjestön kautta uusista jäämien enimmäismääristä, ja niiden kannanotot on otettu huomioon.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 396/2005 olisi muutettava.
- (6) Tuotteiden tavanomaisen kaupan pitämisen, jalostuksen ja kulutuksen mahdollistamiseksi tässä asetuksessa olisi säädettävä sellaisia tuotteita koskevasta siirtymäjärjestelystä, jotka on tuotettu ennen jäämien enimmäismäärien muuttamista tällä asetuksella ja joiden osalta kuluttajansuoja säilyy tietojen mukaan korkeatasoisena.
- (7) Olisi sallittava kohtuullinen siirtymäaika ennen jäämien muutettujen enimmäismäärien soveltamista, jotta jäsenvaltiot, kolmannet maat ja elintarvikealan toimijat voivat valmistautua jäämien enimmäismäärien muuttamisesta johtuviin uusiin vaatimuksiin.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II, III ja V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1.<sup>(2)</sup> Perusteltu lausunto uusien atratsiinin jäämien enimmäismäärien vahvistamisesta viljakasveissa. EFSA Journal 2015;13(6):4126 [21 pp.].

*2 artikla*

Asetusta (EY) N:o 396/2005, sellaisena kuin se oli ennen muuttamista tällä asetuksella, sovelletaan edelleen tuotteisiin, jotka on tuotettu ennen 13 päivää lokakuuta 2016.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 13 päivästä lokakuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteet II, III ja V seuraavasti:

- 1) Poistetaan liitteestä II atratsiinia koskeva sarake.
- 2) Poistetaan liitteessä III olevasta B osasta atratsiinia koskeva sarake.
- 3) Lisätään liitteeseen V atratsiinia koskeva sarake seuraavasti:

**”Torjunta-ainejäämät ja jäämien enimmäismäärät (mg/kg)**

Koodinumero	Ryhmät ja esimerkkejä yksittäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan <sup>(a)</sup>	Atratsiini (F)
(1)	(2)	(3)
0100000	<b>TUOREET TAI JÄÄDYTETYT HEDELMÄT; PÄHKINÄT</b>	0,05 (*)
0110000	<b>Sitrushedelmät</b>	
0110010	Greipit	
0110020	Appelsiinit	
0110030	Sitruunat	
0110040	Limetit	
0110050	Mandariinit	
0110990	Muut	
0120000	<b>Pähkinät</b>	
0120010	Mantelit	
0120020	Parapähkinät	
0120030	Cashewpähkinät	
0120040	Kastanjat	
0120050	Kookospähkinät	
0120060	Hasselpähkinät	
0120070	Makadamiat	
0120080	Pekaanipähkinät	
0120090	Pinjansiemenet	
0120100	Pistaasipähkinät	
0120110	Jalopähkinät	
0120990	Muut	
0130000	<b>Siemenhedelmät</b>	
0130010	Omenat	
0130020	Päärynät	
0130030	Kvittenit	
0130040	Mispelit	
0130050	Japaninmispelit/lokvatit/nisperot	
0130990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0140000	<b>Kivihedelmät</b>	
0140010	Aprikoosit	
0140020	Kirsikat	
0140030	Persikat	
0140040	Luumut	
0140990	Muut	
0150000	<b>Marjat ja pienet hedelmät</b>	
0151000	a) <i>Viinirypäleet</i>	
0151010	Viinirypäleet (syötäväiksi tarkoitettut)	
0151020	Viinirypäleet (viinin valmistukseen tarkoitettut)	
0152000	b) <i>Mansikat</i>	
0153000	c) <i>Vadelmat ja vatukat</i>	
0153010	Karhunvatukat	
0153020	Sinivatukat	
0153030	Vadelmat (punaiset ja keltaiset)	
0153990	Muut	
0154000	d) <i>Muut marjat ja pienet hedelmät</i>	
0154010	Pensasmustikat	
0154020	Karpalot	
0154030	Herukat (puna-, musta- ja valkoherukat)	
0154040	Karviaiset (vihreät, punaiset ja keltaiset)	
0154050	Ruusunmarjat	
0154060	Mulperinmarjat (valkoiset ja mustat)	
0154070	Etelänorapihlajan hedelmät	
0154080	Mustaseljan marjat	
0154990	Muut	
0160000	<b>Sekalaiset hedelmät</b>	
0161000	a) <i>Syötäväkuoriset</i>	
0161010	Taatelit	
0161020	Viikunat	
0161030	Syötäväiksi tarkoitettut oliivit	
0161040	Kumkvatit	
0161050	Karambolat	
0161060	Kakit/persimonit/sharonit	
0161070	Jambolaanit/jaavanluumut	
0161990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0162000	b) <i>Paksukuoriset, pienet</i>	
0162010	Kiivit (vihreät, punaiset, keltaiset)	
0162020	Litsit	
0162030	Passiot/maracujat	
0162040	Kaktusviikunat	
0162050	Tähtiomenat	
0162060	Amerikanpersimonit	
0162990	Muut	
0163000	c) <i>Paksukuoriset, suuret</i>	
0163010	Avokadot	
0163020	Banaanit	
0163030	Mangot	
0163040	Papaijat	
0163050	Granaattiomenat	
0163060	Suomuannoonat (kirimoijat)	
0163070	Guavat	
0163080	Ananakset	
0163090	Leipäpuun hedelmät	
0163100	Duriot	
0163110	Oka-annoonat (guanabanat)	
0163990	Muut	
0200000	<b>TUOREET TAI JÄÄDYTETYT VIHANNEKSET</b>	
0210000	<b>Juurekset ja juurimukulat</b>	0,05 (*)
0211000	a) <i>Perunat</i>	
0212000	b) <i>Trooppiset juurekset ja juurimukulat</i>	
0212010	Kassavan/maniokin juuret	
0212020	Bataatit	
0212030	Jamssit	
0212040	Nuolijuuret/arrowjuuret	
0212990	Muut	
0213000	c) <i>Muut juurekset ja juurimukulat paitsi sokerijuurikkaat</i>	
0213010	Punajuuret	
0213020	Porkkanat	
0213030	Mukulasellerit/juurisellerit	
0213040	Piparjuuret	
0213050	Maa-artisokat	
0213060	Palsternakat	
0213070	Juuripersiljat	
0213080	Retiisit ja retikat	
0213090	Kaurajuuret	



(1)	(2)	(3)
0213100	Lantut	
0213110	Nauriit	
0213990	Muut	
0220000	<b>Sipulikasvit</b>	0,05 (*)
0220010	Valkosipulit	
0220020	Sipulit	
0220030	Salottisipulit	
0220040	Varhaissipulit/vihersipulit ja pillisipulit	
0220990	Muut	
0230000	<b>Hedelmävihannekset</b>	<b>0,05 (*)</b>
0231000	a) <i>Solanaceae</i> -heimo	
0231010	Tomaatit	
0231020	Paprikat	
0231030	Munakoisot	
0231040	Okrat	
0231990	Muut	
0232000	b) <i>Syötäväkuoriset, Cucurbitaceae</i> -heimo	
0232010	Kurkut	
0232020	Coctailkurkut (cornichon)	
0232030	Kesäkurpitsat	
0232990	Muut	
0233000	c) <i>Paksukuoriset, Cucurbitaceae</i> -heimo	
0233010	Melonit	
0233020	Kurpitsat	
0233030	Vesimelonit	
0233990	Muut	
0234000	d) <i>Sokerimaissit</i>	
0239000	e) <i>Muut hedelmävihannekset</i>	
0240000	<b>Kaalikasvit (lukuun ottamatta juuria ja versoja)</b>	0,05 (*)
0241000	a) <i>Kukinnan muodostavat kaalit</i>	
0241010	Brokkoli/parsakaali	
0241020	Kukkakaali	
0241990	Muut	
0242000	b) <i>Kerivät kaalit</i>	
0242010	Ruusukaali/brysselinkaali	
0242020	Keräkaalit eli kupukaalit	
0242990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0243000	c) <i>Lehtikaalit</i>	
0243010	Kiinankaali/salaattikiinankaali/pe-tsai	
0243020	Lehtikaali	
0243990	Muut	
0244000	d) <i>Kyssäkaalit</i>	
0250000	<b>Lehtivihannekset, yrtit ja syötävät kukat</b>	0,05 (*)
0251000	a) <i>Salaatit ja salaattikasvit</i>	
0251010	Vuonankaali	
0251020	Lehtisalaatti	
0251030	Leveälehtiset siloendiivit	
0251040	Krassit, idut ja versot	
0251050	Krassikanankaali	
0251060	Sinappikaali/rucola	
0251070	Lehtisinappi	
0251080	Versot (myös kaalilajien)	
0251990	Muut	
0252000	b) <i>Pinaatit ja vastaavanlaiset lehdet</i>	
0252010	Pinaatti	
0252020	Vihannesportulakka	
0252030	Juurikas/ruotimangoldi	
0252990	Muut	
0253000	c) <i>Viininlehdet ja vastaavat lajit</i>	
0254000	d) <i>Vesikrassi</i>	
0255000	e) <i>Salaattisikuri</i>	
0256000	f) <i>Yrtit ja syötävät kukat</i>	
0256010	Kirveli	
0256020	Ruohosipuli	
0256030	Yrttiselleri	
0256040	Persilja	
0256050	Salvia	
0256060	Rosmariini	
0256070	Timjami	
0256080	Basilika ja syötävät kukat	
0256090	Laakerinlehti	
0256100	Rakuuna	
0256990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0260000	<b>Palkovihannekset</b>	0,05 (*)
0260010	Tarhapavut (silpimättömät)	
0260020	Tarhapavut (silvityt)	
0260030	Herneet (silpimättömät)	
0260040	Herneet (silvityt)	
0260050	Linssit	
0260990	Muut	
0270000	<b>Varsivihannekset</b>	0,05 (*)
0270010	Parsa	
0270020	Kardoni eli ruotiartisokka	
0270030	Varsiselleri/lehtiselleri	
0270040	Salaattifenkoli	
0270050	Latva-artisokka	
0270060	Purjo	
0270070	Raparperi	
0270080	Bambunversot	
0270090	Palmunsydämet	
0270990	Muut	
0280000	<b>Sienet, sammalet ja jäkälät</b>	0,05 (*)
0280010	Viljeltyt sienet	
0280020	Luonnonvaraiset sienet	
0280990	Sammalet ja jäkälät	
0290000	<b>Levät ja prokaryootit</b>	
0300000	<b>KUIVATUT PALKOKASVIT</b>	0,05 (*)
0300010	Tarhapavut	
0300020	Linssit	
0300030	Herneet	
0300040	Lupiinit/lupiinin pavut	
0300990	Muut	
0400000	<b>ÖLJYSIEMENET JA ÖLJYSIEMENKASVIT</b>	0,05 (*)
0401000	<b>Öljysiemenet</b>	
0401010	Pellavansiemenet	
0401020	Maapähkinät	
0401030	Unikonsiemenet	
0401040	Seesaminsienet	
0401050	Auringonkukansiemenet	
0401060	Rapsinsiemenet	
0401070	Soijapavut	
0401080	Sinapinsiemenet	
0401090	Puuvillansiemenet	

(1)	(2)	(3)
0401100	Kurpitsansiemenet	
0401110	Värisaflorinsiemenet	
0401120	Kurkkuyrtinsiemenet	
0401130	Ruistankionsiemenet	
0401140	Hampunsiemenet	
0401150	Risiininsiemenet	
0401990	Muut	
0402000	<b>Öljysiemenkasvit</b>	
0402010	Öljyliivit	
0402020	Öljypalmun siemenet	
0402030	Öljypalmun hedelmät	
0402040	Kapokki	
0402990	Muut	
0500000	<b>VILJAT</b>	<b>0,05 (*)</b>
0500010	Ohra	
0500020	Tattari ja muut vaeviljat	
0500030	Maissi	
0500040	Viljahirssi	
0500050	Kaura	
0500060	Riisi	
0500070	Ruis	
0500080	Kirjodurra	
0500090	Vehnä	
0500990	Muut	
0600000	<b>TEET, KAHVI, YRTTIUUTEJUOMAT, KAAKAO JA JOHANNEKSENLEIPÄ</b>	<b>0,1 (*)</b>
0610000	<b>Teet</b>	
0620000	<b>Kahvipavut</b>	
0630000	<b>Yrttiteet</b>	
0631000	a) <i>kukista</i>	
0631010	Kamomilla	
0631020	Hibiskus	
0631030	Ruusu	
0631040	Jasmiini	
0631050	Lehmus	
0631990	Muut	
0632000	b) <i>lehdistä ja yrteistä</i>	
0632010	Mansikka	
0632020	Rooibos	
0632030	Mate	
0632990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0633000	c) <i>juurista</i>	
0633010	Valeriaana/rohtovirmajuuri	
0633020	Ginseng	
0633990	Muut	
0639000	d) <i>muista kasvinosista</i>	
0640000	<b>Kaakaopavut</b>	
0650000	<b>Johanneksenleipä</b>	
0700000	<b>HUMALA</b>	0,1 (*)
0800000	<b>MAUSTEET</b>	0,1 (*)
0810000	<b>Siemenet, mausteena käytetyt</b>	
0810010	Anis	
0810020	Mustakumina	
0810030	Selleri	
0810040	Korianteri	
0810050	Kumina	
0810060	Tilli	
0810070	Fenkoli	
0810080	Sarviapila	
0810090	Muskottipähkinä	
0810990	Muut	
0820000	<b>Hedelmät, mausteena käytetyt</b>	
0820010	Maustepippuri	
0820020	Limopuun marjat	
0820030	Kumina	
0820040	Kardemumma	
0820050	Katajanmarja	
0820060	Pippuri (musta-, viher- ja valkopippuri)	
0820070	Vanilja	
0820080	Tamarindi	
0820990	Muut	
0830000	<b>Kuoret, mausteena käytetyt</b>	
0830010	Kaneli	
0830990	Muut	

(1)	(2)	(3)
0840000	<b>Juuret ja juurakot, mausteena käytetyt</b>	
0840010	Lakritsi	
0840020	Inkivääri	
0840030	Kurkuma	
0840040	Piparjuuri	
0840990	Muut	
0850000	<b>Nuput/silmut, mausteena käytetyt</b>	
0850010	Mausteneilikka	
0850020	Kapris	
0850990	Muut	
0860000	<b>Luotit, mausteena käytetyt</b>	
0860010	Maustesahrami	
0860990	Muut	
0870000	<b>Siemenvaipat, mausteena käytetyt</b>	
0870010	Muskotti	
0870990	Muut	
0900000	<b>SOKERIKASVIT</b>	0,05 (*)
0900010	Sokerijuurikas	
0900020	Sokeriruoko	
0900030	Juurisikuri	
0900990	Muut	
1000000	<b>MAAELÄINPERÄISET TUOTTEET</b>	
1010000	<b>Kudokset</b>	
1011000	a) <i>Siat</i>	
1011010	Lihäs	
1011020	Rasvakudos	
1011030	Maksa	
1011040	Munuaiset	
1011050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1011990	Muut	
1012000	b) <i>Naudat</i>	
1012010	Lihäs	
1012020	Rasvakudos	
1012030	Maksa	
1012040	Munuaiset	
1012050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1012990	Muut	

(1)	(2)	(3)
1013000	c) <i>Lampaat</i>	
1013010	Lihäs	
1013020	Rasvakudos	
1013030	Maksa	
1013040	Munuaiset	
1013050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1013990	Muut	
1014000	d) <i>Vuohet</i>	
1014010	Lihäs	
1014020	Rasvakudos	
1014030	Maksa	
1014040	Munuaiset	
1014050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1014990	Muut	
1015000	e) <i>Hevoseläimet</i>	
1015010	Lihäs	
1015020	Rasvakudos	
1015030	Maksa	
1015040	Munuaiset	
1015050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1015990	Muut	
1016000	f) <i>Siipikarja</i>	
1016010	Lihäs	
1016020	Rasvakudos	
1016030	Maksa	
1016040	Munuaiset	
1016050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1016990	Muut	
1017000	g) <i>Muut tuotantoeläimet</i>	
1017010	Lihäs	
1017020	Rasvakudos	
1017030	Maksa	
1017040	Munuaiset	
1017050	Muut syötävät osat (muut kuin maksa ja munuaiset)	
1017990	Muut	
1020000	<b>Maito</b>	
1020010	Nautaeläimet	
1020020	Lampaat	
1020030	Vuohet	
1020040	Hevoset	
1020990	Muut	

(1)	(2)	(3)
1030000	<b>Linnunmunat</b>	
1030010	Kanat	
1030020	Ankat	
1030030	Hanhet	
1030040	Viiräiset	
1030990	Muut	
1040000	<b>Hunaja ja muut mehiläistuotteet</b>	<b>0,05 (*)</b>
1050000	<b>Sammakkoeläimet ja matelijat</b>	
1060000	<b>Selkärangattomat maaeläimet</b>	
1070000	<b>Luonnonvaraiset selkärangattomat maaeläimet</b>	

(\*) Analyysiherkkyyden alaraja.

(e) Täydellinen luettelo kasvi- ja eläinperäisistä tuotteista, joihin jäämien enimmäismääriä sovelletaan, löytyy liitteestä I.

(F) = Rasvaliukoinen”



**KOMISSION ASETUS (EU) 2016/441,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse stevioliglykosidien (E 960) käytöstä makeutusaineena sinapissa****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelisäaineista 16 päivänä joulukuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II vahvistetaan unionissa elintarvikkeissa käytettäväksi hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelo ja niiden käyttöä koskevat edellytykset.
- (2) Kyseinen luettelo voidaan saattaa ajan tasalle Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1331/2008 <sup>(2)</sup> 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun yhtenäisen menettelyn mukaisesti joko komission aloitteesta tai hakemuksen johdosta.
- (3) Stevioliglykosidien (E 960) käytöstä sinapin makeutusaineena toimitettiin hakemus 23 päivänä tammikuuta 2015. Hakemus asetettiin myöhemmin jäsenvaltioiden saataville asetuksen (EY) N:o 1331/2008 4 artiklan mukaisesti.
- (4) Stevioliglykosidit ovat energiaa sisältämättömiä maultaan makeita ainesosia, joita voidaan käyttää sakkaroosin korvaamiseen sinapissa, jolloin sinapin säilyvyysaika pitenee ja mikrobiologinen säilyvyys paranee (sokeripitoisuuden pienentäminen estää käymisen, jossa sokeri toimii substraattina) ja tuotteelta edellytettävät aistinvaraiset ominaisuudet säilyvät. Jos stevioliglykosidien käyttö sinapissa sallitaan, tuotevalikoimaa voidaan laajentaa tuotteella, jossa on eri makeutusainetta kuin tähän mennessä ja jonka maku on hieman erilainen.
- (5) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuus-viranomainen', arvioi *Stevia rebaudiana* Bertoni -kasvin lehdistä uutettujen stevioliglykosidien turvallisuutta makeutusaineena ja antoi lausuntonsa 14 päivänä huhtikuuta 2010 <sup>(3)</sup>. Elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti stevioliglykosidien hyväksyttävän päiväsaannin (ADI), joka on stevioliekvivalentteina ilmoitettuna 4 mg painokiloa kohti päivässä.
- (6) Tämän makeutusaineen salliminen sinapissa tasolla 120 mg/kg (stevioliekvivalentteina) lisäisi lisäaineen E 960 saantia seuraavissa rajoissa: 0–0,133 prosenttia ADI-arvosta keskikulutuksen tapauksessa ja 0–1,143 prosenttia ADI-arvosta suurkulutuksen tapauksessa. Tätä pidetään kuluttajan kannalta vähäpätöisenä lisäaaltistuksena, joka ei aiheuta turvallisuusriskiä.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1331/2008 3 artiklan 2 kohdan mukaan komissio pyytää elintarviketurvallisuusviranomaiselta lausunnon ennen asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II esitetyn unionissa hyväksytyjen elintarvikelisäaineiden luettelon saattamista ajan tasalle, paitsi kun kyseisellä ajan tasalle saattamisella ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen. Koska stevioliglykosidien (E 960) käytön hyväksyminen sinapin makeutusaineena merkitsee edellä tarkoitetun luettelon sellaista ajan tasalle saattamista, jolla ei todennäköisesti ole vaikutusta ihmisten terveyteen, elintarviketurvallisuusviranomaiselta ei ole tarpeen pyytää lausuntoa.
- (8) Sen vuoksi on aiheellista hyväksyä stevioliglykosidien (E 960) käyttö sinappiin (elintarvikkeiden alaryhmä 12.4) lisättävänä makeutusaineena enimmäismäärän ollessa 120 mg/kg.

<sup>(1)</sup> EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1331/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisäaineiden, elintarvike-entsyymien ja elintarvikearomien yhtenäisestä hyväksymismenettelystä (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2010; 8(4):1537.

- (9) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitettä II olisi muutettava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liite II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

*LIITE*

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteessä II oleva E osa seuraavasti:

- 1) Lisätään elintarvikkeiden alaryhmään 12.4 Sinappi kohdan E 959 jälkeen kohta seuraavasti:

"E 960	Stevioliglykosidit	120	(60)"
--------	--------------------	-----	-------

- 2) Lisätään alaviite seuraavasti:

"(60): Stevioliekvivalentteina ilmoitettuna."

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/442,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****siirtymätoimenpiteistä sokerialalla Kroatian liittymisen vuoksi annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 170/2013 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Kroatian liittymissopimuksen,

ottaa huomioon Kroatian liittymisasiakirjan <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 41 ja 16 artiklan yhdessä sen liitteessä IV olevan 3 jakson a kohdan 4 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 170/2013 <sup>(2)</sup> vahvistetaan siirtymätoimenpiteet sokerialalla Kroatian unioniin liittymisen vuoksi. Kyseisen asetuksen II luvun 2 jaksossa käsitellään Kroatiassa sen unioniin liittyessä olleiden sokerin ylijäämien määrittämistä ja markkinoilta poistamista. Siinä vahvistetaan erityisesti määräajat sokerin ylijäämien määrittämiseksi, ylijäämien markkinoilta poistamiseksi sekä markkinoilta poistamisen todisteiden, jotka Kroatian tunnistettujen toimijoiden on esitettävä, toimittamiseksi. Siinä vahvistetaan myös viitejaksot, joita on käytettävä laskettaessa Kroatialle kuuluvia maksuja, jos ylijäämiä ei ole poistettu markkinoilta.
- (2) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1345/2014 <sup>(3)</sup> määritetään ennen Kroatian liittymistä unioniin maassa varastoidut sokerin ylijäämät, jotka on poistettava unionin markkinoilta Kroatian kustannuksella niiden määräaikojen mukaisesti, jotka on vahvistettu täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 170/2013, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/1407 <sup>(4)</sup>.
- (3) Kroatia ilmoitti komissiolle 26 päivänä tammikuuta 2016 päivätyllä kirjeellä, ettei se kiistä velvoitetta varmistaa komission vahvistamien sokerin ylijäämien poistaminen markkinoilta, mutta se tarvitsee hieman lisäaikaa, koska se ei ole voinut täysin ratkaista odottamattomia menettelyllisiä vaikeuksia, joita on ilmennyt pantaessa täytäntöön velvoitetta määrätä asianomaiset toimijat poistamaan kyseiset ylijäämät, minkä vuoksi markkinoilta poistamista koskevia määräaikoja on jatkettu. Sen vuoksi on aiheellista jatkaa täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 170/2013 säädettyjä määräaikoja neljällä kuukaudella.
- (4) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 170/2013 olisi muutettava.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 170/2013 seuraavasti:

- 1) Korvataan 9 artiklan 1 kohdassa ilmaisu "31 päivään maaliskuuta 2016" ilmaisulla "31 päivään heinäkuuta 2016".
- 2) Muutetaan 10 artikla seuraavasti:
  - a) korvataan ilmaisu "31 päivään maaliskuuta 2016" ilmaisulla "31 päivän heinäkuuta 2016";
  - b) korvataan ilmaisu "30 päivänä marraskuuta 2016" ilmaisulla "31 päivänä maaliskuuta 2017".

<sup>(1)</sup> EUVL L 112, 24.4.2012, s. 10.

<sup>(2)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 170/2013, annettu 25 päivänä helmikuuta 2013, siirtymätoimenpiteistä sokerialalla Kroatian liittymisen vuoksi (EUVL L 55, 27.2.2013, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1345/2014, annettu 17 päivänä joulukuuta 2014, sokerin, isoglukoosin ja fruktoosin ylijäämämäärien määrittämisestä Kroatian osalta (EUVL L 363, 18.12.2014, s. 80).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1407, annettu 19 päivänä elokuuta 2015, siirtymätoimenpiteistä sokerialalla Kroatian liittymisen vuoksi annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 170/2013 muuttamisesta (EUVL L 219, 20.8.2015, s. 1).

3) Muutetaan 11 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohdassa ilmaisu ”30 päivänä kesäkuuta 2016” ilmaisulla ”31 päivänä lokakuuta 2016”;
- b) korvataan 2 kohdan neljännessä alakohdassa ilmaisu ”31 päivään maaliskuuta 2016” ilmaisulla ”31 päivään heinäkuuta 2016”.

4) Muutetaan 12 artikla seuraavasti:

- a) korvataan 1 kohdassa ilmaisu ”31 päivänä heinäkuuta 2016” ilmaisulla ”30 päivänä marraskuuta 2016”;
- b) muutetaan 2 kohta seuraavasti:
  - i) korvataan ensimmäisessä alakohdassa ilmaisu ”31 päivän maaliskuuta 2016” ilmaisulla ”31 päivän heinäkuuta 2016”;
  - ii) korvataan toisessa alakohdassa ilmaisu ”30 päivänä marraskuuta 2016” ilmaisulla ”31 päivänä maaliskuuta 2017”;
  - iii) korvataan kolmannessa alakohdassa ilmaisu ”30 päivänä syyskuuta 2016” ilmaisulla ”31 päivänä tammi-kuuta 2017”.

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/443,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****asetuksen (EY) N:o 669/2009 liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin kyse on niiden muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden luettelosta, joiden tuontiin sovelletaan tehostettua virallista valvontaa****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritetusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 669/2009 <sup>(2)</sup> säädetään tehostettua virallista valvontaa koskevista säännöistä, joita on sovellettava kyseisen asetuksen liitteessä I lueteltujen, jäljempänä 'luettelo', muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuonnissa niissä saapumispaikoissa, joiden kautta ne tulevat asetuksen (EY) N:o 882/2004 liitteessä I tarkoitetuille alueille.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 669/2009 2 artiklassa säädetään, että luetteloa on tarkasteltava säännöllisesti ja vähintään neljännesvuosittain ottaen huomioon vähintään kyseisessä artiklassa tarkoitettut tiedonlähteet.
- (3) Elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän kautta vastikään ilmoitettujen elintarvikkeita koskevien tapahtumien esiintyminen ja merkityksellisyys, Euroopan komission terveyden ja elintarviketurvallisuuden pääosaston terveys- ja elintarviketarkastusten ja analysoinnin osaston suorittamat tarkastukset kolmansissa maissa sekä jäsenvaltioiden komissiolle neljännesvuosittain muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden eristä asetuksen (EY) N:o 669/2009 15 artiklan mukaisesti toimittamat raportit osoittavat, että luetteloa olisi muutettava.
- (4) Erityisesti Madagaskarista peräisin olevien maapähkinöiden ja niistä saatujen tuotteiden, Ghanasta peräisin olevan palmuöljyn ja Turkista peräisin olevien sitruunoiden erien osalta asiaan liittyvät tietolähteet osoittavat, että on ilmennyt uusia riskejä, joiden vuoksi tehostetun virallisen valvonnan käyttöönotto on tarpeen. Sen vuoksi luetteloon olisi sisällytettävä kyseisiä erä koskevat kohdat.
- (5) Luetteloa olisi muutettava myös siten, että poistetaan niiden tuotteiden tiedot, jotka ovat käytettävissä olevien tietojen mukaan yleisesti ottaen riittävässä määrin asiaankuuluvien unionin lainsäädännössä säädettyjen turvallisuusvaatimusten mukaiset ja joiden tehostettu virallinen valvonta ei sen vuoksi enää ole perusteltua. Sen vuoksi luettelossa olevat kohdat, jotka koskevat Dominikaanisesta tasavallasta peräisin olevia munakoisoja ja karvaskurkkuja, olisi poistettava.
- (6) Johdonmukaisuuden ja selkeyden vuoksi on aiheellista korvata asetuksen (EY) N:o 669/2009 liite I tämän asetuksen liitteellä.
- (7) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 669/2009 olisi muutettava.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 669/2009, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta (EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 669/2009 liite I tämän asetuksen liitteellä.

*2 artikla*

Tämä asetukset tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2016.

Tämä asetukset on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

## LIITE

## "LIITE I

**Muut kuin eläinperäiset rehut ja elintarvikkeet, jotka asetetaan tehostettuun viralliseen valvontaan nimetyssä saapumispaikassa**

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkas- tusten tiheys (%)
Kuivatut viinirypäleet (rusinat) <b>(Elintarvikkeet)</b>	0806 20		<b>Afganistan (AF)</b>	Okratoksiini A	50
— Mantelit, kuorelliset	— 0802 11		<b>Australia (AU)</b>	Aflatoksiinit	20
— Mantelit, kuoritut <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 0802 12				
— Pitkäpavut ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. ses- quipedalis)	— ex 0708 20 00 ex 0710 22 00	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Kambodža (KH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	50
— Munakoisot <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jääh- dytetyt tai jäädytetyt vihan- nekset)</b>	— 0709 30 00 ex 0710 80 95	<b>72</b>			
Kiinanlehtiselleri ( <i>Apium graveo- lens</i> ) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt yrtit)</b>	ex 0709 40 00	<b>20</b>	<b>Kambodža (KH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	50
<i>Brassica oleracea</i> (muu syötävä Brassica-sukui- nen kaali, "kiinalainen parsaa- kaali") <sup>(5)</sup> <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäädytetyt)</b>	ex 0704 90 90	<b>40</b>	<b>Kiina (CN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup>	50
Tee, myös maustettu <b>(Elintarvikkeet)</b>	0902		<b>Kiina (CN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	10
— Pitkäpavut ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. ses- quipedalis)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Dominikaanin tasavalta (DO)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup>	20
— Paprikat (makeat ja miedot sekä muut kuin makeat ja miedot) ( <i>Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; 0710 80 51				
<b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jääh- dytetyt tai jäädytetyt vihan- nekset)</b>	— ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>			

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkas- tusten tiheys (%)
Mansikat <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)</b>	0810 10 00		<b>Egypti (EG)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup>	10
Paprikat (makeat ja miedot sekä muut kuin makeat ja miedot) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jääh- dytetyt tai jäädytetyt)</b>	— 0709 60 10; 0710 80 51 — ex 0709 60 99; ex 0710 80 59	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Egypti (EG)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(9)</sup>	10
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt <b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Gambia (GM)</b>	Aflatoksiinit	50
Palmuöljy <b>(Elintarvikkeet)</b>	1511 10 90; 1511 90 11; 1511 90 19; 1511 90 99	<b>90</b>	<b>Ghana (GH)</b>	Sudan-värit <sup>(10)</sup>	50
Seesaminsiemenet <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)</b>	1207 40 90		<b>Intia (IN)</b>	Salmonella <sup>(11)</sup>	20
Entsyymit; entsyymivalmisteet <b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>	3507		<b>Intia (IN)</b>	Kloramfenikoli	50
Herneet (silpimättömät) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)</b>	ex 0708 10 00	<b>40</b>	<b>Kenia (KE)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(12)</sup>	10
— Maapähkinät, kuorelliset — Maapähkinät, kuoritut — Maapähkinävoi — Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt <b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>	— 1202 41 00 — 1202 42 00 — 2008 11 10 — 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98		<b>Madagaskar (MG)</b>	Aflatoksiinit	50



Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkas- tusten tiheys (%)
Vadelmat <b>(Elintarvikkeet – jäädytetyt)</b>	0811 20 31;  ex 0811 20 11;  ex 0811 20 19	  <b>10</b>  <b>10</b>	<b>Serbia (RS)</b>	Norovirus	10
Vesimelonin ( <i>Egusi, Citrullus</i> spp.) siemenet ja niistä saadut tuotteet <b>(Elintarvikkeet)</b>	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	<b>10</b> <b>30</b> <b>50</b>	<b>Sierra Leone</b> <b>(SL)</b>	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuorelliset	— 1202 41 00		<b>Sudan (SD)</b>	Aflatoksiinit	50
— Maapähkinät, kuoritut	— 1202 42 00				
— Maapähkinävoi	— 2008 11 10				
— Maapähkinät, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
<b>(Rehut ja elintarvikkeet)</b>					
Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai</b> <b>jäähdytetyt)</b>	ex 0709 60 99	<b>20</b>	<b>Thaimaa</b> <b>(TH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(13)</sup>	10
— Pitkäpavut ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. ses- quipedalis)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	<b>10</b> <b>10</b>	<b>Thaimaa</b> <b>(TH)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(14)</sup>	20
— Munakoisot	— 0709 30 00;  ex 0710 80 95	  <b>72</b>			
<b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jääh- dytetyt tai jäädytetyt vihan- nekset)</b>					
— Kuivatut aprikoosit	— 0813 10 00		<b>Turkki (TR)</b>	Sulfiitit <sup>(15)</sup>	10
— Aprikoosit, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt	— 2008 50 61				
<b>(Elintarvikkeet)</b>					

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkas- tusten tiheys (%)
Sitruunat ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt)</b>	0805 50 10		<b>Turkki (TR)</b>	Torjunta-ainejäämät <sup>(2)</sup>	10
— Makeat ja miedot paprikat ( <i>Capsicum annuum</i> ) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytetyt vihannekset)</b>	— 0709 60 10; 0710 80 51		<b>Turkki (TR)</b>	Torjunta-ainejäämät <sup>(2)</sup> <sup>(16)</sup>	10
Viininlehdet <b>(Elintarvikkeet)</b>	ex 2008 99 99	<b>11; 19</b>	<b>Turkki (TR)</b>	Torjunta-ainejäämät <sup>(2)</sup> <sup>(17)</sup>	50
— Pistaasipähkinät, kuorelliset — Pistaasipähkinät, kuoritut <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 0802 51 00 — 0802 52 00		<b>Yhdysvallat (US)</b>	Aflatoksiinit	20
— Kuivatut aprikoosit — Aprikoosit, muulla tavalla valmistetut tai säilötyt <b>(Elintarvikkeet)</b>	— 0813 10 00 — 2008 50 61		<b>Uzbekistan (UZ)</b>	Sulfiitit <sup>(15)</sup>	50
— Korianterin lehdet — Basilika (pyhä basilika, makea basilika) — Minttu — Persilja <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt yrtit)</b>	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86; ex 2008 99 99 — ex 1211 90 86; ex 2008 99 99 — ex 0709 99 90	<b>72</b> <b>20</b> <b>75</b> <b>30</b> <b>70</b> <b>40</b>	<b>Vietnam (VN)</b>	Torjunta-ainejäämät <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	50
— Okra — Paprikat (muut kuin makeat ja miedot) ( <i>Capsicum</i> spp.) <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)</b>	— ex 0709 99 90 — ex 0709 60 99	<b>20</b> <b>20</b>	<b>Vietnam (VN)</b>	Torjunta-ainejäämät <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	50

Rehut ja elintarvikkeet (käyttötarkoitus)	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taric- alanimike	Alkuperämaa	Vaara	Fyysisten ja tunnistustarkas- tusten tiheys (%)
— Pitajjat <b>(Elintarvikkeet – tuoreet tai jäähdytetyt)</b>	— ex 0810 90 20	<b>10</b>	<b>Vietnam (VN)</b>	Torjunta-aine- jäämät <sup>(2)</sup> <sup>(18)</sup>	20

<sup>(1)</sup> Jos johonkin CN-koodiin kuuluvista tuotteista vain osalle on tehtävä tarkastukset ja jollei kyseisen koodin osalta ole olemassa erityistä alanimikettä, CN-koodi on merkitty tunnuksella ”ex”.

<sup>(2)</sup> Ainakin niiden torjunta-aineiden jäämät, jotka on lueteltu torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta 23 päivänä helmikuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1) 29 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksytyssä valvontaohjelmassa ja jotka voidaan analysoida monijäämämenetelmillä, joiden perustana on GC-MS ja LC-MS (torjunta-aineita seurattava ainoastaan kasviperäisissä tuotteissa tai niiden pinnalla).

<sup>(3)</sup> Klorbufaamin jäämät.

<sup>(4)</sup> Fentoaatin jäämät.

<sup>(5)</sup> Laji *Brassica oleracea* L. convar. Botrytis (L) Alef var. Italica Plenck, cultivar alboglabra. Tunnetaan myös nimillä ”Kai Lan”, ”Gai Lan”, ”Gailan”, ”Kailan”, ”Chinese bare Jielan”.

<sup>(6)</sup> Trifluraliinin jäämät.

<sup>(7)</sup> Seuraavien jäämät: asefaatti, aldikarbi (aldikarbin, sen sulfoksidin ja sen sulfonin summa ilmaistuna aldikarbina), amitratsi (amitratsi ja sen 2,4-dimetyylianiiliniä sisältävät metaboliitit ilmaistuna amitratsina), diafentiuromi, dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa), ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS<sup>2</sup>:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina).

<sup>(8)</sup> Seuraavien jäämät: heksaflumuroini, metiokarbi (metiokarbin sekä metiokarbin sulfoksidin ja sulfonin summa ilmaistuna metiokarbina), fentoaatti ja tiofanaatti-metyyli.

<sup>(9)</sup> Seuraavien jäämät: dikofoli (p,p'- ja o,p'-isomeerien summa), dinotefuraani, folpetti, prokloratsi (prokloratsin ja sen 2,4,6-triklorofenyyliryhmän sisältävien metaboliittien summa ilmaistuna prokloratsina), tiofanaattimetyyli ja triforiini.

<sup>(10)</sup> Tässä liitteessä 'sudan-väreillä' tarkoitetaan seuraavia kemiallisia aineita: (i) sudan I (CAS-numero 842-07-9); (ii) sudan II (CAS-numero 3118-97-6); (iii) sudan III (CAS-numero 85-86-9); (iv) scarletinpuna; tai sudan IV (CAS-numero 85-83-6).

<sup>(11)</sup> Vertailumenetelmä EN/ISO 6579 tai sen avulla valdoidu menetelmä elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista 15 päivänä marraskuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 (EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1) 5 artiklan mukaisesti.

<sup>(12)</sup> Seuraavien jäämät: asefaatti ja diafentiuromi.

<sup>(13)</sup> Seuraavien jäämät: formatanaatti: formatanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formatanaatti(hydrokloridi)na, protiofossi ja triforiini.

<sup>(14)</sup> Seuraavien jäämät: asefaatti, dikrotofossi, protiofossi, kinalfossi ja triforiini.

<sup>(15)</sup> Vertailumenetelmä: EN 1988-1:1998, EN 1988-2:1998 tai ISO 5522:1981.

<sup>(16)</sup> Seuraavien jäämät: diafentiuromi, formatanaatti: formatanaatin ja sen suolojen summa ilmaistuna formatanaatti(hydrokloridi)na ja tiofanaattimetyyli.

<sup>(17)</sup> Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS<sup>2</sup>:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami) ja metrafenoni.

<sup>(18)</sup> Seuraavien jäämät: ditiokarbamaatit (ditiokarbamaatit ilmaistuna CS<sup>2</sup>:na, mukaan luettuina manebi, mankotsebi, metiraami, propinebi, tiraami ja tsiraami), fentoaatti ja kinalfossi.”

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/444,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	EG	109,3
	IL	125,9
	MA	94,8
	SN	144,4
	TR	104,6
	ZZ	115,8
0707 00 05	MA	84,0
	TR	146,9
	ZZ	115,5
0709 91 00	EG	241,9
	ZZ	241,9
0709 93 10	MA	53,1
	TR	157,3
	ZZ	105,2
0805 10 20	EG	46,7
	IL	70,5
	MA	56,0
	TN	65,7
	TR	72,0
	ZZ	62,2
0805 50 10	MA	85,8
	TR	88,5
	ZZ	87,2
0808 10 80	BR	87,5
	CL	130,3
	CN	70,5
	US	132,6
	ZA	110,3
	ZZ	106,2
0808 30 90	AR	113,2
	CL	156,8
	CN	88,2
	TR	156,4
	ZA	95,0
	ZZ	121,9

<sup>(1)</sup> Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**EUROOPAN KESKUSPANKIN ASETUS (EU) 2016/445,**  
**annettu 14 päivänä maaliskuuta 2016,**  
**unionin oikeuden sallimien vaihtoehtojen ja harkintavallan käytöstä (EKP/2016/4)**

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää politiikkaa koskevien erityistehtävien antamisesta Euroopan keskuspankille 15 päivänä lokakuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1024/2013 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan, 6 artiklan ja 9 artiklan 1 ja 2 kohdan,

ottaa huomioon luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta 26 päivänä kesäkuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 89 artiklan 3 kohdan, 178 artiklan 1 kohdan, 282 artiklan 6 kohdan, 327 artiklan 2 kohdan, 380 artiklan, 395 artiklan 1 kohdan, 400 artiklan 2 kohdan, 415 artiklan 3 kohdan, 420 artiklan 2 kohdan, 467 artiklan 3 kohdan, 468 artiklan 3 kohdan, 471 artiklan 1 kohdan, 473 artiklan 1 kohdan, 478 artiklan 3 kohdan, 479 artiklan 1 ja 4 kohdan, 480 artiklan 3 kohdan, 481 artiklan 1, ja 5 kohdan sekä 486 artiklan 6 kohdan ja 495 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon toimivaltaisten viranomaisten julkistettavaksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU mukaisesti kuuluvien tietojen muotoa, rakennetta, sisällysluetteloa ja vuotuista julkistamisajankohtaa koskevista teknisistä täytäntöönpanostandardeista 4 päivänä kesäkuuta 2014 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 650/2014 <sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan ja liitteen II,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 täydentämisestä luottolaitosten maksuvalmiusvaatimuksen osalta 10 päivänä lokakuuta 2014 annetun komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 <sup>(4)</sup> ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan b alakohdan iii alakohdan ja 12 artiklan 1 kohdan c alakohdan i alakohdan sekä 12 artiklan 3 kohdan, 23 artiklan 2 kohdan sekä 24 artiklan 4 ja 5 kohdan,

ottaa huomioon asetuksen (EU) N:o 1024/2013 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti järjestetyn julkisen kuulemisen ja sitä koskevan analyysin,

ottaa huomioon asetuksen (EU) N:o 1024/2013 26 artiklan 7 kohdan mukaisesti hyväksytyyn EKP:n valvontaelimen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan keskuspankilla (EKP) on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 132 artiklan nojalla toimivalta antaa asetuksia. Lisäksi kyseisen perussopimuksen 132 artiklassa Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) ja Euroopan keskuspankin perussäännön (jäljempänä EKPJ:n perussääntö) 34 artiklassa viitataan EKPJ:n perussäännön 25.2 artiklaan ja annetaan siten EKP:lle sääntelyvaltaa siinä määrin kuin se on tarpeen luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaa koskevaan politiikkaan liittyvien erityistehtävien hoitamiseksi.
- (2) Unionin lainsäädännössä säädetään toimivaltaisten viranomaisten käytettävissä olevista luottolaitosten vakavaraisuusvaatimuksista koskevista vaihtoehtoista ja niitä koskevasta harkintavallasta.
- (3) EKP on asiaa koskevassa unionin lainsäädännössä määritetty toimivaltainen viranomainen osallistuvissa jäsenvaltioissa asetukseen (EU) N:o 1024/2013 perustuvien mikrotason vakauden valvontatehtävien hoitamiseksi yhteisen valvontamekanismin (YVM) puitteissa niiden luottolaitosten osalta, jotka kyseisen asetuksen 6 artiklan 4 kohdan ja Euroopan keskuspankin asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) <sup>(5)</sup> IV osan ja 147 artiklan 1 kohdan mukaisesti on luokiteltu merkittäviksi. Tämän vuoksi sillä on kaikki valtuudet ja velvoitteet, jotka toimivaltaisilla viranomaisilla asiaa koskevan unionin lainsäädännön nojalla on. EKP:llä on erityisesti toimivalta käyttää unionin oikeuden sallimia vaihtoehtoja ja harkintavaltaa.

<sup>(1)</sup> EUVL L 287, 29.10.2013, s. 63.

<sup>(2)</sup> EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUVL L 185, 25.6.2014, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUVL L 11, 17.1.2015, s. 1.

<sup>(5)</sup> Euroopan keskuspankin asetus (EU) N:o 468/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, kehyksen perustamisesta YVM:n puitteissa tehtävälle yhteistyölle Euroopan keskuspankin ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten välillä sekä kansallisten nimettyjen viranomaisten kanssa (YVM-kehysasetus) (EKP/2014/17) (EUVL L 141, 14.5.2014, s. 1).

- (4) EKP hoitaa valvontatehtäviään YVM:ssä, jolla olisi varmistettava, että luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaa koskeva unionin politiikka pannaan täytäntöön johdonmukaisesti ja tehokkaasti, että rahoituspalvelujen yhteistä sääntökirjaa sovelletaan samalla tavoin kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden luottolaitoksiin ja että kyseisiä luottolaitoksia valvotaan parhaalla mahdollisella tavalla. Valvontatehtäviään hoitaessaan EKP:n olisi otettava täysimääräisesti huomioon luottolaitosten monimuotoisuus, niiden koko ja liiketoimintamallit sekä unionin pankkialan monimuotoisuuden systemiset edut.
- (5) Jotta voitaisiin varmistaa, että omien varojen määrä ja arvonokaisut, joita sovelletaan omien varojen määritelmään kaikkialla unionissa sekä unionin lainsäädännössä vahvistettuun omien varojen määritelmään, lähentyvät vähitellen siirtymäkauden aikana, omien varojen vaatimusten käyttöönoton olisi oltava asteittaista.
- (6) YVM:ään osallistuvissa jäsenvaltioissa sijaitsevien luottolaitosten vakavaraisuusvaatimusten johdonmukainen soveltaminen on asetuksen (EU) N:o 1024/2013 ja asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) erityinen tavoite ja se on uskottu EKP:lle.
- (7) Asetuksen (EU) N:o 1024/2013 mukaisesti EKP soveltaa kaikkea asiaa koskevaa unionin lainsäädäntöä, ja jos kyseinen lainsäädäntö koostuu direktiiveistä, sellaista kansallista lainsäädäntöä, jolla nämä direktiivit saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä. Kun asianomainen unionin lainsäädäntö muodostuu asetuksista ja kun kyseisissä asetuksissa annetaan tällä hetkellä nimenomaisesti vaihtoehtoja ja harkintavaltaa jäsenvaltioille, EKP:n olisi myös sovellettava kansallista lainsäädäntöä, jossa kyseisiä vaihtoehtoja ja kyseistä harkintavaltaa käytetään. Tällaisen kansallisen lainsäädännön ei pitäisi vaikuttaa YVM:n moitteettomaan toimintaan, mistä EKP on vastuussa.
- (8) Tällaisiin vaihtoehtoihin ja tällaiseen harkintavaltaan eivät kuulu yksinomaan toimivaltaisten viranomaisten käytettävissä olevat vaihtoehdot ja harkintavalta, joita EKP yksin on toimivaltainen käyttämään ja joita sen tulisi tarvittaessa käyttää.
- (9) Vaihtoehtoja ja harkintavaltaa käyttäessään EKP:n olisi toimivaltaisena viranomaisena otettava huomioon unionin oikeuden yleiset periaatteet ja erityisesti yhdenvertainen kohtelu, oikeasuhteisuus sekä valvottavien luottolaitosten perustellut odotukset.
- (10) Valvottavien luottolaitosten perusteltujen odotusten osalta EKP toteaa, että siirtymäajat ovat tarpeen, kun sen vaihtoehtojen ja harkintavallan käyttö poikkeaa huomattavasti kansallisten toimivaltaisten viranomaisten ennen tämän asetuksen voimaantuloa omaksumasta lähestymistavasta. On erityisesti niin, että kun EKP käyttää asetuksessa (EU) N:o 575/2013 säädettyjä siirtymäsäännöksiä koskevia vaihtoehtoja ja harkintavaltaa, tässä asetuksessa tulisi vahvistaa asianmukaiset siirtymäajat.
- (11) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/36/EU (<sup>(1)</sup>) 143 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, että toimivaltaisten viranomaisten on julkistettava unionin oikeuden sallimien vaihtoehtojen ja harkintavallan käyttötapa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

#### Kohde ja soveltamisala

Tässä asetuksessa määritellään tiettyjä vaihtoehtoja ja tiettyä harkintavaltaa, jotka toimivaltaisille viranomaisille luottolaitosten vakavaraisuusvaatimuksia koskevassa unionin lainsäädännössä annetaan ja joita EKP käyttää. Sitä sovelletaan yksinomaan luottolaitoksiin, jotka on luokiteltu merkittäviksi asetuksen (EU) N:o 1024/2013 6 artiklan 4 kohdan sekä asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) IV osan ja 147 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(<sup>1</sup>) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/36/EU, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, oikeudesta harjoittaa luottolaitostoimintaa ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338).

*2 artikla***Määritelmät**

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) N:o 575/2013 4 artiklassa, asetuksen (EU) N:o 1024/2013 2 artiklassa, asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) 2 artiklassa ja delegoidun asetuksen (EU) 2015/61 3 artiklassa olevia määritelmiä.

## I LUKU

**OMAT VARAT***3 artikla***Asetuksen (EU) N:o 575/2013 89 artiklan 3 kohta: rahoitusalan ulkopuolisten huomattavien omistusosuuksien riskipainottaminen ja kieltäminen**

Laskettaessa pääomavaatimuksia asetuksen (EU) N:o 575/2013 kolmannen osan mukaisesti luottolaitosten on sovellettava 1 250 prosentin riskipainoa suurempaan seuraavista, sanotun vaikuttamatta asetuksen (EU) N:o 575/2013 90 artiklaan:

- a) asetuksen (EU) N:o 575/2013 89 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut yrityksissä olevat huomattavat omistusosuudet, joiden määrä on yli 15 prosenttia luottolaitoksen hyväksyttävästä pääomasta; ja
- b) asetuksen (EU) N:o 575/2013 89 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut yrityksissä olevat huomattavat omistusosuudet, joiden kokonaismäärä on yli 60 prosenttia luottolaitoksen hyväksyttävästä pääomasta.

## II LUKU

**PÄÄOMAVAATIMUKSET***4 artikla***Asetuksen (EU) N:o 575/2013 178 artiklan 1 kohta: vastapuolen maksukyvyttömyys**

Tämän asetuksen voimaantuloa edeltävästä kansallisesta kohtelusta riippumatta luottolaitokset soveltavat 'yli 90 päivää erääntyneenä' -kriteeriä asetuksen (EU) N:o 575/2013 178 artiklan 1 kohdan b alakohdassa täsmennettyihin vastuiden alaryhmiin.

*5 artikla***Asetuksen (EU) N:o 575/2013 282 artiklan 6 kohta: suojausryhmät**

Asetuksen (EU) N:o 575/2013 282 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen liiketoimien osalta luottolaitokset käyttävät asetuksen (EU) N:o 575/2013 274 artiklassa säädettyä käyvän arvon menetelmää.

*6 artikla***Asetuksen (EU) N:o 575/2013 327 artiklan 2 kohta: nettouttaminen**

1. Luottolaitokset voivat käyttää asetuksen (EU) N:o 575/2013 327 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua vaihtovelkakirjan ja sen kohde-etuutena olevan rahoitusvälineen vastakkaismerkkisen position välistä nettouttamista edellyttäen, että toinen seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- a) kansallinen toimivaltainen viranomainen valitsi ennen 4 päivää marraskuuta 2014 menetelmän, jossa sen todennäköisyys, että tietty vaihtovelkakirja vaihdetaan, otetaan huomioon; tai



b) kansallinen toimivaltainen viranomainen oli asettanut ennen 4 päivää marraskuuta 2014 omien varojen vaatimuksen, joka kattaa vaihdosta mahdollisesti aiheutuvat tappiot.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten valitsemissa menetelmissä käytetään, kunnes EKP valitsee oman menetelmänsä asetuksen (EU) N:o 575/2013 327 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

#### 7 artikla

### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 380 artikla: vaatimuksista luopuminen**

Kun kyse on asetuksen (EU) N:o 575/2013 380 artiklassa tarkoitettusta koko järjestelmän laajuudesta toimintahäiriöstä, jonka EKP vahvistaa antamalla julkisen tiedonannon, sovelletaan seuraavia säännöksiä, kunnes EKP ilmoittaa julkisessa tiedonannossa, että siinä mainittu tilanne on korjattu:

- a) luottolaitosten ei tarvitse noudattaa asetuksen (EU) N:o 575/2013 378 ja 379 artiklassa säädettyjä omien varojen vaatimuksia; ja
- b) vastapuolen epäonnistumista kaupan toimituksessa ei pidetä maksukyvyttömyytenä luottoriskiä määritettäessä.

#### III LUKU

### **SUURET ASIAKASRISKIT**

#### 8 artikla

### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 395 artiklan 1 kohta: suurten asiakasriskien rajoittaminen**

Tämän asetuksen voimaantuloa edeltävästä kansallisesta kohtelusta riippumatta asetuksen (EU) N:o 575/2013 395 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu suurten asiakasriskien raja ei saa alittaa 150:tä miljoonaa euroa.

#### 9 artikla

### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohta: vapautukset**

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan a alakohdassa luetellut vastuut vapautetaan kyseisen asetuksen 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta 80-prosenttisesti katettujen joukkolainojen nimellisarvosta edellyttäen, että saman asetuksen 400 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.
2. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan b alakohdassa luetellut vastuut vapautetaan kyseisen asetuksen 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta 80-prosenttisesti niiden vastuuarvosta edellyttäen, että saman asetuksen 400 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.
3. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan c alakohdassa luetellut luottolaitosten vastuut siinä mainituille yrityksille vapautetaan kokonaan kyseisen asetuksen 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta edellyttäen, että saman asetuksen 400 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytykset, joita täsmennetään tämän asetuksen liitteessä I, täyttyvät ja sikäli kuin kyseiset yritykset ovat saman konsolidoidun valvonnan piirissä asetuksen (EU) N:o 575/2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/87/EY<sup>(1)</sup> tai vastaavan kolmannessa maassa voimassa olevan sääntelyn mukaisesti tämän asetuksen liitteessä I täsmennetyllä tavalla.
4. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan d alakohdassa luetellut vastuut vapautetaan kokonaan kyseisen asetuksen 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta edellyttäen, että saman asetuksen 400 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytykset, joita täsmennetään tämän asetuksen liitteessä II, täyttyvät.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/87/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 2002, finanssiryhmittymään kuuluvien luottolaitosten, vakuutusyritysten ja sijoituspalveluyritysten lisävalvonnasta sekä neuvoston direktiivien 73/239/ETY, 79/267/ETY, 92/49/ETY, 92/96/ETY, 93/6/ETY ja 93/22/ETY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 98/78/EY ja 2000/12/EY muuttamisesta (EUVL L 35, 11.2.2003, s. 1).

5. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan e–k alakohdassa luetellut vastuut vapautetaan kokonaan, ja artiklan 400 artiklan 2 kohdan i alakohdan tapauksessa korkeimpaan sallittuun määrään, kyseisen asetuksen 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta edellyttäen, että saman asetuksen 400 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.

6. Luottolaitokset arvioivat, täytyvätkö asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdassa sekä tämän asetuksen asiaa koskevassa liitteessä täsmennetyt tiettyyn vastuuseen sovellettavat edellytykset. EKP voi tarkistaa tämän arvioinnin milloin tahansa ja pyytää luottolaitoksia toimittamaan tämän asetuksen asiaa koskevassa liitteessä mainitut asiakirjat tätä tarkoitusta varten.

7. Tätä artiklaa sovelletaan ainoastaan silloin, kun asianomainen jäsenvaltio ei ole käyttänyt asetuksen (EU) N:o 575/2013 493 artiklan 3 kohdan mukaista mahdollisuutta vapauttaa tietyt vastuut kokonaan tai osittain.

#### IV LUKU

#### MAKSUVALMIUS

##### 10 artikla

#### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 415 artiklan 3 kohta: raportointivelvollisuus**

Tämän vaikuttamatta muihin raportointivelvollisuuksiin luottolaitosten on asetuksen (EU) N:o 575/2013 415 artiklan 3 kohdan mukaisesti toimitettava kansallisessa lainsäädännössä edellytetyt tietoja EKP:lle kansallisten maksuvalmiuss-tandardien noudattamisen valvomiseksi, jos kyseisiä tietoja ei jo ole toimitettu kansallisille toimivaltaisille viranomaisille.

##### 11 artikla

#### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 420 artiklan 2 kohta ja komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 23 artiklan 2 kohta: likviditeetin ulosvirtaukset**

Arvioidessaan likviditeetin ulosvirtauksia, jotka perustuvat asetuksen (EU) N:o 575/2013 420 artiklan 2 kohdassa ja liitteessä I mainittuihin kaupan rahoitukseen liittyviin taseen ulkopuolisiin eriin, luottolaitosten on, siihen saakka, kunnes EKP on määrittänyt täsmälliset ulosvirtaustasot delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 23 artiklan 2 kohdan mukaisesti, oletettava kyseisen asetuksen 420 artiklan 2 kohdassa ja delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 23 artiklan 2 kohdassa mainittu tasoltaan viiden prosentin ulosvirtaus. Vastaavat ulosvirtaukset raportoidaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 680/2014 <sup>(1)</sup> mukaisesti.

##### 12 artikla

#### **Delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 12 artiklan 3 kohta: tason 2B varat**

1. Luottolaitokset, jotka eivät sääntöjensä mukaan pysty uskonnon harjoittamiseen liittyvistä syistä pitämään hallussaan korkoa tuottavia varoja, voivat sisällyttää yritysten joukkolainat tason 2B likvideinä varoina delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 12 artiklan 1 kohdan b alakohdassa sen ii ja iii alakohta mukaan lukien täsmennettyjen edellytysten mukaisesti.

2. EKP voi edellä 1 kohdassa mainittujen luottolaitosten osalta tarkastella säännöllisesti kyseisessä kohdassa mainittua vaatimusta ja sallia vapautuksen delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 12 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii ja iii alakohdasta, kun delegoidun asetuksen 12 artiklan 3 kohdassa säädetty edellytykset on täytetty.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 680/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 mukaisista laitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää raportointia koskevista teknisistä täytäntöönpano-standardista (EUVL L 191, 28.6.2014, s. 1).

## 13 artikla

**Delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 24 artiklan 4 ja 5 kohta: stabiileista vähittäistalleteuksista johtuvat ulosvirtaukset**

Luottolaitosten on kerrottava kolmella prosentilla delegoidun asetuksen (EU) N:o 2015/61 24 artiklan 4 kohdassa mainitun talletusten vakuusjärjestelmän soveltamisalaan kuuluvien stabiilien vähittäistalleteusten määrä edellyttäen, että komissio on antanut delegoidun asetuksen 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti ennakkohyväksyntänsä, jossa vahvistetaan kaikkien 24 artiklan 4 kohdan edellytysten täyttyminen.

## V LUKU

**ASETUKSEN (EU) N:O 575/2013 SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET:**

## 14 artikla

**Asetuksen (EU) N:o 575/2013 467 artiklan 3 kohta: käypään arvoon arvostetut realisoitumattomat tappiot**

1. Luottolaitosten on 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana sisällytettävä ydinpääoman (CET1) eriaän koskevaan laskelmaan ainoastaan sovellettava prosenttiosuus asetuksen (EU) N:o 575/2013 467 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista realisoitumattomista tappioista mukaan lukien tappiot, jotka liittyvät saamiin valtiolta ja jotka on luokiteltu "myytävissä oleviksi".
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:
  - a) 60 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana; ja
  - b) 80 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana.
3. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 2 kohdassa mainittua korkeampia sovellettavia prosenttiosuuksia.

## 15 artikla

**Asetuksen (EU) N:o 575/2013 468 artiklan 3 kohta: käypään arvoon arvostetut realisoitumattomat voitot**

1. Luottolaitosten on 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana poistettava ydinpääoman (CET1) eriaän koskevasta laskelmastaan sovellettava prosenttiosuus asetuksen (EU) N:o 575/2013 468 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista realisoitumattomista voitoista mukaan lukien voitot, jotka liittyvät saamiin valtiolta ja jotka on luokiteltu "myytävissä oleviksi".
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:
  - a) 40 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana; ja
  - b) 20 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana.
3. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 2 kohdassa mainittua korkeampia sovellettavia prosenttiosuuksia.

## 16 artikla

**Asetuksen (EU) N:o 575/2013 471 artiklan 1 kohta: poikkeukset ydinpääoman (CET1) eristä tehtävistä vakuutusyrityksissä olevien omistusosuuksien vähennyksistä**

1. Luottolaitokset voivat 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2018 välisenä aikana olla vähentämättä vakuutusyrityksissä, jälleenvakuutusyrityksissä ja vakuutusholdingyhtiöissä olevia omistusosuuksia ydinpääoman (CET1) eristä kansallisessa lainsäädännöstä säädetyn kohtelun mukaisesti edellyttäen, että asetuksen (EU) N:o 575/2013 471 artiklan 1 kohdassa mainitut edellytykset täyttyvät.

2. Luottolaitosten on vähennettävä 1 päivästä tammikuuta 2019 alkaen vakuutusyrityksissä, jälleenvakuutusyrityksissä ja vakuutusholdingyhtiöissä olevat omistusosuudet ydinpääoman (CET1) eristä.
3. Tämän artiklan soveltamisella ei ole vaikutusta toimivaltaisen viranomaisen asetuksen (EU) N:o 575/2013 49 artiklan 1 kohdan mukaisesti tekemiin päätöksiin.

#### 17 artikla

##### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 473 artiklan 1 kohta: kansainväliseen tilinpäätösstandardiin (IAS) 19 tehtävät muutokset**

1. Luottolaitokset voivat 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2018 välisenä aikana lisätä ydinpääomaansa (CET1) asetuksen (EU) N:o 575/2013 473 artiklan 1 kohdassa mainitun määrän kerrottuna sovellettavalla kertoimella, joka on:
  - a) 0,6 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana;
  - b) 0,4 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana;
  - c) 0,2 1 päivän tammikuuta 2018 ja 31 päivän joulukuuta 2018 välisenä aikana.
2. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa annettujen toimivaltaisten kansallisten viranomaisten päätösten tai ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista siltä osin kuin tällaisissa päätöksissä tai kansallisessa lainsäädännössä ei sallita sitä, että laitokset lisäävät ydinpääomaansa 1 kohdassa mainittuun määrään.

#### 18 artikla

##### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 478 artiklan 3 kohdan a), c) ja d) alakohta: ydinpääoman (CET1), ensisijaisen lisäpääoman (AT1) ja toissijaisen pääoman (T2) eristä tehtäviin vähennyksiin sovellettavat prosenttiosuudet**

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 478 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:
  - a) 60 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana;
  - b) 80 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana;
  - c) 100 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 2018 alkaen.
2. Tätä artiklaa ei sovelleta tulevista veronalaisista voitoista riippuviin laskennallisiin verosaamisiin.
3. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 1 kohdassa mainittua korkeampia prosenttiosuuksia.

#### 19 artikla

##### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 478 artiklan 3 kohdan a ja b alakohta: finanssialan yhteisöissä olevien merkittävien sijoitusten ja tulevista veronalaisista voitoista riippuvien laskennallisten verosaamisten ydinpääomasta (CET1) tehtäviin vähennyksiin sovellettavat prosenttiosuudet**

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 469 artiklan 1 kohdan a ja c alakohdassa tarkoitetun sovellettavan prosenttiosuuden on kyseisen asetuksen 478 artiklan 1 kohtaa sovellettaessa oltava:
  - a) 60 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana;
  - b) 80 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana;
  - c) 100 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 2018 alkaen.

2. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 478 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:
  - a) 60 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana;
  - b) 80 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana;
  - c) 100 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 2018 alkaen.
3. Edellä 2 kohdassa säädetystä poiketen tilanteessa, jossa asetuksen (EU) N:o 575/2013 478 artiklan 2 kohdan mukaisesti kansallisessa lainsäädännössä säädetään kymmenen vuoden siirtymäkaudesta, sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:
  - a) 40 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana;
  - b) 60 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana;
  - c) 80 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2018 ja 31 päivän joulukuuta 2018 välisenä aikana;
  - d) 100 prosenttia 1 päivästä tammikuuta 2019 alkaen.
4. Luottolaitoksiin, jotka ovat tämän asetuksen voimaantulopäivänä komission hyväksymien uudelleenjärjestelysuunnitelmien kohteena, ei sovelleta 2 ja 3 kohtaa.
5. Kun toinen luottolaitos hankkii 4 kohdan soveltamisalaan kuuluvan luottolaitoksen tai viimeksi mainittu sulautuu tällaiseen uudelleenjärjestelysuunnitelman soveltamisen aikana ilman laskennallisten verosaamisten vakavaraisuuskohtelua koskevia muutoksia, 4 kohdan poikkeusta sovelletaan myös hankkijana olevaan luottolaitokseen, sulautumisen seurauksena syntyvään uuteen luottolaitokseen tai luottolaitokseen, johon alkuperäinen luottolaitos sulautuu, samalla tavoin kuin sitä sovellettiin hankittuun, sulautettuun tai sulautuneeseen luottolaitokseen.
6. EKP voi tarkastella 4 ja 5 kohdan soveltamista vuonna 2020 kyseisten luottolaitosten tilanteen seuraamisen perusteella.
7. Jos 2 ja 3 kohdassa säädettyjen vähennysten vaikutus kasvaa odottamatta siten, että EKP katsoo kasvun merkittäväksi, luottolaitokset voivat olla soveltamatta 2 tai 3 kohtaa.
8. Kun 2 tai 3 kohtaa ei sovelleta, luottolaitokset voivat soveltaa kansallista lainsäädäntöä.
9. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 1, 2 ja 3 kohdassa mainittua korkeampia prosenttiosuuksia.

#### 20 artikla

#### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 479 artiklan 1 ja 4 kohta: sellaisten instrumenttien ja erien, joita ei katsota vähemmistöosuuksiksi, sisällyttäminen konsolidoituun ydinpääomaan (CET1)**

1. Sovellettava prosenttiosuus asetuksen (EU) N:o 575/2013 479 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista eristä, jotka olisi kansallisten säännösten, joilla pannaan täytäntöön Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/48/EY 65 artikla, <sup>(1)</sup> mukaan katsottu konsernin omaksi pääomaksi, on katsottava 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä ajanjaksona konsolidoiduksi ydinpääomaksi (CET1) jäljempänä esitettyjen prosenttiosuuksien mukaisesti.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:
  - a) 40 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana; ja
  - b) 20 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/48/EY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2006, luottolaitosten liiketoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (EUVL L 177, 30.6.2006, s. 1).

3. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 2 kohdassa mainittua matalampia prosenttiosuuksia.

#### 21 artikla

#### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 480 artiklan 3 kohta: vähemmistöosuuksien ja ehdot täyttävän ensisijaisen lisäpääoman (AT1) ja toissijaisen pääoman (T2) sisällyttäminen konsolidoituihin omiin varoihin**

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 480 artiklan 3 kohdan mukaisesti 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana kyseisen asetuksen 480 artiklan 1 kohdan mukaisen sovellettavan kertoimen suuruus on:

- a) 0,6 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana; ja
- b) 0,8 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana.

2. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 1 kohdassa mainittua korkeampia kertoimia.

#### 22 artikla

#### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 481 artiklan 1 ja 5 kohta: ylimääräiset suodattimet ja vähennykset**

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 481 artiklan 1 kohdassa mainittujen kansallisessa täytäntöönpanolainsäädännössä edellytettyjen suodattimien ja vähennysten soveltamiseksi sovellettavat prosenttiosuudet ovat, edellyttäen, että kyseisen säännöksen edellytykset täyttyvät, 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana:

- a) 40 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana; ja
- b) 20 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana.

2. Luottolaitokset soveltavat 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana kansallisessa lainsäädännössä säädettyä kohtelua määriin, jotka jäävät jäljelle, kun suodatinta tai vähennystä on sovellettu 1 kohdan mukaisesti.

3. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista, kun tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 1 kohdassa mainittua tiukempia vaatimuksia.

#### 23 artikla

#### **Asetuksen (EU) N:o 575/2013 486 artiklan 6 kohta: rajoitukset ydinpääoman (CET1) erien, ensisijaisen lisäpääoman (AT1) erien ja toissijaisen pääoman (T2) erien määräaikaiseen vapauttamiseen uusista säännöksistä**

1. Asetuksen (EU) N:o 575/2013 486 artiklassa tarkoitettujen sovellettavan prosenttiosuuden on oltava:

- a) 60 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2016 ja 31 päivän joulukuuta 2016 välisenä aikana;
- b) 50 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2017 ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana;
- c) 40 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2018 ja 31 päivän joulukuuta 2018 välisenä aikana;
- d) 30 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2019 ja 31 päivän joulukuuta 2019 välisenä aikana;
- e) 20 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2020 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välisenä aikana;
- f) 10 prosenttia 1 päivän tammikuuta 2021 ja 31 päivän joulukuuta 2021 välisenä aikana.

2. Tällä artiklalla ei rajoiteta ennen tämän asetuksen voimaantuloa voimassa olevan kansallisen lainsäädännön soveltamista edellyttäen, että tällaisessa lainsäädännössä vahvistetaan 1 kohdassa mainittua matalampia prosenttiosuuksia.

*24 artikla*

**Asetuksen (EU) N:o 575/2013 495 artiklan 1 kohta: oman pääoman ehtoisten vastuiden käsittely sisäisten luottoluokitusten (IRB) menetelmän mukaisesti**

Asetuksen (EU) N:o 575/2013 495 artiklan 1 kohdan mukaisesti IRB-menetelmästä vapautettuihin oman pääoman ehtoisten vastuiden alaryhmiin kuluvat 31 päivään joulukuuta 2017 saakka ainoastaan ne oman pääoman ehtoisten vastuiden alaryhmät, jotka oli 31 päivänä joulukuuta 2013 vapautettu IRB-käsittelystä komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/1556 (<sup>1</sup>) 2 artiklan mukaisesti.

*25 artikla*

**Voimaantulo**

1. Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 2016.
2. Tämän asetuksen 4 artiklaa sovelletaan 31 päivästä joulukuuta 2016 alkaen ja 13 artiklaa 1 päivästä tammikuuta 2019 alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Annettu Frankfurt am Mainissa 14 päivänä maaliskuuta 2016.

*EKP:n neuvoston puolesta*

*EKP:n puheenjohtaja*

Mario DRAGHI

---

<sup>(1)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2015/1556, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 täydentämisestä oman pääoman ehtoisten vastuiden siirtymävaiheen käsittelyä IRB-menetelmän mukaisesti koskevilla teknisillä sääntelystandardeilla (EUVL L 244, 19.9.2015, s. 9).

## LIITE I

**Arvioinnin edellytykset asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan c alakohdan ja tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdan mukaiselle vapautukselle suurten asiakasriskien rajasta**

1. Tätä liitettä sovelletaan tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdan mukaisin vapautuksiin suurten asiakasriskien rajasta. Asetuksen 9 artiklan 3 kohtaa sovellettaessa: Komission täytäntöönpanopäätöksen 2014/908/EU <sup>(1)</sup> liitteessä I luetellut kolmannet maat katsotaan vaatimuksia vastaaviksi.
2. Luottolaitosten on otettava seuraavat perusteet huomioon arvioidessaan, täyttääkö asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan c alakohdassa mainittu vastuu edellytykset, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdan mukaista vapautusta suurten asiakasriskien rajasta.
  - a) Sen arvioimiseksi, poistaako vastuun, vastapuolen tai luottolaitoksen ja vastapuolen välisen suhteen erityisluonne vastuusta aiheutuvan riskin tai vähentääkö se sitä, mistä säädetään asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdan a alakohdassa, luottolaitosten on otettava huomioon seuraavaa:
    - i) täyttyvätkö asetuksen (EU) N:o 575/2013 113 artiklan 6 kohdan b, c ja e alakohdassa säädetty edellytykset ja erityisesti, sovelletaanko vastapuoleen samoja menettelyjä riskien arvioimiseksi, mittaamiseksi ja valvomiseksi kuin luottolaitokseen, ja onko tietojärjestelmät integroitu tai ainakin täysin linjattu. Niiden on myös otettava huomioon, onko olemassa tämänhetkisiä tai odotettavissa olevia varteenotettavia käytännön esteitä tai oikeudellisia esteitä sille, että vastapuoli maksaa vastuun oikea-aikaisesti luottolaitokselle, paitsi elvytys- tai kriisitilanteessa, jolloin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/59/EU <sup>(2)</sup> esitetyt rajoitukset on pantava täytäntöön;
    - ii) ovatko ehdotetut ryhmän sisäiset vastuut perusteltavissa ryhmän rahoitusrakenteella;
    - iii) onko prosessi, jolla tehdään päätös hyväksyä ryhmän sisäiseen vastapuoleen kohdistuvat vastuut, sekä tällaisiin vastuisiin sovellettava seuranta- ja tarkistusprosessi yksittäisen laitoksen tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti samankaltainen kuin prosessit, joita sovelletaan luotonantoon kolmansille osapuolille;
    - iv) mahdollistavatko luottolaitoksen riskienhallintamenettelyt, tietojärjestelmä ja sisäinen raportointi sen, että se voi jatkuvasti tarkistaa ja varmistaa, että yritysryhmiin kohdistuvat suuret asiakasriskit ovat linjassa sen riskistrategian kanssa oikeushenkilön tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti.
  - b) Sen arvioimiseksi, voidaanko mahdollisia jäljellä olevia keskittymäriskejä käsitellä muilla yhtä tehokkailla keinoilla – kuten direktiivin 2013/36/EU 81 artiklassa säädetyillä järjestelyillä, menettelyillä ja menetelmillä – asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti, luottolaitosten on otettava huomioon seuraavaa:
    - i) onko luottolaitoksella yksittäisen laitoksen tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti käytössään tehokkaat prosessit ja menettelyt ja tehokas valvonta sen varmistamiseksi, ettei vapautuksen käyttäminen johtaisi keskittymäriskiin, johon sillä ei ole riskistrategiaa ja joka on vastoin ryhmän sisäisen moitteettoman maksuvalmiuden hallinnan periaatteita;
    - ii) onko luottolaitos ottanut virallisesti huomioon keskittymäriskin, joka perustuu ryhmän sisäisiin vastuisiin, osana yleistä riskinarviointiaan;
    - iii) onko luottolaitoksella oikeushenkilön tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti riskienhallintajärjestelmä, jossa valvotaan asianmukaisesti ehdotettuja riskirajoja;
    - iv) onko syntyvä keskittymäriski selvästi yksilöity tai yksilöidäänpö se selvästi luottolaitoksen sisäisessä vakavaraisuuden hallintaprosessissa (ICAAP) ja hallitaanko sitä aktiivisesti. Keskittymäriskin hallintaa koskevia järjestelyjä, menettelyjä ja mekanismeja arvioidaan vakavaraisuuden arviointiprosessissa;
    - v) onko olemassa näyttöä siitä, että keskittymäriskin hallinta vastaa ryhmän elvytysuunnitelmaa.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 12 päivänä joulukuuta 2014, tiettyjen kolmansien maiden ja alueiden valvonta- ja sääntelyvaatimusten vastaavuudesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 mukaisen vastuuden kohtelun soveltamiseksi (EUVL L 359, 16.12.2014, s.155)

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/59/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten elvytys- ja kriisintarkaisukehystä sekä neuvoston direktiivin 82/891/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2001/24/EY, 2002/47/EY, 2004/25/EY, 2005/56/EY, 2007/36/EY, 2011/35/EU, 2012/30/EU ja 2013/36/EU ja asetusten (EU) N:o 1093/2010 ja (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 190).



3. Sen selvittämiseksi, täyttyvätkö 1 ja 2 kohdan edellytykset, Euroopan keskuspankki voi pyytää luottolaitoksia esittämään seuraavat asiakirjat.
- a) Luottolaitoksen laillisen edustajan allekirjoittama kirje, jonka ylin hallintoelin on hyväksynyt ja jossa todetaan, että luottolaitos täyttää kaikki vapauttamisen myöntämistä koskevat edellytykset, joista säädetään asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan c alakohdassa ja 400 artiklan 3 kohdassa.
  - b) Oikeudellinen lausunto, jonka on antanut joko ulkopuolinen riippumaton kolmas osapuoli tai sisäinen oikeudellinen osasto ja jonka ylin hallintoelin on hyväksynyt ja jolla osoitetaan, ettei ole esteitä sille, että vastapuoli maksaa luottolaitokselle oikea-aikaisesti saamiset, jotka perustuvat joko sovellettavaan sääntelyyn – verosääntely mukaan lukien – tai sitoviin sopimuksiin.
  - c) Laillisen edustajan allekirjoittama lausunto, jonka ylin hallintoelin on hyväksynyt ja jossa todetaan seuraavaa:
    - i) käytännön esteitä sille, että vastapuoli maksaa saamiset luottolaitokselle oikea-aikaisesti, ei ole;
    - ii) ryhmän sisäiset vastuut ovat perusteltavissa ryhmän rahoitusrakenteella;
    - iii) prosessi, jolla tehdään päätös hyväksyä ryhmän sisäiseen vastapuoleen kohdistuvat vastuut, sekä tällaisiin vastuisiin sovellettava seuranta- ja tarkistusprosessi oikeushenkilön tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti on samankaltainen kuin prosessit, joita sovelletaan luotonantoon kolmansille osapuolille;
    - iv) keskittymäriskiä, joka perustuu ryhmän sisäisiin vastuisiin, on tarkasteltu osana luottolaitoksen yleistä riskinarviointijärjestelmää.
  - d) Laillisen edustajan allekirjoittama ja ylimmän hallintoelimen hyväksymä asiakirja, joka osoittaa, että luottolaitoksen menettelyt riskien arvioimiseksi, mittaamiseksi ja valvomiseksi vastaavat vastapuolen menettelyjä ja että luottolaitoksen riskienhallintamenettelyt, tietojärjestelmä ja sisäinen raportointi mahdollistavat sen, että ylin hallintoelin voi jatkuvasti tarkkailla suurten asiakasriskien tasoa ja sitä, onko se linjassa luottolaitoksen riskistrategian kanssa oikeushenkilön tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti, samoin kuin sitä, onko se ryhmän sisäisen moitteettoman maksuvalmiuden hallinnan periaatteiden mukainen.
  - e) Asiakirjat, jotka osoittavat, että ICAAP-prosessissa yksilöidään selvästi keskittymäriski, joka perustuu suuriin ryhmän sisäisiin vastuisiin, ja että kyseistä riskiä hallitaan aktiivisesti.
  - f) Asiakirjat, jotka osoittavat, että keskittymäriskin hallinta vastaa ryhmän elvytyssuunnitelmaa.
-

## LIITE II

**Arvioinnin edellytykset asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan d alakohdan ja tämän asetuksen 9 artiklan 4 kohdan mukaiselle vapautukselle suurten asiakasriskien rajasta.**

1. Luottolaitosten on otettava seuraavat perusteet huomioon arvioidessaan, täyttääkö asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan d alakohdassa mainittu vastuu edellytykset, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdan mukaista vapautusta suurten asiakasriskien rajasta.
  - a) Sen arvioimiseksi, poistaako vastuun, alueellisen laitoksen tai keskuslaitoksen tai luottolaitoksen ja alueellisen laitoksen tai keskuslaitoksen välisen suhteen erityisluonne vastuusta aiheutuvan riskin tai vähentääkö se sitä, mistä säädetään asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdan a alakohdassa, luottolaitosten on otettava huomioon seuraavaa:
    - i) onko olemassa tämänhetkisiä tai odotettavissa olevia varteenotettavia käytännön esteitä tai oikeudellisia esteitä sille, että vastapuoli maksaa saamisen oikea-aikaisesti luottolaitokselle, paitsi elvytys- tai kriisitilanteessa, jolloin direktiivissä 2014/59/EU esitetyt rajoitukset on pantava täytäntöön;
    - ii) ehdotetut vastuut ovat luottolaitoksen tavanomaisen liiketoiminnan ja sen liiketoimintamallin mukaisia tai ne ovat perusteltavissa verkoston rahoitusrakenteella;
    - iii) prosessi, jolla tehdään päätös hyväksyä luottolaitoksen keskuslaitokseen kohdistuvat vastuut, sekä tällaisiin vastuisiin sovellettava seuranta- ja tarkistusprosessi yksittäisen laitoksen tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti on samankaltainen kuin prosessit, joita sovelletaan luotonantoon kolmansille osapuolille;
    - iv) luottolaitoksen riskienhallintamenettelyt, tietojärjestelmä ja sisäinen raportointi mahdollistavat sen, että se voi jatkuvasti tarkistaa ja varmistaa, että sen alueelliseen laitokseen tai keskuslaitokseen kohdistuvat suuret asiakasriskit ovat linjassa sen riskistrategian kanssa.
  - b) Sen arvioimiseksi, voidaanko mahdollisia jäljellä olevia keskittymäriskejä käsitellä muilla yhtä tehokkailta keinoilla – kuten direktiivin 2013/36/EU 81 artiklassa säädettyillä järjestelyillä, menettelyillä ja menetelmillä – asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti, luottolaitosten on otettava huomioon seuraavaa:
    - i) onko luottolaitoksella käytössään tehokkaat prosessit ja menettelyt ja tehokas valvonta sen varmistamiseksi, ettei vapautuksen käyttäminen johtaisi keskittymäriskiin, johon sillä ei ole riskistrategiaa;
    - ii) onko luottolaitos ottanut virallisesti huomioon keskittymäriskin, joka perustuu sen alueelliseen laitokseen tai keskuslaitokseen kohdistuviin vastuisiin, osana yleistä riskinarviointiaan;
    - iii) onko luottolaitoksella riskienhallintajärjestelmä, jossa valvotaan asianmukaisesti ehdotettuja riskirajoja;
    - iv) syntyvä keskittymäriski on selvästi yksilöity tai yksilöidään selvästi luottolaitoksen sisäisessä vakavaraisuuden hallintaprosessissa (ICAAP) ja sitä hallitaan aktiivisesti. Keskittymäriskin hallintaa koskevia järjestelyjä, menettelyjä ja mekanismeja arvioidaan vakavaraisuuden arviointiprosessissa.
2. Edellä 1 kohdassa asetettujen edellytysten lisäksi luottolaitosten on otettava huomioon sen arvioimiseksi, onko alueellinen laitos tai keskuslaitos, joiden verkostoon luottolaitos on liittynyt osaksi, vastuussa asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan d alakohdassa säädettyistä käteismaksujen selvityksistä ja mainitaanko alueellisen laitoksen tai keskuslaitoksen säännöissä taikka yhtiöjärjestyksessä nimenomaisesti tällaiset vastuut, muun muassa:
  - a) koko verkoston markkinarahoitus;
  - b) likviditeetin selvittäminen verkostossa asetuksen (EU) N:o 575/2013 10 artiklan soveltamisalalla;
  - c) keskuslaitokseen liittyneiden luottolaitosten likviditeetin ylläpitäminen;
  - d) keskuslaitokseen liittyneiden luottolaitosten ylimääräisen likviditeetin heikentäminen.

3. Sen selvittämiseksi, täyttyvätkö 1 ja 2 kohdan edellytykset, Euroopan keskuspankki voi pyytää luottolaitoksia esittämään seuraavat asiakirjat.
- a) Luottolaitoksen laillisen edustajan allekirjoittama kirje, jonka ylin hallintoelin on hyväksynyt ja jossa todetaan, että luottolaitos täyttää kaikki vapauttamisen myöntämistä koskevat edellytykset, joista säädetään asetuksen (EU) N:o 575/2013 400 artiklan 2 kohdan d alakohdassa ja 400 artiklan 3 kohdassa.
  - b) Oikeudellinen lausunto, jonka on antanut joko ulkopuolinen riippumaton kolmas osapuoli tai sisäinen oikeudellinen osasto ja jonka ylin hallintoelin on hyväksynyt ja jolla osoitetaan, ettei ole esteitä sille, että alueellinen laitos tai keskuslaitos maksaa luottolaitokselle oikea-aikaisesti saamiset, jotka perustuvat joko sovellettavaan sääntelyyn – verosäätely mukaan lukien – tai sitoviin sopimuksiin.
  - c) Laillisen edustajan allekirjoittama lausunto, jonka ylin hallintoelin on hyväksynyt ja jossa todetaan seuraavaa:
    - i) käytännön esteitä sille, että alueellinen laitos tai keskuslaitos maksaa saamiset luottolaitokselle oikea-aikaisesti, ei ole;
    - ii) alueellisen laitoksen tai keskuslaitoksen vastuut ovat perusteltavissa verkoston rahoitusrakenteella;
    - iii) prosessi, jolla tehdään päätös hyväksyä alueelliseen laitokseen tai keskuslaitokseen kohdistuvat vastuut, sekä tällaisiin vastuisiin sovellettava seuranta- ja tarkistusprosessi oikeushenkilön tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti on samankaltainen kuin prosessit, joita sovelletaan luotonantoon kolmansille osapuolille;
    - iv) keskittymäriskiä, joka perustuu saamisien alueellisilta laitoksilta tai keskuslaitoksilta, on tarkasteltu osana luottolaitoksen yleistä riskinarviointijärjestelmää.
  - d) Laillisen edustajan allekirjoittama ja luottolaitoksen ylimmän hallintoelimen hyväksymä asiakirja, joka osoittaa, että luottolaitoksen menettelyt riskien arvioimiseksi, mittaamiseksi ja valvomiseksi vastaavat alueellisen laitoksen tai keskuslaitoksen menettelyjä ja että luottolaitoksen riskienhallintamenettelyt, tietojärjestelmä ja sisäinen raportointi mahdollistavat sen, että ylin hallintoelin voi jatkuvasti tarkkailla suurten asiakasriskien tasoa ja sitä, onko se linjassa luottolaitoksen riskistrategian kanssa oikeushenkilön tasolla ja tarvittaessa konsolidoidusti, samoin kuin sitä, onko se verkoston sisäisen moitteettoman maksuvalmiuden hallinnan periaatteiden mukainen.
  - e) Asiakirjat, jotka osoittavat, että ICAAP-prosessissa yksilöidään selvästi keskittymäriski, joka perustuu alueelliseen laitokseen tai keskuslaitokseen kohdistuviin suuriin asiakasriskeihin, ja että tätä hallitaan aktiivisesti.
  - f) Asiakirjat, jotka osoittavat, että keskittymäriskin hallinta vastaa verkoston elvytysuunnitelmaa.
-

# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2016/446,

annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,

**Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali, annetun neuvoston päätöksen 2013/34/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä tammikuuta 2013 päätöksen 2013/34/YUTP <sup>(1)</sup> Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali.
- (2) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä helmikuuta 2013 päätöksen 2013/87/YUTP <sup>(2)</sup> EUTM Mali -operaation aloittamisesta.
- (3) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea suositteli strategisen tarkastelun perusteella, että EUTM Malin toimeksiantoa mukautettaisiin ja jatkettaisiin kahdella vuodella 18 päivään toukokuuta 2018 saakka.
- (4) On myös tarpeen vahvistaa EUTM Maliin liittyvien menojen kattamiseen tarkoitettu rahoitusohje 19 päivänä toukokuuta 2016 alkavaksi ja 18 päivänä toukokuuta 2018 päättyväksi kaudeksi.
- (5) Päätös 2013/34/YUTP olisi näin ollen muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Muutetaan neuvoston päätös 2013/34/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

”1. Unioni toteuttaa sotilaskoulutusoperaation Malissa, jäljempänä ’EUTM Mali’, tarjotakseen sotilaallista ja koulutuksellista neuvontaa Malin asevoimille, jotka toimivat laillisten siviiliviranomaisten valvonnassa, tarkoituksena myötävaikuttaa Malin asevoimien sotilaallisten valmiuksien palauttamiseen niin, että ne voivat toteuttaa alueellisen koskemattomuuden palauttamiseen ja terroristiryhmien aiheuttaman uhkan vähentämiseen tähtääviä sotilasoperaatioita. EUTM Mali ei osallistu taisteluoperaatioihin. Sen toiminta ulottuu Niger-joen mutkaan saakka, kunnat Gao ja Timbuktu mukaan luettuina.

2. EUTM Malin tavoitteena on vastata Malin asevoimien operatiivisiin tarpeisiin:

a) antamalla Malin asevoimia hyödyttävää koulutustukea;

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2013/34/YUTP, annettu 17 päivänä tammikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta, EUTM Mali (EUVL L 14, 18.1.2013, s. 19).

<sup>(2)</sup> Neuvoston päätös 2013/87/YUTP, annettu 18 päivänä helmikuuta 2013, Malin asevoimien kouluttamiseen osallistumista koskevan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUTM Mali) aloittamisesta (EUVL L 46, 19.2.2013, s. 27).

- b) antamalla johtamisjärjestelyjä, logistiikkaketjua ja henkilöresursseja koskevaa koulutusta ja neuvontaa sekä kansainvälisen humanitäärisen oikeuden, siviilien suojelun ja ihmisoikeuksien koulutusta;
- c) osallistumalla Malin pyynnöstä ja MINUSMA-operaation kanssa koordinoitusti rauhansopimuksen mukaiseen aseistariisunta-, demobilisaatio- ja yhteiskuntaan sopeuttamisprosessiin järjestämällä koulutustilaisuuksia, minkä tarkoituksena on edistää osallistavien Malin asevoimien uudelleen muodostamista;
- d) tukemalla G5 Sahel -prosessia osana EUTM Mali -operaation toimintaa Malin asevoimien tukemiseksi osallistumalla G5 Sahel -ryhmän kansallisten asevoimien koordinoinnin ja yhteentoimivuuden edistämiseen.”

2) Korvataan 10 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Rahoitusohje EUTM Malin yhteisiä kustannuksia varten kaudelle, joka alkaa 19 päivänä toukokuuta 2016 ja päättyy 18 päivänä toukokuuta 2018, on 33 400 000 euroa. Päätöksen (YUTP) 2015/528 (\*) 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 60 prosenttia, ja mainitun päätöksen 34 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 10 prosenttia.

(\*) Neuvoston päätös (YUTP) 2015/528, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2015, Euroopan unionin sellaisten operaatioiden yhteisten kustannusten rahoituksen hallinnointijärjestelmän perustamisesta, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla (Athene) ja päätöksen 2011/871/YUTP kumoamisesta (EUVL L 84, 28.3.2015, s. 39).”;

3) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. EUTM Malin toimeksianto päättyy 18 päivänä toukokuuta 2018.”.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

A.G. KOENDERS

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/447,****annettu 22 päivänä maaliskuuta 2016,****korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin esiintymiseen Ranskassa liittyvistä tietyistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/2460 muuttamisesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 1608)***(Ainoastaan ranskankielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/ETY <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2460 <sup>(3)</sup> annettiin sen jälkeen, kun korkeapatogeeninen lintuinfluenssa oli levinnyt Ranskassa ja kyseisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen oli perustanut laajan muun rajoitusvyöhykkeen suoja- ja valvontavyöhykkeiden ympärille. Kyseinen muu rajoitusvyöhyke käsittää useita departementteja tai niiden osia Ranskan lounaisosassa.
- (2) Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2015/2460, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/237 <sup>(4)</sup>, sovelletaan 31 päivään maaliskuuta 2016.
- (3) Korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkausten lukumäärä on vähentynyt, mutta muutamia tapauksia todetaan edelleen nykyisellä rajoitusalueella. Epidemiologisesta tilanteesta johtuen ja Ranskan hyväksymän torjuntastrategian toteuttamiseksi on aiheellista jatkaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/2460 soveltamisaikaa 15 päivään syyskuuta 2016. Komissio tarkistaa kuitenkin soveltamisaikaa, mikäli tautitilanne paranee aikaisemmin.
- (4) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2015/2460 olisi muutettava.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/2460 5 artiklassa päivämäärä ”31 päivään maaliskuuta 2016” päivämäärällä ”15 päivään syyskuuta 2016”.

<sup>(1)</sup> EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/2460, annettu 23 päivänä joulukuuta 2015, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin esiintymiseen Ranskassa liittyvistä tietyistä suojaotoimenpiteistä (EUVL L 339, 24.12.2015, s. 52).

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/237, annettu 17 päivänä helmikuuta 2016, korkeapatogeenisen lintuinfluenssan H5-alatyypin esiintymiseen Ranskassa liittyvistä tietyistä suojaotoimenpiteistä annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/2460 liitteen muuttamisesta (EUVL L 44, 19.2.2016, s. 12).

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle.

Tehty Brysselissä 22 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Komission jäsen*

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/448,****annettu 23 päivänä maaliskuuta 2016,****päätöksen 2003/467/EY liitteiden I ja II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Maltan tuberkuloosista ja luomistaudista virallisesti vapaasta asemasta nautakarjojen osalta***(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 1697)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen liitteessä A olevan I osan 4 kohdan ja liitteessä A olevan II osan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiiviä 64/432/ETY sovelletaan unionin sisäiseen nautaeläinten kauppaan. Siinä vahvistetaan edellytykset sille, että jäsenvaltio voidaan julistaa virallisesti vapaaksi tuberkuloosista tai luomistaudista nautakarjojen osalta.
- (2) Komission päätöksessä 2003/467/EY<sup>(2)</sup> säädetään, että sen liitteessä I olevassa 1 luvussa luetellut jäsenvaltiot julistetaan tuberkuloosista virallisesti vapaiksi nautakarjojen osalta ja liitteessä II olevassa 1 luvussa luetellut jäsenvaltiot julistetaan luomistaudista virallisesti vapaiksi nautakarjojen osalta.
- (3) Malta on toimittanut komissiolle asiakirja-aineiston, joka osoittaa kyseisen jäsenvaltion koko alueen täyttävän edellytykset, joista säädetään direktiivissä 64/432/ETY nautakarjojen tuberkuloosista ja luomistaudista virallisesti vapaan aseman osalta. Näin ollen Malta olisi lisättävä päätöksen 2003/467/EY liitteissä I ja II oleviin luetteloihin tuberkuloosista ja luomistaudista virallisesti vapaana jäsenvaltiona nautakarjojen osalta.
- (4) Sen vuoksi päätöksen 2003/467/EY liitteitä I ja II olisi muutettava.
- (5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan päätöksen 2003/467/EY liitteet I ja II tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2016.

*Komission puolesta*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

<sup>(2)</sup> Komission päätös 2003/467/EY, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2003, nautakarjojen tuberkuloosista, luomistaudista ja naudan tarttuvasta leukoosista virallisesti vapaan aseman vahvistamisesta tiettyjen jäsenvaltioiden ja jäsenvaltioiden alueiden osalta (EUVL L 156, 25.6.2003, s. 74).



## LIITE

Muutetaan päätöksen 2003/467/EY liitteet I ja II seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä I oleva 1 luku seuraavasti:

## ”1 LUKU

**Tuberkuloosista virallisesti vapaat jäsenvaltiot**

ISO-koodi	Jäsenvaltio
BE	Belgia
CZ	Tšekki
DK	Tanska
DE	Saksa
EE	Viro
FR	Ranska
LV	Latvia
LT	Liettua
LU	Luxemburg
HU	Unkari
MT	Malta
NL	Alankomaat
AT	Itävalta
PL	Puola
SI	Slovenia
SK	Slovakia
FI	Suomi
SE	Ruotsi”

2) Korvataan liitteessä II oleva 1 luku seuraavasti:

## ”1 LUKU

**Luomistaudista virallisesti vapaat jäsenvaltiot**

ISO-koodi	Jäsenvaltio
BE	Belgia
CZ	Tšekki
DK	Tanska
DE	Saksa
EE	Viro

ISO-koodi	Jäsenvaltio
IE	Irlanti
FR	Ranska
LV	Latvia
LT	Liettua
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Alankomaat
AT	Itävalta
PL	Puola
RO	Romania
SI	Slovenia
SK	Slovakia
FI	Suomi
SE	Ruotsi”



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**